

Stadt Ulm

ulm

Ulm macht Schule

Bildungswege in Ulm / Ulm'daki eğitim seçenekleri

Frühkindliche Bildung / Okul öncesi eğitim

Allgemeines / Genel

Grundschulen / İlkokul

Sonderpädagogische Bildungsangebote / Özel eğitim merkezleri

Weiterführende Schulen / Ortaöğretim okulları

Berufliche Schulen und Studium / Meslek okulları ve yükseköğrenim

Angebote der Stadt Ulm / Ulm şehrinin olanakları

Vorwort

Liebe Eltern,
Liebe Beratende,
Liebe Schülerinnen und Schüler,

Schule und Bildung sind wichtig für jeden Menschen.
Bildung bedeutet, Menschen lernen wichtige Dinge für den Beruf.
Bildung bedeutet aber auch, Menschen lernen wichtige Dinge für ein glückliches Leben.

In Ulm gibt es viele verschiedene Möglichkeiten für Bildung.
Es gibt viele mögliche Bildungs-Wege.

Diese Mappe soll erklären, welche Möglichkeiten es gibt.
Besonders Kinder brauchen Hilfe bei der Auswahl des Bildungswegs.
Eltern können in der Mappe nachlesen und ihre Kinder unterstützen.
Personen, die Eltern und Kinder beraten, können auch nachlesen und die Mappe zur Beratung nutzen.

Dann kann jedes Kind einen Weg wählen, der sehr gut zu ihm passt.
Wir wünschen uns, dass jedes Kind seinen eigenen passenden Bildungsweg findet.
Dann können Kinder gut lernen und glücklich aufwachsen.
Gute Bildung ist deshalb auch wichtig für die ganze Stadt.



Ich freue mich sehr, dass wir in Ulm auch eine Bildungsmappe haben.
Vielen Dank an alle Personen, die die Bildungsmappe entwickelt haben.
Vielen Dank auch an die Koordinationsstelle Bildung und Integration Konstanz.
Die Koordinationsstelle hat die Vorlage der Bildungsmappe gemacht.

Wir sind froh, dass wir Sie alle mit der Bildungsmappe unterstützen können.
Ich wünsche Ihnen und Ihren Kindern einen guten Start auf Ihrem eigenen Bildungsweg.

Ihre

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Iris Mann'. The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

Iris Mann

Bürgermeisterin für Kultur, Bildung und
Soziales

Hinweis:

Dieses Vorwort ist wie die gesamte Mappe in einfacher Sprache verfasst. Dadurch soll die Mappe für alle Menschen mit unterschiedlichen Sprachniveaus im Deutschen als ein hilfreiches Informationstool zugänglich sein. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an die bekannten Beratungsstellen.

Impressum

Herausgeber: Stadt Ulm, Fachbereich
Bildung und Soziales, Abteilung Bildung
und Sport
Stadtdirektor Gerhard Semler

Redaktion: Jana Linzmeier, Kommunale
Koordination von Bildungsangeboten für
Neuzugewanderte / Bildungsbüro
in Zusammenarbeit mit der
Steuerungsgruppe Bildungsmappe

Grafik- / Layoutbearbeitung: Paula
Kriegler

Basierend auf einer Vorlage der Stadt
Konstanz:

© Stadt Konstanz / Amt für Bildung
und Sport / Koordination Bildung und
Integration

Grafik- und Layoutkonzept: Tanja Reiff
(www.tanjareiff.de)

Übersetzung:
ITS International Translation Services
GmbH - Sprachenmax

Lektorat:
Türkisch und Arabisch: ITS International
Translation Services GmbH -
Sprachenmax

Englisch: Christopher A. Williams
Italienisch: Anna-Victoria Wendeborn
Französisch: Sophia Hörhold

Druck:
Druckerei Muttscheller Medien GmbH

Erscheinungsdatum: Oktober 2020

Danksagung

Für die fachliche Unterstützung zur
Erstellung von Inhalten danken wir
herzlich der Steuerungsgruppe
Bildungsmappe, insbesondere den
geschäftsführenden Schulleitungen der
Ulmer Schulen, dem Staatlichen
Schulamt Biberach, der Agentur für
Arbeit Ulm, den städtischen Kollegin-
nen und Kollegen sowie allen weiteren
Beteiligten aus den Bereichen KiTa,
Schule, Gesamtelternbeirat,
Internationaler Ausschuss, Universität
und Hochschule.

Für ihre kreative Gestaltung und die
konstruktive Umsetzung der Inhalte
gilt unser besonderer Dank der
Grafikerin Paula Kriegler.

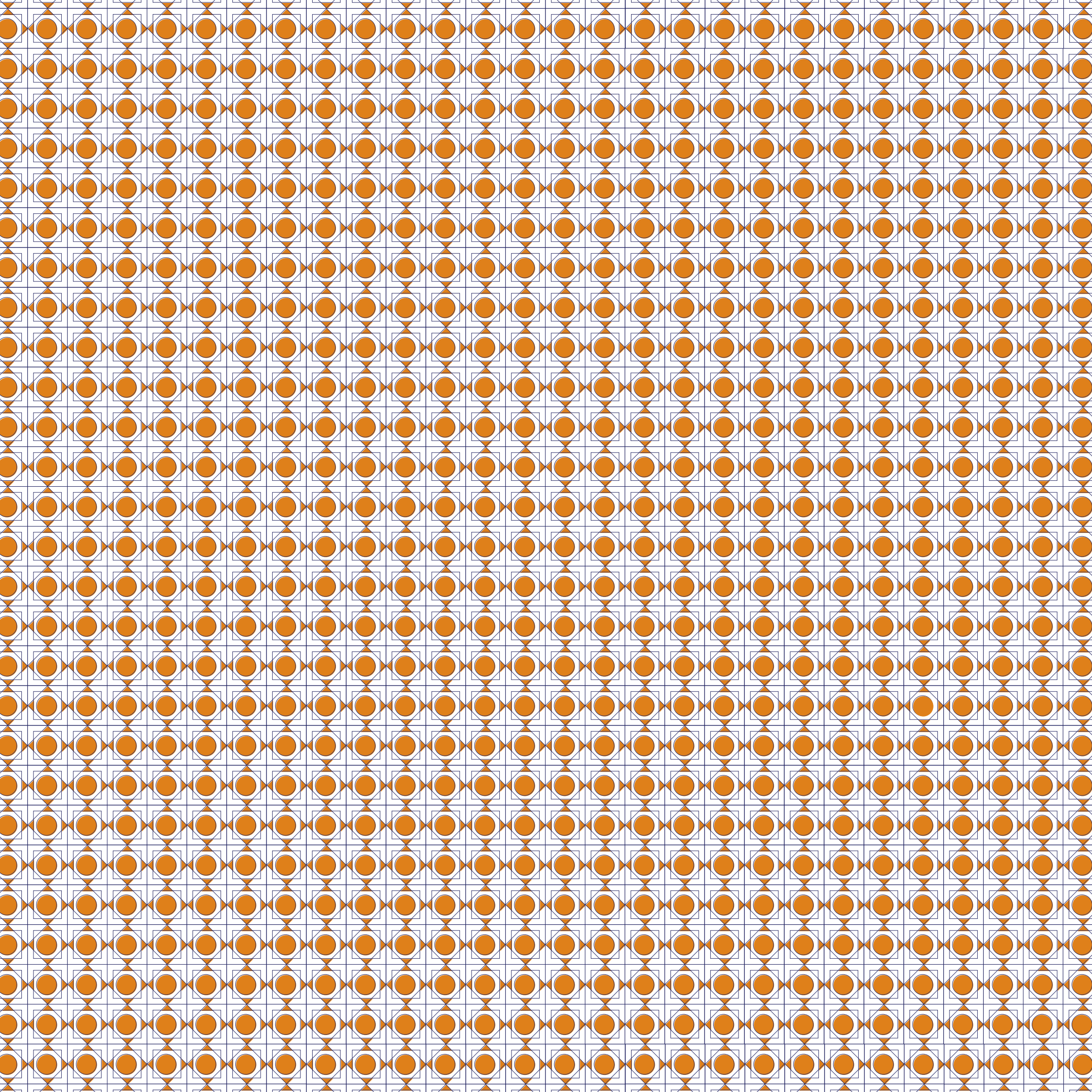
Für die Erstellung des kartographi-
schen Materials und die angenehme
Zusammenarbeit danken wir herzlich
der städtischen Abteilung Vermessung.
Für die unkomplizierte Abwicklung des
Drucks danken wir herzlich dem Team
der Druckerei Muttscheller Medien
GmbH.

Diese mehrsprachige Mappe ist urheber-
rechtlich geschützt. Die in diesem Werk
gemachten Angaben und Übersetzungen
wurden mit größtmöglicher Sorgfalt
gemacht. Für etwaige inhaltliche
(Übersetzungs-) Fehler übernehmen wir
keinerlei Haftung.



Stadt Ulm

ulm



Frühkindliche Bildung Okul öncesi eğitim

Viele Kinder besuchen in Deutschland vor Beginn der Schulzeit eine Betreuungseinrichtung. Diese nennt man Kindertageseinrichtungen (abgekürzt: KiTa).

Almanya'da birçok çocuk okula gitmeden önce bir bakım kuruluşuna gider. Bunlara gündüz çocuk bakımevleri (Almanca'da kısaca: KiTa) denir.

In Deutschland haben alle Kinder ab 1 Jahr ein Recht auf einen Betreuungsplatz. Das heißt: Jedes Kind muss einen Platz in einer KiTa bekommen, oder in der Kindertagespflege.

Almanya'da 1 yaşından itibaren tüm çocukların gündüz bakım alma hakkı vardır. Bu da; her çocuğa bir KiTa'da veya bir anaokulunda yer sağlanması gerektiği anlamına gelir.

Der Besuch der KiTa ist freiwillig. Sie entscheiden, ob Ihr Kind eine KiTa besucht. Für die Entwicklung des Kindes ist der Besuch der KiTa aber sehr wichtig.

KiTa'ya gidilmesi isteğe bağlıdır. Çocuğunuzun gündüz bakımevine gidip gitmeyeceğine siz karar verirsiniz. Ancak KiTa'ya gitmesinin çocuğunuzun gelişimine büyük katkısı olur.

In Ulm gibt es auch Sonderpädagogische Frühberatungsstellen und Schulkindergärten. Hier finden Kinder mit besonderen Bedürfnissen von 0-6 Jahren und deren Eltern Beratung und Unterstützung: Kapitel Sonderpädagogische Bildungsangebote

Ulm'da ayrıca özel erken danışmanlık merkezleri ve okul içi anaokulları da bulunmaktadır. Burada, özel ihtiyaçları olan 0 - 6 yaş arası çocuklar ve onların ebeveynleri danışmanlık ve destek bulabilirler: Bölüm özel eğitim merkezleri

Frühkindliche Bildung Okul öncesi eğitim



Frühkindliche Bildung

Okul öncesi eğitim

Sozialraum Böfingen, Jungingen,
Mähringen, Lehr

**1 Kath. Kindertageseinrichtung
St. Christophorus**
Brandenburgweg 69
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 263508
stchristophorus@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
1 - 6 Jahre / Yaş

**2 Städt. Kindertageseinrichtung
Böfinger Weg**
Böfinger Weg 3/VII
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1615460
boefinger-weg3@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 - 6 Jahre / Yaş

**3 miniGenius
Europa Kindertagesstätte
Donaukinder**
Eberhard-Finckh-Straße 39
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1525688
www.minigenius.de
ulm@minigenius.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 - 6 Jahre / Yaş

**4 Ökumenischer Kindergarten
Eichenhang**
Eichenhang 203
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 88071660
www.katholische-kirche-ulm-mitte-ost.de/
eichenhang@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 - 6 Jahre / Yaş

**5 Städt. Kindertageseinrichtung
Erika-Schmid-Weg**
Erika-Schmid-Weg 3
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 2607066
erika-schmid-weg3@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 - 6 Jahre / Yaş

6 Spielgruppe Inselzwerge
Erika-Schmid-Weg 3
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 2607232
www.inselzwerge.de
inselzwerge@web.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 - 3 Jahre / Yaş

**7 Kath. Kindertageseinrichtung
Don Bosco**
Haslacher Weg 32
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 263515
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
DonBosco@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 - 6 Jahre / Yaş

8 Ev. Kindertagesstätte Zwergenkiste
Haslacher Weg 72
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 265523
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
HaslacherWeg@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 - 6 Jahre / Yaş

**9 Städt. Kindertageseinrichtung
Sudetenweg**
Sudetenweg 20
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 9267028
sudetenweg@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 - 6 Jahre / Yaş

**10 Städt. Kindertageseinrichtung
Am Schulhaus**
Am Schulhaus 3
89081 Ulm-Jungingen
Telefon: 0731 / 88016360
am-schulhaus3@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 - 6 Jahre / Yaş

**11 Ev. Kindertagesstätte
Unter den Apfelbäumen**
Fröbelstraße 2/1
89081 Ulm-Jungingen
Telefon: 0731 / 618740
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
untererbruehl@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
1 - 6 Jahre / Yaş

12 Ev. Kindertagesstätte Friedrich Fröbel
Fröbelstraße 5
89081 Ulm-Jungingen
Telefon: 0731 / 66932
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
froebelstrasse@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 - 6 Jahre / Yaş

13 **Ev. Kindertagesstätte Sonnenschein**
Reschweg 1
89081 Ulm-Lehr
Telefon: 0731 / 60540
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
sonnenschein@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

14 **Ev. Kindertagesstätte Riemenschneiderweg**
Riemenschneiderweg 12
89081 Ulm-Lehr
Telefon: 0731 / 65694
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
LehrerSpatzennest@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

15 **Ev. Kindertagesstätte Mähringen**
Schulweg 16
89081 Ulm-Mähringen
Telefon: 0731 / 51739
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
schulweg@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 – 6 Jahre / Yaş

16 **Städt. Kindertageseinrichtung Stöcklenstraße**
Stöcklenstraße 7/1
89081 Ulm-Lehr
Telefon: 0731 / 88016415
stoeckenstrasse7@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

Sozialraum Mitte / Ost

17 **Ev. Kindertagesstätte Spatzennest**
Adlerbastei 3
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 23282
www.diakonie-ulm.de/kita-faz/
spatzennest@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

18 **Kindergarten St. Antonius**
Adolf-Kolping-Platz 7
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 64900
www.katholische-kirche-ulm-mitte-ost.de/
stantonius@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

19 **Städt. Kindertageseinrichtung Alpenstraße**
Alpenstraße 40
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1517863
alpenstrasse@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

20 **Städt. Kindertageseinrichtung Eberhardtstraße**
Eberhardtstraße 23
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 25947
eberhardtstrasse@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 – 6 Jahre / Yaş

21 **Städt. Kindertageseinrichtung Friedenstraße**
Friedenstraße 39
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 88016345
friedenstrasse39@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

22 **Kath. Kindergarten im Anne-Frank-Heim**
Friedenstraße 40
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 21660
www.katholische-kirche-ulm-mitte-ost.de/
anne-frank-heim@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 – 6 Jahre / Yaş

23 **Kindertageseinrichtung Freie Kinder**
Friedrichsau 1
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 22444
www.kindergarten-ulm.de
team@kindergarten-ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

24 **Gemeinschaftskindergarten**
Friedrichsau 5
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 28944
www.kiga-ulm.de
info@kiga-ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

25 Kath. Kindertageseinrichtung

Guter Hirte

Prittwitzstraße 13 - 17
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 922700
www.guterhirte-ulm.de
sekretariat@guterhirte-ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

26 Ev. Kindertagesstätte Pezzettino

Rechbergweg 25
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 24278
www.diakonie-ulm.de/kita-faz/
pezzettino@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

27 Städt. Kindertageseinrichtung

Schaffnerstraße

Schaffnerstraße 18/2
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 68959
schaffnerstrasse@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

28 Kath. Kindergarten St. Wolfgang

Seelengraben 55
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 21303
www.katholische-kirche-ulm-mitte-ost.de/
StWolfgang@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 – 6 Jahre / Yaş

29 Ev. Kindertagesstätte Regenbogen

Staufenring 40
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 21123
www.diakonie-ulm.de/kita-faz/
staufenring@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 – 6 Jahre / Yaş

30 Kath. Kindertageseinrichtung

St. Michael

Ulmergasse 15
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 88016450
www.katholische-kirche-ulm-mitte-ost.de/
ulmergasse15@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

31 Städt. Kindertageseinrichtung

Wielandstraße

Wielandstraße 74
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 27820
wielandstrasse@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 12 Jahre / Yaş

32 Kinderhaus St. Maria Ulm

Zeitblomstraße 41
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 96917087
www.kinderhaus-ulm.de
KinderhausStMaria@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

Sozialraum Eselsberg

33 Kath. Kindertageseinrichtung

Haus Abraham

Böhmeweg 17
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 95032874
www.suso-ulm.de
boehmeweg@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
1 – 6 Jahre / Yaş

34 Kath. Kindertageseinrichtung

St. Johannes

Brombeerweg 4
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 551577
www.suso-ulm.de
StJohannes@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

35 Kindertageseinrichtung

Knopfschachtel

Carl-Schurz-Straße 5/1
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 552611
www.knopfschachtel.de
info@knopfschachtel.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

36 Montessori-Kinderhaus am Eselsberg

Cartesiusstraße 6
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 176380
www.montessori-ulm.de
eselsberg@montessori-ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

**37 Städt. Kindertageseinrichtung
Eselsbergsteige**
Eselsbergsteige 154/1
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 51083
eselsbergsteige@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 – 6 Jahre / Yaş

38 Ev. Kindertagesstätte Lukas
Herrmann-Stehr-Weg 3
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 52590
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
herrmann-stehr-weg@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

**39 Städt. Kindertageseinrichtung
Hubenbühl**
Hubenbühl 5
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 54180
hubenbuehl@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

**40 Städt. Kindertageseinrichtung
Johann-Stockar-Weg**
Johann-Stockar-Weg 45
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 51093
johann-stockar-weg@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

41 Kindergarten Lehrer Tal
Lehrer Tal 1
89081 Ulm
Telefon: 0731 / 60493
www.kindergarten-lehrertal.de
eltern-initiative@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

**42 Städt. Kindertageseinrichtung
Mähringerweg**
Mähringerweg 128/1
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 5094676
maehringerweg@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

**43 Städt. Kindertageseinrichtung
Ochsensteige**
Ochsensteige 6
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 552725
ochsensteige@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

**44 Kath. Kindertageseinrichtung
St. Franziskus**
Rieslingweg 10
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 52223
www.suso-ulm.de
StFranziskus@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 – 6 Jahre / Yaş

**45 Städt. Kindertageseinrichtung
Ruländerweg 1**
Ruländerweg 1/1
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 20640868
rulaenderweg1@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

**46 Städt. Kindertageseinrichtung
Ruländerweg 4**
Ruländerweg 4
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 551488
rulaenderweg4@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 12 Jahre / Yaş

**47 Kath. Kindertageseinrichtung
Gut Betha**
Sonnenhalde 22
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 54457
www.suso-ulm.de
sonnenhalde@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

**48 Kath. Kindertageseinrichtung
St. Barbara**
Traminerweg 86
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 56766
www.suso-ulm.de
StBarbara@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 – 6 Jahre / Yaş

**Sozialraum Weststadt, Söflingen,
Grimmelfingen, Eggingen, Ermingen,
Einsingen**

49 Spielgruppe Inselzwerge
Beim Bscheid 1
89077 Ulm
Telefon: 0160 / 95735377
www.inselzwerge.de
inselzwerge@web.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 3 Jahre / Yaş

- 50 Kindertageseinrichtung
Ulmer Kinderladen**
Ehinger Straße 27
89077 Ulm
www.ulmer-kinderladen.de
ehingerstrasse@kita.ulm.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş
- 51 Kindertagesstätte Wuselvilla**
Moltkestraße 14
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9316360
www.awo-ulm.de
wuselvilla@awo-ulm.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş
- 52 Kath. Kindergarten St. Elisabeth**
Neunkirchenweg 63/1
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 360136
www.st-elisabeth-ulm.de
StElisabeth@kita.ulm.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş
- 53 Kath. Kindertageseinrichtung
Heilig Geist**
Neunkirchenweg 65
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 382451
www.heilig-geist-ulm.de
HeiligGeist@kita.ulm.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş
- 54 Städt. Kindertageseinrichtung
Neunkirchenweg**
Neunkirchenweg 70
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1615142
neunkirchenweg@ulm.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 12 Jahre / Yaş
- 55 Robert-Schulmeister-
Waldorfkindergarten**
Römerstraße 97
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9325820
www.waldorfschule-ulm.de
info@waldorfkindergarten-ulm.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş
- 56 Kath. Kindertageseinrichtung
Haus Nazareth**
Saarlandstraße 96
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 3890735
www.heilig-geist-ulm.de
hausnazareth@kita.ulm.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş
- 57 Kindertageseinrichtung
Ulmer Kinderladen**
Schillerstraße 1/11
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 619912
www.ulmer-kinderladen.de
info@ulmer-kinderladen.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 3 Jahre / Yaş
- 58 Kindertageseinrichtung
Ulmer Schülerladen**
Schillerstraße 1/11
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 610738
www.ulmer-schuelerladen.de
ulmer-schuelerladen@t-online.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
5 – 14 Jahre / Yaş
- 59 Städt. Kindertageseinrichtung
Schillerstraße**
Schillerstraße 2/7
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 61233
schillerstrasse@ulm.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş
- 60 Ev. Kindertagesstätte Schillstraße**
Schillstraße 40
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 33171
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
schillstrasse@kita.ulm.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş
- 61 Ulmer Kinderkrippe**
Schillstraße 44
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 30017
www.ulmer-kinderkrippe.de
neuanfragen@ulmer-kinderkrippe.de
- Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

62 **Montessori-Kinderhaus
Kleine Strolche**
St.-Barbara-Straße 35
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 31127
www.montessori-ulm.de
strolche@montessori-ulm.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
3 – 6 Jahre / **Yaş**

63 **Städt. Kindertageseinrichtung
St.-Barbara-Straße**
St.-Barbara-Straße 35
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1615144
st-barbara-strasse@ulm.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
3 – 6 Jahre / **Yaş**

64 **Waldorfindertagesstätten
am Illerblick**
Unterer Kuhberg 22
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9359700
www.waldorfschule-am-illerblick.de
friederike.collin@illerblick.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
1 – 6 Jahre / **Yaş**

65 **Städt. Kindertageseinrichtung
Wagnerstraße**
Wagnerstraße 51
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1615463
wagnerstrasse51@ulm.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
0 – 6 Jahre / **Yaş**

66 **Ev. Kindertagesstätte
Weickmannstraße**
Weickmannstraße 33
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 32638
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
weickmannstrasse@kita.ulm.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
3 – 6 Jahre / **Yaş**

67 **Kath. Kindertageseinrichtung
Mariengarten**
Am Roten Berg 34
89081 Ulm-Söflingen
Telefon: 0731 / 382322
mariengarten@kita.ulm.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
3 – 6 Jahre / **Yaş**

68 **Kath. Kindergarten Sonnenheim**
Harthäuser Straße 36
89081 Ulm-Söflingen
Telefon: 0731 / 381792
www.mh-soeflingen.de
haussonnenheim@kita.ulm.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
2 – 6 Jahre / **Yaş**

69 **Sportkindergarten Bärenstark**
Harthäuser Straße 103
89081 Ulm-Söflingen
Telefon: 0731 / 386888
www.tsg-soeflingen.de
sportkindergarten@tsg-soeflingen.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
0 – 6 Jahre / **Yaş**

70 **Kath. Kindergarten St. Maria**
Hinter der Mauer 12
89077 Ulm-Söflingen
Telefon: 0731 / 381902
www.mh-soeflingen.de
StMaria@kita.ulm.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
2 – 6 Jahre / **Yaş**

71 **Ev. Kindertagesstätte
Jörg-Syrlin-Haus**
Jörg-Syrlin-Straße 99 - 101
89081 Ulm-Söflingen
Telefon: 0731 / 388171
Telefon: 0731 / 3799238
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
joerg-syrlin-strasse@kita.ulm.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
0 – 6 Jahre / **Yaş**

72 **Städt. Kindertageseinrichtung
Maienweg**
Maienweg 148
89077 Ulm-Söflingen
Telefon: 0731 / 383386
maienweg@ulm.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
0 – 6 Jahre / **Yaş**

73 **Kindertagesstätte Rappelkiste**
Pfarrer-Weiß-Weg 15
89077 Ulm-Söflingen
Telefon: 0731 / 3886137
www.awo-ulm.de
rappelkiste@awo-ulm.de

Alter der Kinder / **Çocukların yaşı:**
0 – 6 Jahre / **Yaş**

74 Waldkindergarten
Wanderparkplatz Schönstattkapelle
89003 Ulm-Söflingen
Telefon: 0157 / 50160165
www.waldkindergarten-ulm.de
info@waldkindergarten-ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

75 Ev. Kindertagesstätte Adlergasse
Adlergasse 3
89081 Ulm-Grimmelfingen
Telefon: 0731 / 382422
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
adlergasse@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 – 6 Jahre / Yaş

**76 Städt. Kindertageseinrichtung
Martin-Zeiller-Weg**
Martin-Zeiller-Weg 40
89081 Ulm-Grimmelfingen
Telefon: 0731 / 3886200
martin-zeiller-weg@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

77 Kindertagesstätte Grimmelfeger
Rathausstraße 1
89081 Ulm-Grimmelfingen
Telefon: 0731 / 88017920
www.awo-ulm.de
grimmelfeger@awo-ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
1 – 6 Jahre / Yaş

78 Kath. Kindertageseinrichtung St. Anna
Deutschherrenstraße 7
89079 Ulm-Eggingen
Telefon: 07305 / 4426
www.katholische-kirche-ulm-
hochstraess.de
StAnna@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 – 6 Jahre / Yaş

**79 Städt. Kindertageseinrichtung
Turitellenstraße**
Turitellenstraße 19
89081 Ulm-Ermingen
Telefon: 07304 / 2530
turitellenstrasse@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

80 Kath. Kindertageseinrichtung St. Josef
Am Bürgele 5
89079 Ulm-Einsingen
Telefon: 07305 / 5580
www.katholische-kirche-ulm-
hochstraess.de
StJosef@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
1 – 6 Jahre / Yaş

**81 Städt. Kindertageseinrichtung
Am Bürgele**
Am Bürgele 10
89079 Ulm-Einsingen
Telefon: 07305 / 9338526
am-buergele10@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

**Sozialraum Wiblingen, Unterweiler,
Donaustetten, Göggingen**

**82 Kindertageseinrichtung
Wiblinger Kinderladen**
Biberacher Straße 136
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 37841470
www.wiblinger-kinderladen.de
info@wiblinger-kinderladen.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

**83 Städt. Kindertageseinrichtung
Burgauer Weg**
Burgauer Weg 50
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 481301
burgauerweg@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 – 6 Jahre / Yaş

84 Kath. Kindertagesstätte St. Martin
Dreifaltigkeitsweg 21
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 14413717
www.ulm-basilika.de
dreifaltigkeitsweg@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
1 – 6 Jahre / Yaş

85 Ev. Kindertagesstätte Kapellenstraße
Kapellenstraße 5
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 47447
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
kapellenstrasse@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 – 6 Jahre / Yaş

86 Kindertageseinrichtung Himpelchen und Pimpelchen (ab Juli 2021)
Im Wiblinger Hart 3
89079 Ulm
www.him-pim.de
info@him-pim.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 - 6 Jahre / Yaş

87 Städt. Kindertageseinrichtung Lindauer Straße 1
Lindauer Straße 1
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 44193
lindauerstrasse1@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 - 6 Jahre / Yaş

88 Städt. Kindertageseinrichtung Lindauer Straße 112
Lindauer Straße 112
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 481188
Lindauerstrasse112@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
1 - 6 Jahre / Yaş

89 Arche Noah St. Franziskus
Lindauer Straße 118
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 43565
www.ulm-basilika.de
ArcheNoah@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 - 6 Jahre / Yaş

90 Kath. Franziskus-Kindergarten
Ravensburger Straße 18
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 42616
www.ulm-basilika.de
franziskus@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 - 6 Jahre / Yaş

91 Städt. Kindertageseinrichtung Reutlinger Straße
Reutlinger Straße 28
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 42417
reutlingerstrasse@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 - 6 Jahre / Yaş

92 Städt. Kindertageseinrichtung Schloßstraße
Schloßstraße 9
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 88016603
schloßstrasse@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
3 - 6 Jahre / Yaş

93 Städt. Kindertageseinrichtung Tannenäcker
Tannenäcker 164
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 43110
tannenaecker@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
1 - 6 Jahre / Yaş

94 Ev. Kindertagesstätte Zachäus
Wangener Straße 58
89079 Ulm-Wiblingen
Telefon: 0731 / 46219
www.diakonie-ulm.de/Kita-faz/
zachaeus@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 - 6 Jahre / Yaş

95 Kath. Kindergarten St. Anton
Dorfplatz 2
89079 Ulm-Unterweiler
Telefon: 07346 / 2511
www.ulm-basilika.de
stanton@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
1 - 6 Jahre / Yaş

96 Städt. Kindertageseinrichtung St.-Florian-Weg
St.-Florian-Weg 10
89079 Ulm-Donaustetten
Telefon: 07305 / 5464
st-florian-weg@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
2 - 6 Jahre / Yaş

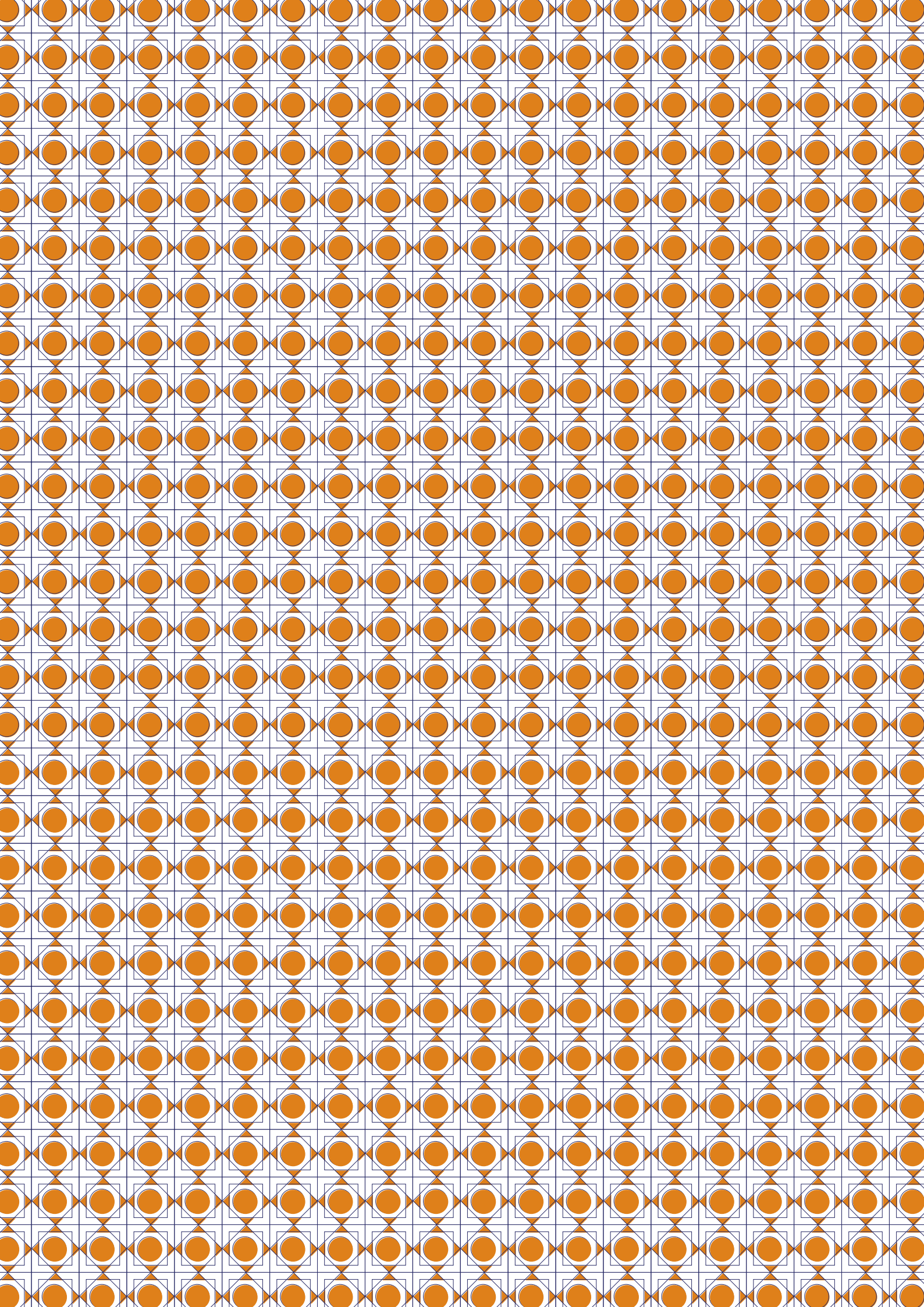
97 Kath. Kindergarten Hl. Kreuz
Abt-Ulrich-Straße 2
89079 Ulm-Göggingen
Telefon: 07305 / 1780929
www.ulm-basilika.de
hlkreuz@kita.ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
1 - 6 Jahre / Yaş

98 Städt. Kindertageseinrichtung Riedlenstraße
Riedlenstraße 12/1
89079 Ulm-Göggingen
Telefon: 07305 / 24637
riedlenstrasse@ulm.de

Alter der Kinder / Çocukların yaşı:
0 - 6 Jahre / Yaş

Frühkindliche Bildung in Ulm Ulm'da Okul öncesi eğitim	01 – 09
Ein Recht auf einen KiTa-Platz KiTa'da Yer Bulma Hakkı	12
Betreuungsformen Bakım Seçenekleri	13 - 17
Wie melden Sie Ihr Kind in der KiTa an Çocuğunuzu KiTa'ya nasıl kaydedebilirsiniz	18 - 21
Wichtige Termine Önemli Tarihler	22
Beiträge und Kosten Ücretler ve Yardımlar	22
Eingewöhnung Alışma Dönemi	23
Das braucht Ihr Kind in der KiTa Cocuğunuzun KiTa'da Nelere İhtiyacı Var?	24
Informationsaustausch mit der Kindertageseinrichtung Gündüz Bakımeviyle Bilgi Paylaşımı	25
Kinder bringen und abholen Ulaşım	26
Ansteckende Krankheiten Bulaşıcı Hastalıklar	27
Zusammenarbeit mit Eltern in der KiTa Anaokulunda ebeveynler ile iş birliği	28
Deutsche Sprache und Familiensprache Almanca ve Aile Dili	29



Ein Recht auf einen KiTa-Platz

KiTa'da Yer Bulma Hakkı

Frühkindliche
Bildung

Ein Recht auf einen
KiTa-Platz

Deutsch

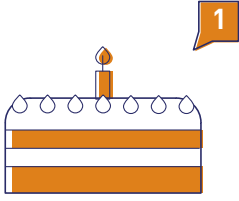
Türkisch

Okul öncesi eğitim

KiTa'da Yer Bulma Hakkı

Almanca

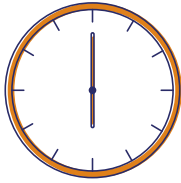
Türkçe



In Deutschland haben alle Kinder ab 1 Jahr ein Recht auf einen Betreuungsplatz.
Almanya'da 1 yaşından itibaren tüm çocukların gündüz bakım alma hakkı vardır.

Das heißt: Jedes Kind muss einen Platz in einer KiTa bekommen. Oder in der Kindertagespflege.

Bu da; her çocuğa bir KiTa'da veya bir anaokulunda yer sağlanması gerektiği anlamına gelir.



Es gibt Regeln, wie viele Stunden Ihr Kind am Tag in der KiTa bleiben kann.

Çocuğunuzun günde kaç saat KiTa'da kalabileceğine dair bazı kurallar vardır.



Ihr Kind kann auch länger in der KiTa bleiben, wenn es bestimmte Gründe gibt. Zum Beispiel, wenn Sie lange arbeiten, studieren, eine Ausbildung machen.

Belli gerekçeler söz konusu olduğu takdirde çocuğunuz KiTa'da daha uzun bir süre de kalabilir. Örneğin çalışma saatleriniz uzun olduğunda, üniversite okuduğunuzda veya meslek eğitimi aldığınızda.

Alle Kinder sind willkommen in der KiTa.

Tüm çocuklar KiTa'ya kabul edilir.

Die KiTa ist ein Lebens- und Lernort.

KiTa bir yaşam ve öğrenme yeridir.

Sie bietet den Kindern viele Möglichkeiten zum Spielen, zum Lernen und Freunde zu finden.

Çocuklara oynamak, öğrenmek ve arkadaş edinmek için birçok fırsat sunar.

In der KiTa können die Kinder ihre Fähigkeiten und Interessen weiterentwickeln.

KiTa'da çocuklar becerilerini ve ilgi alanlarını geliştirebilirler.



Frühkindliche
Bildung

Betreuungsformen

Deutsch

Türkisch

Okul öncesi eğitim

Bakım Seçenekleri

Almanca

Türkçe



In den KiTas arbeiten pädagogische Fachkräfte mit einer qualifizierten Ausbildung, die für die Bedürfnisse und Interessen der Kinder da sind.

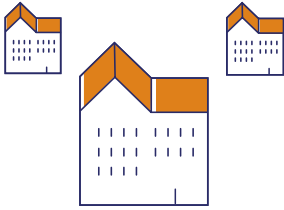
KiTa'larda eğitim olarak vasıflandırılmış pedagojik uzmanlığa sahip öğretmenler çalışır ve çocuklarınıza bakar.



In den KiTas bekommen Familien Unterstützung, wenn sie Beratung zur Entwicklung ihrer Kinder benötigen.

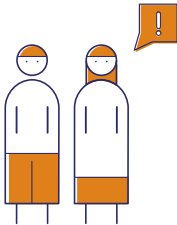
KiTa'larda çocuklarının gelişimi için danışmanlığa ihtiyacı olan ebeveynlere destek sağlanır.

Betreuungsformen Bakım Seçenekleri



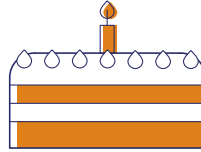
In der Stadt Ulm gibt es zurzeit insgesamt 98 Kindertageseinrichtungen für die Förderung, Erziehung, Bildung und Betreuung der Kinder.

Ulm şehrinde çocukların teşviki, eğitimi ve bakımı amaçlı toplam 98 çocuk gündüz bakımevi vardır.



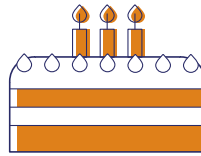
Als Eltern haben Sie in Deutschland das Recht, zwischen den verschiedenen Formen der Kinderbetreuung zu wählen.

Anne babalar olarak siz Almanya'da farklı bakım seçenekleri arasında seçim yapma hakkına sahipsiniz.

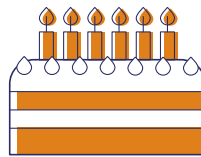


Es gibt verschiedene Betreuungsangebote ab dem 1. Lebensjahr

1 yaşından itibaren çocuklara yönelik farklı bakım seçenekleri bulunmaktadır.



ab dem 3. Lebensjahr
3 yaşından itibaren



und nach dem 6. Lebensjahr.
ve 6 yaşından itibaren.

Betreuungsangebot ab dem 1. Lebensjahr: 1 Yaşından İtibaren Bakım Seçenekleri:

Frühkindliche
Bildung

Betreuungsformen

Deutsch

Türkisch

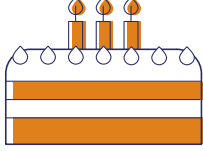
Okul öncesi eğitim

Bakım Seçenekleri

Almanca

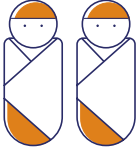
Türkçe

Kinderkrippen Kreşler



In einer Krippe werden Kinder bis zum 3. Geburtstag betreut. Oft sind die Kindertageseinrichtung und die Kinderkrippe in einem Haus.

Kreşlerde çocuklar 3. yaş gününe kadar bakılır. Gündüz bakımevi ve kreşler sık sık aynı binada bulunur.



Da unter dreijährige Kinder viel Pflege und Zuwendung benötigen, sind die Gruppen sehr klein.

Üç yaşının altındaki çocukların çok bakım ve ilgiye ihtiyacı olduğundan gruplar çok küçüktür.

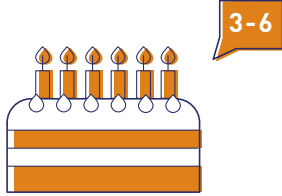
Weitere Informationen und Gruppenangebote erhalten Sie unter www.kinderbetreuung-in-ulm.de

Daha ayrıntılı bilgi ve grup seçeneklerini burada bulabilirsiniz www.kinderbetreuung-in-ulm.de

1 Kindertageseinrichtung (KiTa)
Çocuk Gündüz Bakım Evi (KiTa)

Betreuungsangebot ab dem 3. Lebensjahr bis zum Schuleintritt

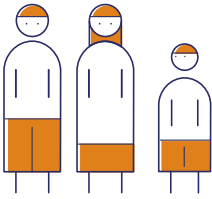
3 Yaşından Okul Yaşına Kadar Bakım Seçenekleri



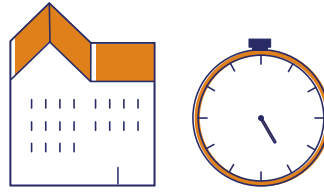
In der KiTa werden Kinder zwischen 3 und 6 Jahren betreut. Kinder werden mit 6 Jahren schulpflichtig. KiTa'da 3 ila 6 yaş grubundaki çocuklara bakılmaktadır. Çocuklar 6 yaşında okula başlamak zorundadır.

Mo/Pzt	Di/Sal	Mi/Car	Do/Per	Fr/Cum	Sa/Cmt	So/Paz

Die KiTas haben von Montag bis Freitag geöffnet. KiTa'lar hafta içi, (Pazartesi-Cuma) hizmet verir.



Jede Familie hat einen unterschiedlichen Betreuungsbedarf. Her ailenin bakım ihtiyacı farklıdır.



Es gibt deshalb KiTas mit unterschiedlichen Betreuungszeiten: Bu nedenle farklı zamanlarda bakım hizmeti veren KiTa'lar var:

Regelbetreuung:
Genel bakım hizmeti:



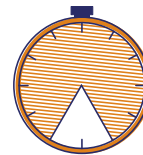
Bis zu 33 Stunden in der Woche
Unterbrechung am Mittag
2-3 Nachmittage ohne Mittagessen
Haftada 33 saate kadar
Öğle arası
2 -3 gün öğleden sonra
Öğle yemeği dahil değildir

**Verlängerte
Öffnungszeiten:
Ek çalışma saatleri:**



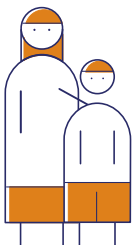
Bis zu 33 Stunden in der Woche
Bis circa 14 Uhr durchgängige Betreuung
zum Teil mit Mittagessen
Haftada 33 saate kadar
yakl. saat 14'e kadar
kesintisiz bakım;
kısmen öğle yemeği ile

Ganztagesbetreuung:
Tam gün bakım hizmeti:



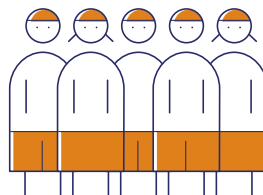
33 bis 52 Stunden in der Woche
Vormittag und Nachmittag mit Mittagessen
Haftada 33 ila 52 saate kadar
Öğleden önce ve öğleden sonra
Öğle yemeği dahildir

2 Kindertagespflege
Çocuk gündüz bakımı



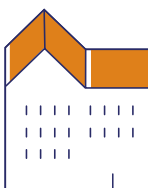
Ein Kind (0-14 Jahre) kann auch in einer Kindertagespflege betreut werden. Kindertagespflege heißt: Eine andere Person betreut Ihr Kind.

Bir çocuk (0-14 yaş) arasında gündüz bakım seçeneklerinden faydalanabilir. Çocuk gündüz bakımı başka bir kişinin çocuğunuza bakması anlamına gelir.

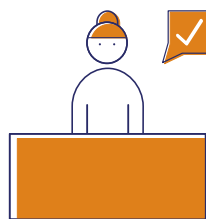


Die Person nennt man Tagesmutter oder Tagesvater. Eine Tagesmutter oder ein Tagesvater betreut bis zu 5 Kinder gleichzeitig.

Çocuğunuza gündüz bakan kişiye bakıcı anne veya bakıcı baba denir. Bakıcı anne veya babalar aynı anda en fazla 5 çocuğa bakarlar.

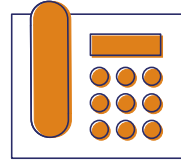
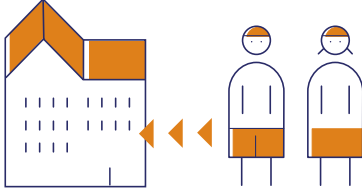


Die Betreuung findet in der Wohnung von der Tagesmutter/dem Tagesvater statt, in der Wohnung der Eltern oder in anderen geeigneten Räumen. Bakım bakıcı anne veya babanın evinde, sizin evinizde veya diğer bakıma uygun mekanlarda gerçekleşir.



Tagesmütter und Tagesväter haben eine Pflegeerlaubnis. Das wird vom Jugendamt geprüft.

Bakıcı anne ve babaların çocuklarınıza bakmak için özel izni vardır. Bu izin düzenli olarak gençlik dairesi tarafından kontrol edilir.

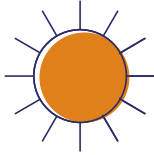


Bis zum 12. Lebensjahr können Kinder in den Hort gehen.

Çocuklar 12 yaşına kadar okuldan sonrası gündüz bakımevine gidebilirler.

Die Anmeldung erfolgt direkt in der Kindertageseinrichtung.

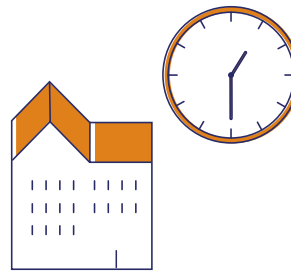
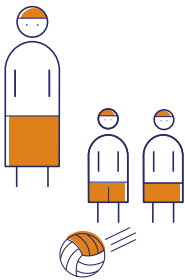
Kayıt doğrudan çocuk gündüz bakım evinde alınır.



Das heißt: Ihr Kind kann am Nachmittag nach der Schule weiter betreut werden.

Bu, çocuğunuza okul bittikten sonra öğleden sonraları bakılacağı anlamına gelir.

② Betreuungsangebote in der Grundschule
İlkokulda etüt hizmetleri



An allen Ulmer Grundschulen gibt es eine Betreuung vor und nach dem Unterricht für Ihr Kind. Es gibt viele verschiedene Angebote.

Ulm'daki tüm ilkokullarda ders öncesi ve sonrasında çocuğunuz için etüt hizmeti verilir.

Farklı seçenekler mevcuttur.

Die genauen Betreuungszeiten richten sich nach der Betreuungsform der Schule.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Schule nach. Kesin etüt zamanları okulun verdiği etüt hizmetine göre değişir.

Lütfen okulunuz ile görüşün.

Wie melden Sie Ihr Kind in der KiTa an

Çocuğunuzu KiTa'ya nasıl kaydedebilirsiniz

Frühkindliche
Bildung

Wie melden Sie Ihr
Kind in der KiTa an

Um einen KiTa-Platz für Ihr Kind zu bekommen, müssen Sie folgende Schritte beachten:

Çocuğunuzu bir KiTa'ya yerleştirmek için aşağıdaki adımları dikkate almalısınız:

Deutsch

Türkisch

Okul öncesi eğitim

Çocuğunuzu KiTa'ya
nasıl kaydedebilirsiniz

Almanca

Türkçe



Schritt 1: Was suchen Sie?

1. adım: Ne arıyorsunuz?



Schritt 2: Informations- und Anmeldegespräch

2. adım: Bilgi ve kayıt görüşmesi



Schritt 3: schriftliche Anmeldung

3. adım: Yazılı kayıt



Schritt 4: Zusage/Absage eines Betreuungsplatzes

4. adım: Etüt merkezinin kabulü/ retti



Schritt 5: Kein Betreuungsplatz frei

5. adım: Etüt merkezinde boş yer yok



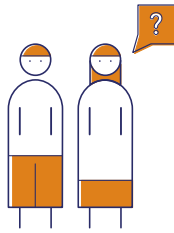
Es ist wichtig, dass Sie in Ulm mit 1. Wohnsitz gemeldet sind. Das bedeutet, dass Sie in Ulm dauerhaft wohnen. Dann können Sie sich für einen Betreuungsplatz anmelden.

1. ikamet adresinizin Ulm'da olması önemlidir. Yani kalıcı olarak Ulm'da ikamet ediyormanız gerekir. Ancak o zaman etüt merkezi için başvuruda bulunabilirsiniz.



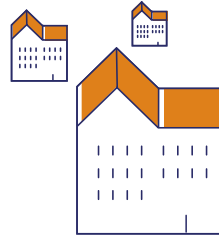
Schritt 1: Was suchen Sie?

1. adım: Ne arıyorsunuz?



Welche Art von Betreuung suchen Sie? (Z.B. Krippe, KiTa, Hort, Kindertagespflege etc.)

Nasıl bir bakım yeri arıyorsunuz? (örneğin kreş, anaokulu, okul sonrası bakımevi veya gündüz bakım yeri vs.)



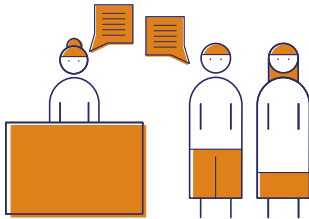
Wo soll der Betreuungsplatz sein? (Wohnortsnah, auf dem Weg zur Arbeit etc.)

Bakım yeri nerede olmalı? (oturduğunuz yere yakın, işinizin yolu üzerinde vs.)



Wie viele Stunden pro Tag?

Günde kaç saatlik bakım hizmeti istiyorsunuz?



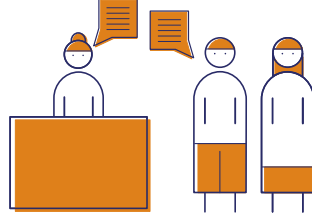
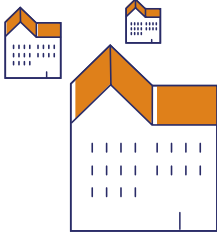
Bevor Sie sich entscheiden, können Sie sich beraten lassen.

Karar vermeden önce danışmanlık almanız mümkündür.

Sie können sich auch im Internet informieren unter www.kinderbetreuung-in-ulm.de. Hier finden Sie eine Stadtkarte mit allen KiTas in der Stadt Ulm.

Ayrıca İnternet'te www.kinderbetreuung-in-ulm.de adresinden daha fazla bilgiye ulaşabilirsiniz. Burada Ulm şehrinde bulunan tüm KiTa'ların gösterildiği bir harita bulabilirsiniz.

2 Schritt 2: Informations- und Anmeldegespräch
2. adım: Bilgi ve kayıt görüşmesi



Sie können jederzeit mit den KiTas Ihrer Wahl Kontakt aufnehmen.
Dilediğiniz zaman dilediğiniz KiTa ile iletişime geçebilirsiniz.

Die KiTas bieten Informationsgespräche an. Sie können sich im Gespräch über die KiTa und die Aufnahme Ihres Kindes informieren.
KiTa'larda bilgilendirme görüşmesi yapılır. Görüşmede KiTa ve çocuğunuzun kaydı hakkında bilgi alabilirsiniz.

Bitte vereinbaren Sie einen Termin mit der KiTa für ein Informations- und Anmeldegespräch.
Lütfen KiTa ile bilgi ve kayıt için bir randevu tarihi kararlaştırın.

Möglichkeiten der Kontaktaufnahme:
İletişim kurma olanakları:

Online
Çevrim içi



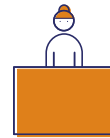
Sie können der KiTa eine E-Mail schreiben.
KiTa'ya bir e-posta yazabilirsiniz.

Telefonisch
Telefon ile



Sie können in der KiTa anrufen.
KiTa'yı arayabilirsiniz.

Persönlich
Kişisel



Sollten Sie keinen Zugang zum Internet haben, können Sie direkt zur KiTa gehen.
İnternet erişiminiz yoksa, doğrudan KiTa'ya gidebilirsiniz.

Die Kontaktdaten aller KiTas finden Sie hier: www.kinderbetreuung-in-ulm.de
Tüm KiTa'ların iletişim bilgilerini burada bulabilirsiniz:
www.kinderbetreuung-in-ulm.de

3 Schritt 3: Schriftliche Anmeldung
3. adım: Yazılı kayıt

Wenn die KiTa Ihren Vorstellungen entspricht, können Sie Ihr Kind anmelden.
KiTa beklentilerinizi karşılıyorsa, çocuğunuzu kaydedebilirsiniz.

Okul öncesi eğitim

Çocuğunuzu KiTa'ya
nasıl kaydedebilirsiniz

Almanca

Türkçe



Sie können Ihr Kind in maximal 3 KiTas
anmelden.

Çocuğunuzu en fazla 3 KiTa'ya
kaydedebilirsiniz.

Diese Anmeldung muss schriftlich sein.
Kayıt yazılı yapılmalıdır.

Möglichkeiten der Anmeldung:
Kayıt olanakları:

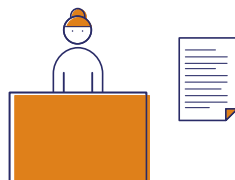
Online
Çevrim içi



Sie können der KiTa eine
E-Mail mit der
Anmeldung schreiben.

KiTa'ya bir kayıt maili
yazabilirsiniz.

Persönlich
Kişisel



Sie können die
Anmeldung direkt bei der
KiTa abgeben.

Kaydı doğrudan KiTa'ya
bırakabilirsiniz.

Per Post
Posta yoluyla



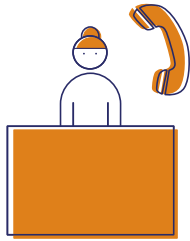
Sie können die
Anmeldung auch per Post
schicken.

Kaydı posta yoluyla da
gönderebilirsiniz.

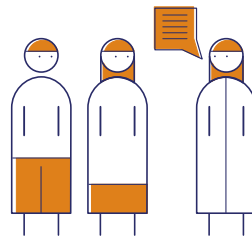
④ **Schritt 4: Zusage/Absage eines Betreuungsplatzes**
4. adım: Etüt merkezinin kabulü/retti



Wie erfahren Sie, ob Ihr Kind einen Betreuungsplatz bekommt?
Çocuğunuzun bir etüt merkezine yerleştirilip yerleştirilmediğini nasıl öğrenebilirsiniz?

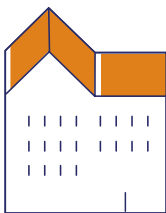


Die Leitung der KiTa meldet sich bei Ihnen, wenn ein Platz für Ihr Kind frei ist.
Çocuğunuz için yer varsa, KiTa yönetimi sizi arar.



Wenn ein Platz frei ist, werden Sie zur Anmeldung eingeladen.
Boş yer varsa, kayıt için davet edilirsiniz.

⑤ **Schritt 5: Kein Betreuungsplatz frei**
5. adım: Etüt merkezinde boş yer yok



Wenn Sie bei allen KiTas eine Absage erhalten, können Sie sich im Familienbüro beraten lassen.
Tüm KiTa'lardan ret alırsanız aile bürosundan danışmanlık hizmeti alabilirsiniz.

Familienbüro der Stadt Ulm / Ulm şehri aile bürosu
Ulmergasse 15
89073 Ulm

Telefon: 0731 / 161 5081
0731 / 161 5082

familienbuero@ulm.de

Wichtige Termine

Önemli Tarihler

Die Zusagen für einen Platz werden ab März verschickt.

Mart ayı itibariyle boş yer için haber verilir.

Das KiTa-Jahr beginnt in der Regel am 1. September.

KiTa yılı genel olarak 1 Eylül'de başlar.

MÄRZ / MART						
29	30	31	01	02	03	04
05	06	07	08	09	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	02

SEPTEMBER / EYLÜL						
29	30	31	01	02	03	04
05	06	07	08	09	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	01	02

Gibt es freie Plätze in der KiTa, können Kinder über das ganze Jahr zu Monatsbeginn aufgenommen werden.

KiTa'da boş yer varsa, çocuklar yıl boyunca ay başından itibaren kaydedilebilir.

Beiträge und Kosten für die Betreuungsplätze

Etüt merkezlerinin ücretleri ve masrafları



Eltern zahlen jeden Monat Geld für die KiTa. Wie viel Geld man zahlt, hängt vom Einkommen der Eltern, der Anzahl der Kinder in der Familie und von der Anzahl der Betreuungsstunden ab.

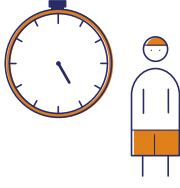
Ebeveynler KiTa'ya aylık bir ücret öder. Ücret, ebeveynlerin gelirine, ailenin çocuk sayısına ve etüt saatlerine bağlıdır.



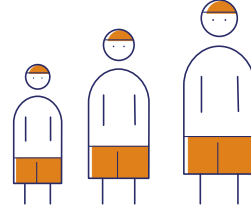
Wenn Sie nicht genug Geld haben, können Sie beim Jugendamt eine LobbyCard beantragen und werden von den Gebühren befreit. Das Jugendamt finden Sie in der Erstanlaufstelle Ihres Stadtteils (Sozialraums).

Yeterince paranız yoksa, gençlik dairesinden LobbyCard için başvuru yapabilir ve ücretten muaf tutulabilirsiniz. Gençlik dairesini bulunduğunuz bölgenin (sosyal bölge) ilk başvuru noktasında bulabilirsiniz.

Eingewöhnung Alışma Dönemi



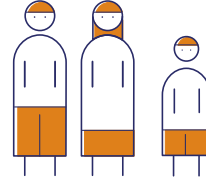
Während der ersten Zeit in der KiTa ist für Ihr Kind alles neu und unbekannt. Dies ist oft für Ihr Kind die erste Trennung von zu Hause. Das Kind kann sich unsicher und ängstlich fühlen. **KiTa'daki ilk zamanlarında çocuğunuz için her şey yenidir. Çoğu zaman ilk defa evden ayrılır. Çocuğunuz güvensiz hissedebilir ve korkabilir.**



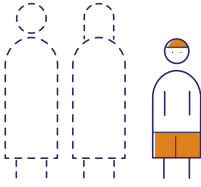
Die Erfahrungen, die Ihr Kind in dieser neuen Situation macht, sind prägend für sein weiteres Leben. Deshalb ist es wichtig, dass sich Ihr Kind langsam und schrittweise an die KiTa gewöhnt. **Çocuğunuzun bu yeni durumda yaşadığı deneyimler gelecekteki yaşamını şekillendirecektir. Bu nedenle çocuğunuzun yavaş ve adım adım KiTa'ya alışması gerekir.**



Für die Eingewöhnung macht die KiTa mit den Eltern einen Plan. **Alışma dönemi için KiTa ebeveynlerle birlikte plan yapar.**



Am Anfang werden Sie zusammen mit Ihrem Kind in der KiTa sein. **İlk başta siz de çocuğunuzla birlikte KiTa'da bulunursunuz.**



Später bleibt Ihr Kind immer mehr Stunden alleine in der KiTa. **Daha sonra çocuğunuz gittikçe daha uzun bir süreyi siz olmadan tek başına KiTa'da geçirir.**

Die Eingewöhnung ist abgeschlossen, wenn das Kind auf andere Kinder zugeht und gerne alleine in die KiTa geht. Wie schnell sich das Kind an die anderen Kinder und an die pädagogischen Fachkräfte gewöhnt, ist sehr unterschiedlich. Je nach Alter und Erfahrungen des Kindes kann die Eingewöhnungszeit 1 bis 3 Wochen dauern. **Çocuk, diğer çocuklarla kaynaştığında ve kendi başına severek KiTa'ya gitmeye başladığında, alışma dönemi tamamlanmıştır. Her çocuğun diğer çocuklara ve pedagoğlara alışma süresi farklıdır. Çocuğun yaş ve tecrübesine bağlı olarak alışma dönemi 1 ila 3 hafta sürebilir.**

Das braucht Ihr Kind in der KiTa Çocuğunuzun KiTa'da Nelere İhtiyacı Var?

In der KiTa hat jedes Kind einen Garderobenplatz. Dort werden Sachen aufbewahrt, die Ihr Kind im KiTa-Alltag braucht:

KiTa'da her çocuğın vestiyerde bir yeri vardır. Orada, çocuğunuzun gün boyunca KiTa'da ihtiyacı olan eşyaları saklanır:

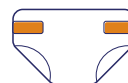
Das sind zum Beispiel:
Örneğın:



Hausschuhe
Terlik



Wechselkleidung
Yedek kıyafet



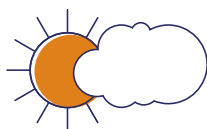
Windeln und
Feuchttücher
Bez ve ıslak mendil



Kuscheltier / Schnuller
Oyuncak hayvan / Emzik



Tasche für Vesper
Beslenme çantası



In vielen KiTas gehen die Kinder jeden Tag nach draußen. Hierfür benötigt Ihr Kind passende Kleidung für jedes Wetter:

Çoğu KiTa'da çocuklar her gün dışarıya çıkar. Bu nedenle çocuğunuzun her türlü hava şartı için uygun giysilere ihtiyacı vardır.



Gummistiefel
Plastik çizme



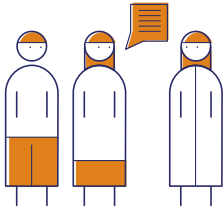
Regenjacke
Yağmurluk



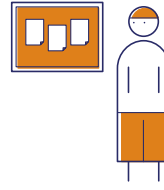
Matschhose
Yağmur tulumu

Informationsaustausch mit der Kindertageseinrichtung Gündüz Çocuk Bakımeviyle Bilgi Paylaşımı

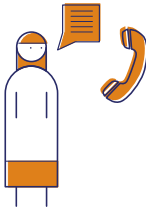
Vertrauen haben und zuverlässig sein ist wichtig.
Güvenmek ve güvenilir olmak önemlidir.



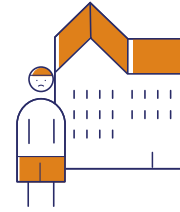
Wenn Sie Fragen zu Ihrem Kind oder zur pädagogischen Arbeit in der KiTa haben, dann sprechen Sie mit der Leitung oder der pädagogischen Fachkraft.
Çocuğunuz veya KiTa'daki pedagojik çalışmalar hakkında soru sormak isterseniz, yönetim veya eğitimlerimizle görüşebilirsiniz.



Wichtige Termine und Informationen stehen an der Info-Tafel oder Sie erhalten einen Infobrief oder eine E-Mail.
Önemli tarihler ve bilgiler bilgi panosuna asılır veya size bir bilgi mektubu veya e-posta gönderilir.

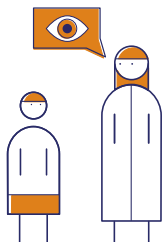


Bitte geben Sie in der KiTa Bescheid, wenn Ihr Kind aus bestimmten Gründen nicht in die KiTa kommen kann.
Çocuğunuz belirli sebeplerden dolayı KiTa'ya gelemese, lütfen KiTa'yı bilgilendirin.



Wenn Ihr Kind krank ist oder eine ansteckende Krankheit hat, muss es zu Hause bleiben. So kann sich Ihr Kind schneller erholen und wieder gesund werden.
Çocuğunuz hastaysa veya bulaşıcı bir hastalığı varsa, evde kalmak zorundadır. Böylece çocuğunuz daha çabuk dinlenip iyileşebilir.

Kinder bringen und abholen Ulaşım



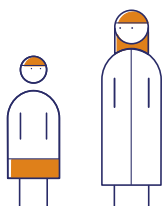
In Deutschland gibt es eine Aufsichtspflicht. Diese Aufsichtspflicht regelt das Bringen und das Abholen der Kinder.

Almanya'da gözetim yükümlülüğü vardır. Bu denetim görevi, çocukların ulaşımını da düzenler.



Da Ihr Kind noch klein ist, darf es nicht alleine in die KiTa gehen und auch nicht alleine die KiTa verlassen. Die Eltern sind auf dem Weg zur KiTa und auf dem Weg nach Hause für ihr Kind verantwortlich.

Çocuğunuz henüz küçük olduğu için KiTa'ya tek başına gidemez ve KiTa'dan tek başına ayrılamaz. Çocukların KiTa'ya gidiş ve dönüşünden ebeveynleri sorumludur.



Die pädagogische Fachkraft übernimmt die Aufsichtspflicht mit der Begrüßung des Kindes. Während der vereinbarten Betreuungszeit ist die pädagogische Fachkraft für Ihr Kind verantwortlich.

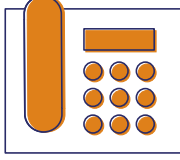
Eğitmen, çocuğu teslim aldıktan sonra denetiminden sorumlu olur. Kararlaştırılan etüt süresi boyunca çocuğunuzdan eğitimci sorumludur.



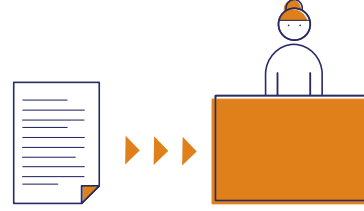
Nur Eltern können entscheiden, wer ihr Kind von der KiTa abholen darf. Wenn das Kind von einer anderen Person abgeholt wird, benötigt die KiTa eine schriftliche Erlaubnis.

Sadece ebeveynler çocuklarını KiTa'dan kimlerin alabileceğine karar verebilir. Çocuğu başkası alacaksa KiTa'ya yazılı izin ibra etmesi gerekir.

Ansteckende Krankheiten Bulaşıcı Hastalıklar



In Deutschland existiert eine
Mitteilungspflicht.
Almanya'da bildirim yükümlülüğü
bulunmaktadır.



Das bedeutet: Sie müssen die
pädagogischen Fachkräfte informieren,
wenn Ihr Kind ansteckende Krankheiten
hat.

Bu, çocuğunuz bulaşıcı bir hastalığa
yakalandığında bunu öğretmenlere
bildirmeniz gerektiği anlamına gelir.

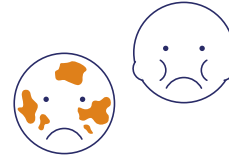
Ansteckende Krankheit heißt: Menschen können die Krankheiten an andere
Menschen weitergeben. Viele Krankheiten sind ansteckend, zum Beispiel:
Bulaşıcı hastalıklar, bir insandan diğer insana bulaşan hastalıklardır. Birçok hastalık
bulaşıcıdır, örneğin:



Windpocken
Su çiçeği

Läuse
Bitlenme

Scharlach
Kızıl



Mumps
Kabakulak

Masern
Kızamık

Röteln
Kızamıkçık

Es gibt aber noch viel mehr ansteckende Krankheiten.
Bei jeder ansteckenden Krankheit braucht Ihr Kind eine Erlaubnis von der
Kinderärztin / vom Kinderarzt, bevor es wieder in die KiTa kommen kann.
Ancak daha bulaşıcı hastalıklar var. Her bulaşıcı hastalık geçirdiğinde çocuğun
KiTa'ya tekrar gelebilmesi için çocuk doktorunun izni gerekir.

Zusammenarbeit mit Eltern in der KiTa Anaokulunda ebeveynler ile iş birliği

Eltern kennen ihr Kind am besten. Sie wissen zum Beispiel:
Çocuklarını en iyi anne babalar tanır. Örneğin şunları en iyi siz bilirsiniz:



Was isst Ihr Kind
gerne?
Çocuğunuz ne
yemek sever?



Was spielt Ihr
Kind gerne?
Çocuğunuz ne
oynamayı sever?



Was hat Ihr Kind
schon erlebt?
Çocuğunuz hangi
deneyimlere
sahip?



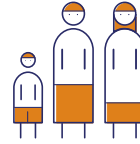
Was interessiert
Ihr Kind
besonders?
Çocuğunuzun
ilgisini neler
çekiyor?



Was erzählt Ihr
Kind von der
KiTa?
Çocuğunuz KiTa
hakkında neler
anlatır?



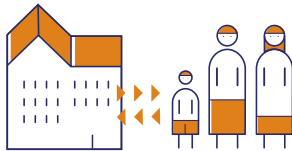
Weshalb ist Ihr
Kind traurig
oder fröhlich?
Çocuğunuz
neden mutlu
veya mutsuz?



Wer gehört zur
Familie?
Kimler aileden?

Durch regelmäßige Gespräche mit den Eltern lernt die pädagogische Fachkraft das Kind besser kennen. Gegenseitiges Vertrauen hilft dem Kind bei seiner Entwicklung. Ebeveynlerle düzenli olarak görüşerek eğitimci çocuğu daha yakından tanımaya başlar. Karşılıklı güven çocuğun gelişmesine yardımcı olur.

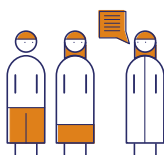
Sie können mit den pädagogischen Fachkräften sprechen:
Eğitmenlerle şu zamanlarda görüşebilirsiniz:



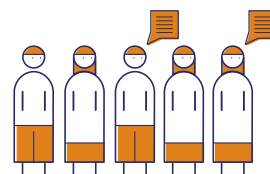
wenn Sie Ihr Kind in die KiTa bringen
oder es abholen
Çocuğunuzu KiTa'ya getirdiğinizde veya
KiTa'dan aldığınızda



bei Veranstaltungen in der KiTa
KiTa'daki etkinliklerde



bei Elterngesprächen
Veli görüşmelerinde



bei Elternabenden
Veli toplantı akşamlarında

Deutsche Sprache und Familiensprache Almanca ve Aile Dili



Für Ihr Kind ist es wichtig, die deutsche Sprache zu lernen. Kleine Kinder lernen eine neue Sprache viel schneller als Erwachsene. Dafür muss Ihr Kind regelmäßig in die KiTa gehen.

Çocuğunuzun Almanca dilini öğrenmesi önemlidir.

Küçük çocuklar yeni bir dili yetişkinlerden çok daha hızlı öğrenir. Bunun için çocuğunuzun düzenli olarak KiTa'ya gitmesi şarttır.

Sprache lernen findet in allen Situationen im Alltag statt. Zum Beispiel beim: Ankommen, gemeinsam Essen, miteinander Spielen, Zuhören, Erzählen, Ausflüge, Singen, Vorlesen

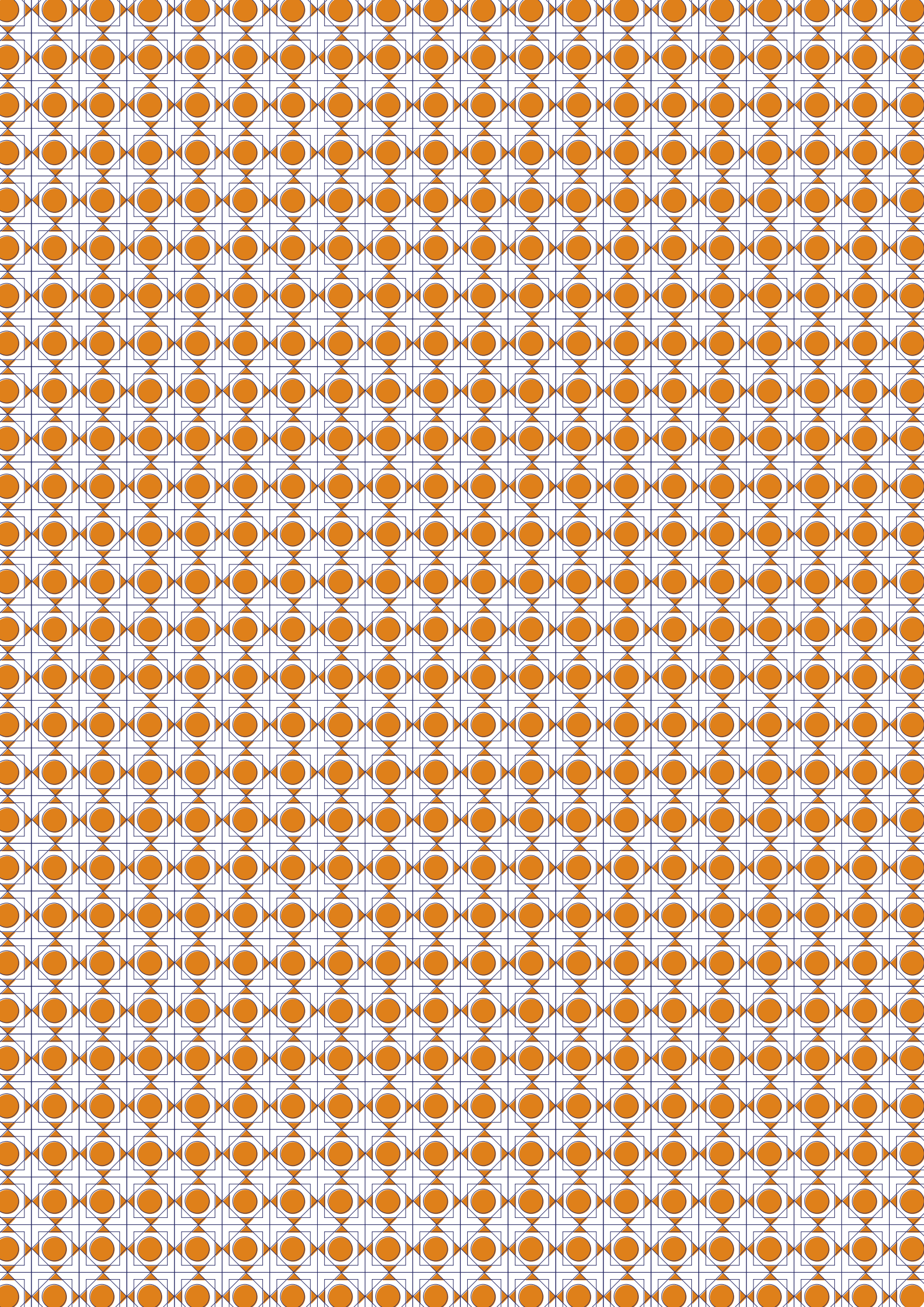
Dil, günlük yaşamın her alanında öğrenilir.

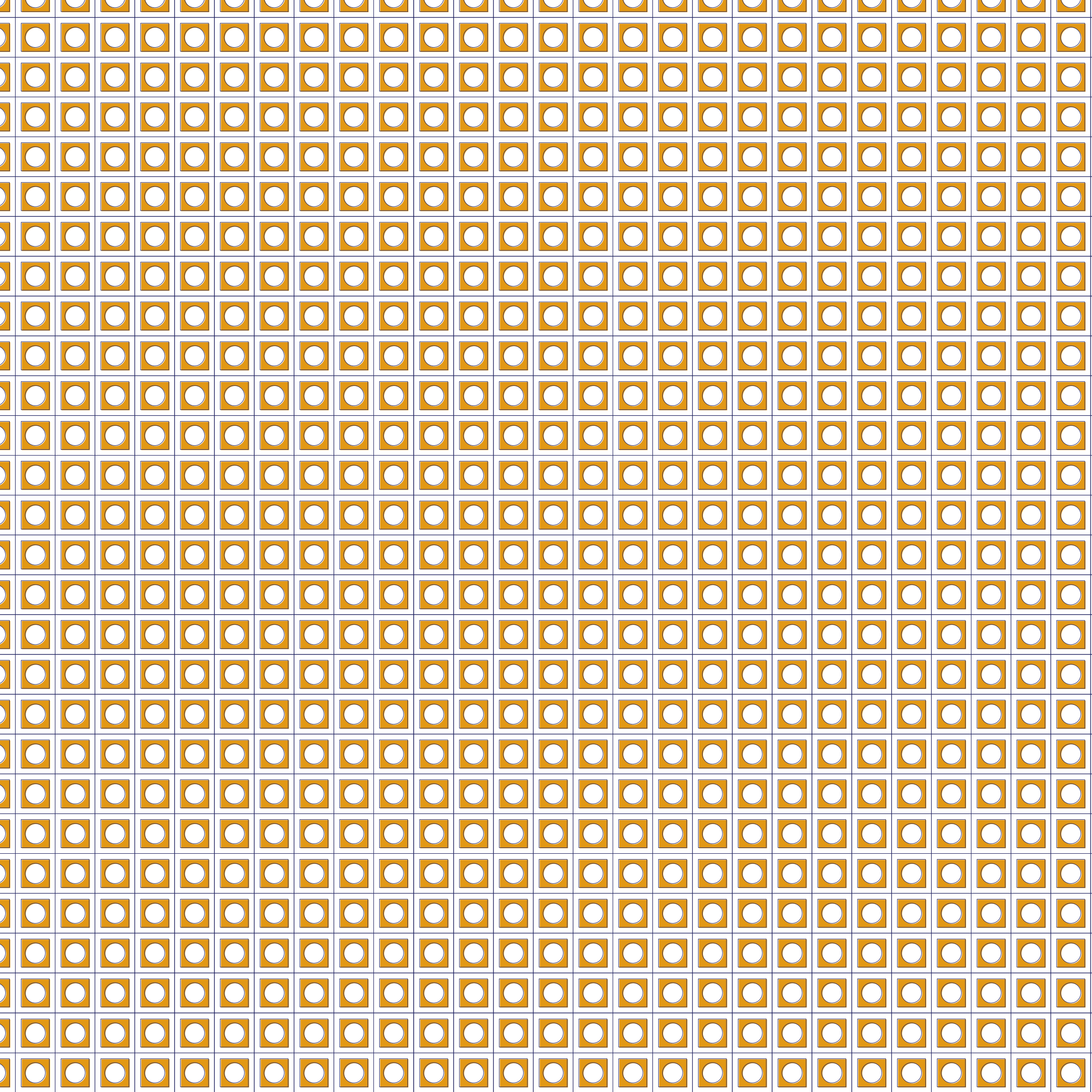
Örneğin:

Geliş, birlikte yemek yemek, birlikte oyun oynamak, dinlemek, anlatmak, geziler, şarkı söylemek, okumak

Es ist aber auch wichtig, die Muttersprache zu lernen und zu sprechen. Das heißt, die Sprache zu lernen und zu benutzen, die Sie in Ihrer Familie sprechen. Wenn das Kind die Muttersprache gut spricht, kann es eine weitere Sprache leichter lernen.

Ancak ana dilini öğrenmek ve konuşmak da önemlidir. Bu, ailenizde konuştuğunuz dili öğrenmek ve kullanmak anlamına gelir. Çocuk ana dilini iyi konuşursa, başka bir dili daha kolay öğrenebilir.





Schulsystem Okul sistemi

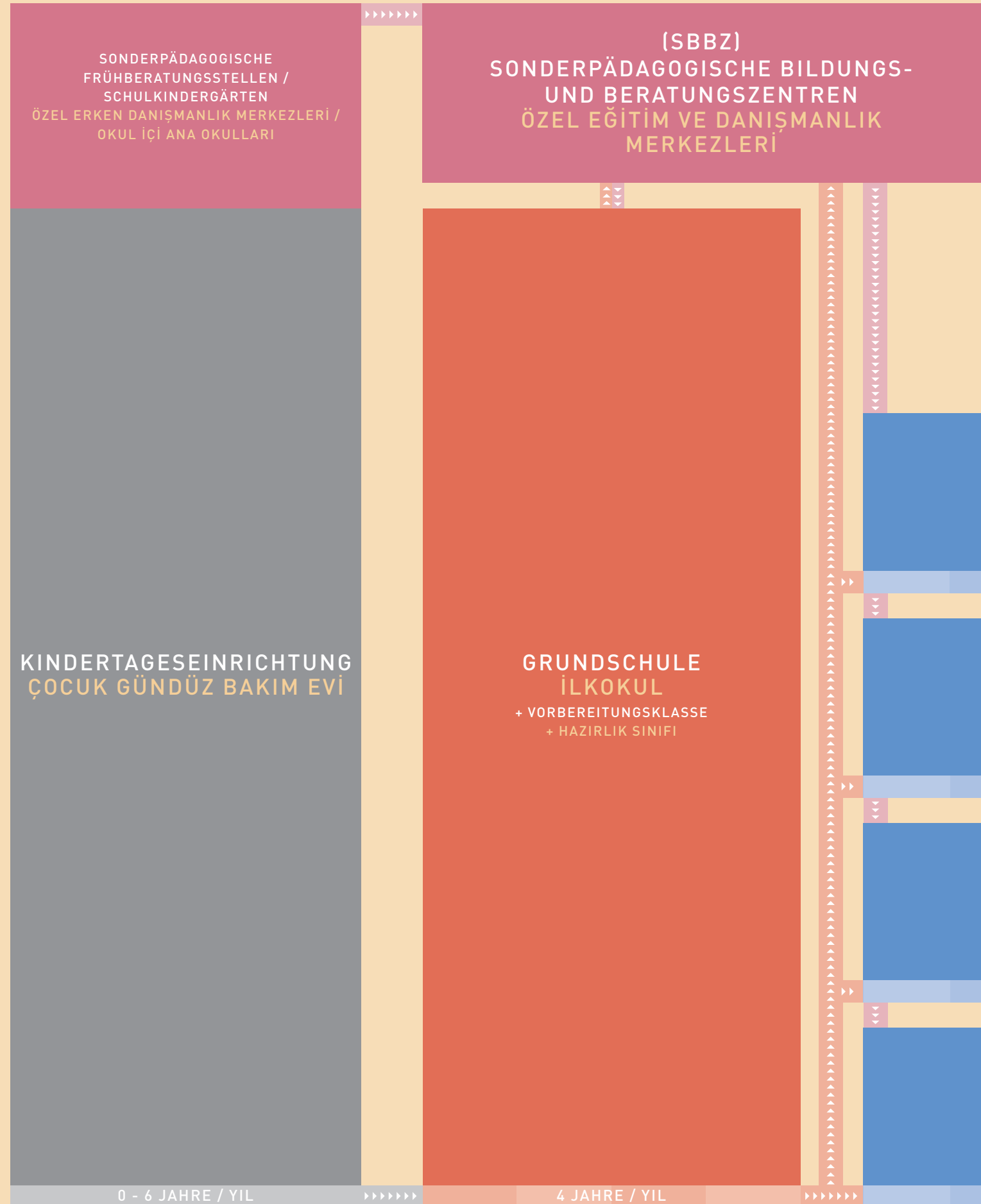
In Deutschland müssen alle Kinder und Jugendlichen bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres zur Schule gehen. Der Schulbesuch an staatlichen Schulen ist kostenlos. Ihr Kind beginnt mit der Grundschule und wechselt nach 4 Jahren zu einer weiterführenden Schule. Das Schulsystem in Deutschland ist durchlässig, das heißt die SchülerInnen können unter bestimmten Voraussetzungen ihre Schulart wechseln.

Almanya'da tüm çocuk ve gençler 18 yaşını doldurana dek okula gitmekle yükümlüdür. Devlet okulları ücretsizdir. Çocuğunuz 4 yıl ilkokula devam ettikten sonra bir ortaöğretim okuluna yazılır. Almanya'daki okul sistemi, öğrencilerin bir okul türünden diğerine geçmesine de olanak sağlamaktadır. Bir okuldan diğerine geçiş, belli önkoşullar yerine getirilirse mümkündür.

In Ulm gibt es auch private Schulen. Sie werden von einem privaten Träger geleitet. Ein privater Träger ist zum Beispiel ein Verein oder eine Kirchengemeinschaft. In privaten Schulen müssen Sie oft Schulgeld bezahlen. Ihr Kind kann die gleichen Abschlüsse erreichen wie an einer staatlichen Schule.

Ulm'da özel okullar da var. Yönetimleri özel bir kuruma aittir. Özel kurum örneğin bir dernek veya bir kilise cemaati olabilir. Özel okullarda çoğu zaman ücret ödenir. Çocuğunuz devlet okulundan alabileceği diplomaları burada da alabilir.

Schulsystem Okul sistemi



SBBZ

+ INKLUSIVE BILDUNGSANGEBOTE
+ ARTI EĞİTİM FIRSATLARI

BERUFLICHE SCHULEN MESLEK OKULLARI

1 - 6 JAHRE / YIL

HAUPT- UND WERKREALSCHULE HAUPTSCHULE VE WERKREALSCHULE

+ VORBEREITUNGSKLASSE
+ HAZIRLIK SINIFI

6 JAHRE / YIL

REALSCHULE REALSCHULE

+ VORBEREITUNGSKLASSE
+ HAZIRLIK SINIFI

6 JAHRE / YIL

GEMEINSCHAFTSSCHULE BÜTÜNSEL OKUL

+ VORBEREITUNGSKLASSE
+ HAZIRLIK SINIFI

6 JAHRE / YIL

GYMNASIUM GYMNASIUM

+ VORBEREITUNGSKLASSE
+ HAZIRLIK SINIFI

8 JAHRE / YIL

MITTLERER BILDUNGSABSCHLUSS

FACHHOCHSCHULREIFE / ALLGEMEINE HOCHSCHULREIFE

UNIVERSITÄT/
HOCHSCHULE
FÜR
ANGEWANDTE
WISSESCHAFT
(FACHHOCH-
SCHULE)
ÜNİVERSİTE
/ UYGULAMALI
BİLİMLER
YÜKSEK
OKULU
(UYGULAMALI
BİLİMLER
YÜKSEK
OKULU)

3 - 10 JAHRE / YIL

Allgemeines

Genel

Grundschule İlkokul

Die Schulzeit beginnt mit der Grundschule. In Baden-Württemberg besuchen die SchülerInnen ab dem 6. Lebensjahr die Grundschule 4 Jahre lang.

Okul hayatı ilkokulla başlar. Baden Württemberg Eyaletinde öğrenciler 6 yaşından itibaren 4 yıl ilkokulda öğrenim görürler.

Haupt- und Werkrealschule Hauptschule ve Werkrealschule

Die Werkrealschule umfasst die Klassen 5 bis 10. Die Besonderheit der Werkrealschule liegt in dem stark berufsbezogenen Profil. Nach 6 Jahren kann der mittlere Bildungsabschluss (Werkrealschulabschluss) erworben werden. Außerdem besteht die Möglichkeit am Ende von Klasse 9 oder Klasse 10 den Hauptschulabschluss zu machen.

„Werkrealschule“ olarak adlandırılan okullar, 5. ila 10. sınıfı kapsar. Werkrealschule'nin özelliği, meslek seçimine verdiği önemdir. Öğrenciler 6 yıl Werkrealschule'ye devam ettikten sonra Werkrealschule-diploması alabilirler. Ayrıca 9. veya 10. Sınıfı bitirdikten sonra Hauptschule-diploması almaları da mümkündür.

Realschule Realschule

Die Realschule umfasst die Klassen 5 bis 10 und wird mit der mittleren Reife (Realschulabschluss) abgeschlossen. Der Realschulabschluss eröffnet Ihrem Kind viele Wege für weitere schulische und berufliche Ziele. Außerdem besteht die Möglichkeit am Ende von Klasse 9 oder Klasse 10 den Hauptschulabschluss zu machen.

„Realschule“ olarak adlandırılan okullar, 5. ila 10. sınıfı kapsar ve öğrencilerine orta öğretim diploması (Realschule diploması) verir. Realschule-diploması, çocuğunuza birçok eğitim ve meslek olanaklarından yararlanma imkânını sağlar. Ayrıca 9. veya 10. Sınıfı bitirdikten sonra Hauptschule-diploması alması da mümkündür.

Gymnasium Gymnasium

Das Gymnasium umfasst die Klassen 5 bis 12. Nach 8 Jahren wird das Gymnasium mit der Abiturprüfung abgeschlossen. Mit dem Abitur wird die Zugangsberechtigung für ein Studium an einer Universität oder sonstigen Hochschule erworben.

„Gymnasium“ olarak adlandırılan okullar, 5. ila 12. sınıfı kapsar. 8 yıllık öğrenimin ardından Gymnasium eğitimi, „Abitur“ denilen sınavla sona erer. Abitur sınavından geçen öğrencilerin aldıkları diplomayla üniversite veya yüksek okullara devam etmeleri mümkündür.

Gemeinschaftsschule Bütünsel okul

Den Kern der Gemeinschaftsschule bilden die Klassenstufen 5 bis 10. Die Abschlüsse der Hauptschule können nach den Klassen 9 oder 10 abgelegt werden, der Realschulabschluss nach Klasse 10. Die Besonderheit der Gemeinschaftsschule liegt darin, dass SchülerInnen mit unterschiedlichen Bildungsniveaus zusammen lernen. Die Gemeinschaftsschule eröffnet Ihrem Kind viele Wege für weitere schulische und berufliche Ziele.

„Gemeinschaftsschule“ olarak adlandırılan okulların çekirdek öğrenim süresi 5. sınıftan 10. sınıfa kadardır. Öğrencilerin 9. veya 10. sınıftan sonra Hauptschule-diploması, 10. sınıftan sonra Realschule-diploması. Bütünsel okulun özelliği, farklı eğitim seviyelerindeki çocukların bir arada eğitim görmesidir. Bütünsel okul çocuğunuzun akademik ve mesleki hedeflerine ulaşması için birçok yol açar.

Berufliche Schulen Meslek okulları

In der beruflichen Schule kann Ihr Kind: Eine berufliche Ausbildung machen oder einen allgemeinen Schulabschluss – vom Hauptschulabschluss bis zum Abitur – erwerben.

Meslek okullarında çocuğunuz meslek eğitimi görebilir veya genel bir okul diploması (Hauptschule-diploması, Realschule-diploması, Abitur) alabilir.

Herzlich Willkommen an unserer Schule!
Okulumuza hoşgeldiniz!

Liebe Familie

Sevgili ailesi,

Wir möchten, dass Sie und Ihr Kind sich bei uns wohlfühlen.
Hier einige Informationen zu unserer Schule!

Sizin ve çocuğunuzun okulumuzda rahat edeceğini umuyoruz.
Size okulumuza dair bazı bilgiler vermek istiyoruz.

Die Schule heißt

Okulumuzun ismi:

Die Adresse ist

Adresimiz:

Die Telefonnummer ist

Telefon numaramız:

Der Schulleiter / Die Schulleiterin heißt

Okul müdürümüzün / müdremizin ismi:

Die Sekretärin heißt und ist anwesend

Sekreterimizin ismi: Kendisine ulaşabileceğiniz gün ve saatler:

Mo / Di / Mi / Do / Fr in der Zeit von bis

Pazartesi / Salı / Çarşamba / Perşembe / Cuma ve arası

Der / die Klassenlehrer / in Ihres Kindes heißt

Çocuğunuzun sınıf öğretmeninin ismi:

Am besten erreichen Sie die Klassenlehrerin / den Klassenlehrer am

Mo / Di / Mi / Do / Fr in der Zeit von bis

Sınıf öğretmenine Pazartesi / Salı

/ Çarşamba / Perşembe / Cuma saat arası ulaşabilirsiniz

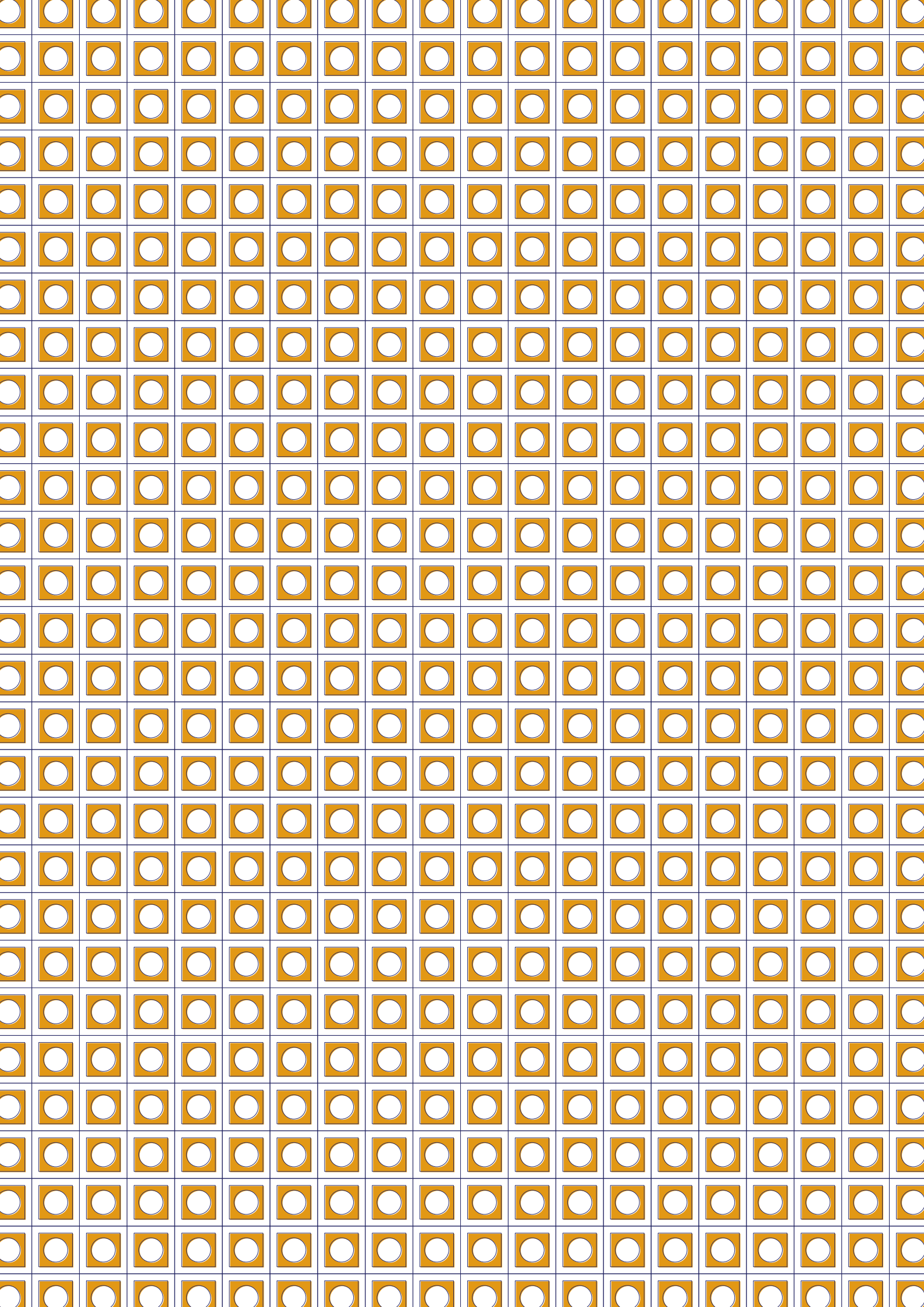
Ihr Kind ist in Klasse

Meslek okulları

Einen aktuellen Stundenplan mit den Fächern und Zeiten fügen wir hinzu.

Ekte çocuğunuzun ders saatlerini ve aldığı dersleri içeren güncel ders çizelgesini bulabilirsiniz.

Schulsystem Okul sistemi	01 – 04
Schuljahr / Ferienkalender Ders yılı / Tatiller	08
Stundenplan Ders saatleri	09
Schulmaterialien Okul ihtiyaçları	10
Schulteam Okul kadrosu	11 - 12
Eltern und Schule Veliler ve okul	13 – 14
Unterstützung durch Stipendien Burs desteği	15 – 16
Weg zur Schule Okul yolu	17
Informationsaustausch mit der Schule Okul ile iletişim	19
Mein Kind ist krank! Çocuğum hasta – ne yapmalıyım?	20 - 21
Abmeldung von der Schule Okuldan kayıt sildirme	22



Schuljahr / Ferienkalender

Ders yılı / Tatiller

Jedes Schuljahr beginnt im September und endet im August.

Ders yılı Eylül'de başlar ve Ağustos'ta biter.

Ein Schuljahr ist in Deutschland in zwei Halbjahre geteilt.

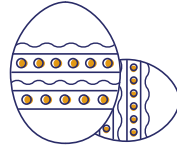
Almanya'da ders yılı iki döneme ayrılır.

In einem Schuljahr haben die SchülerInnen in Baden-Württemberg:

Baden-Württemberg eyaletinde öğrencilerin okul tatilleri şunlardır:



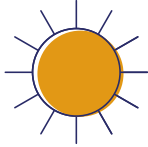
Winterferien
Kış tatili



Osterferien
Paskalya tatili



Pfingstferien
Pantekot tatili



Sommerferien
Yaz tatili



Herbstferien
Sonbahar tatili



Weihnachtsferien
Noel tatili

Die aktuellen Ferientermine erhalten Sie am Anfang des Schuljahres von der Schule.

Tatillerin hangi tarihlere denk geldiğine dair bilgiyi ders yılının başında okuldan edinebilirsiniz.

Stundenplan



























Ders saatleri

In Deutschland muss Ihr Kind täglich von Montag bis Freitag in die Schule gehen.

Çocuğunuz Almanya'da Pazartesi gününden Cuma gününe dek okula devam etmekle yükümlüdür.

Wie die Unterrichtszeit Ihres Kindes aussehen wird, erfahren Sie zu Beginn eines jeden Schuljahres über den Stundenplan. Eine Unterrichtsstunde dauert 45 Minuten.

Çocuğunuzun ders saatleri hakkındaki bilgileri ders yılı başında okuldan alabilirsiniz. Bir ders saati 45 dakika sürer.

Stunde Ders saati	Montag Pazartesi	Dienstag Salı	Mittwoch Çarşamba	Donnerstag Perşembe	Freitag Cuma
1					
2					
Pause Tenefüs					
3					
4					
Pause Tenefüs					
5					
6					
7					

Der Stundenplan zeigt Ihnen, wann der Unterricht täglich beginnt und endet und welche Fächer jeweils unterrichtet werden.

Derlerin hangi saatte başlayıp sona erdiği öğrenmek ve ders müfredatı hakkında bilgi edinmek için çocuğunuzun ders saatleri çizelgesine bakınız.

Diesen erhalten Sie von der Klassenlehrkraft.

Ders saatleri çizelgesini sınıf öğretmeninden alabilirsiniz.



Schulmaterial Okul ihtiyaçları

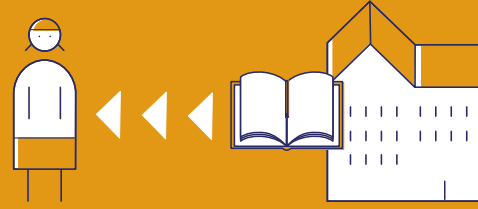
In allen staatlichen Schulen in Baden-Württemberg besteht Lernmittelfreiheit.

Baden-Württemberg'deki tüm devlet okullarında okul materyalleri ücretsizdir.



Schulbücher und andere nötige Lernmaterialien bekommen die Kinder in der Schule. Die Bücher werden am Ende eines Schuljahres zurückgegeben.

Öğrencilerin okul kitapları okul tarafından temin edilir ve öğrencilere dağıtılır. Kitaplar ders yılı sonunda okula iade edilir.



Am Anfang des Schuljahres (im September) sollen die Eltern ausreichend Geld und Zeit für den Kauf von notwendigen Schulsachen einplanen.

Ders yılının başında (Eylül ayında), velilerin okul ihtiyaçlarını karşılamak için maddi imkanlarını ve zamanlarını ayırmaları gerekmektedir.



Federmäppchen
Kalem kutusu



Bleistifte
Kuruşun kalem



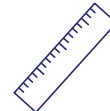
Buntstifte
Boya kalemleri



Spitzer
Kalemtraş



Radiergummi
Silgi



Lineal
Cetvel



Schere
Makas



Klebstift
Stick yapıştırıcı



Füller
Dolma Kalem



Tintenpatronen
Mürekkep kartuşu



DIN A 4 - Heft
A4 boyunda defter



DIN A 5 - Heft
A5 boyunda defter



Vokabelheft
Kelime defteri



Hausaufgabenheft
Ödev defteri



Hefter
Dosya



Geo-Dreieck
Üçgen cetvel



Ranzen oder Rucksack
Okul çantası veya sırt çantası



Zirkel
Pergel



Zeichenblock
Resim defteri

Schulteam

Okul kadrosu

Klassenlehrkraft

Sınıf öğretmeni



Die Klassenlehrkraft ist für Ihr Kind und für Sie die Bezugs- und Ansprechperson in der Schule. Bei Fragen oder Problemen, die Ihr Kind betreffen, wenden Sie sich bitte immer zuerst an die Klassenlehrkraft.

Okul ile ilgili herhangi bir sorunuz olduğundan başvuracağınız kişi çocuğunuzun sınıf öğretmenidir. Çocuğunuz ile ilgili bir problem varsa, lütfen önce sınıf öğretmeniyle bağlantıya geçiniz.

Fachlehrkraft

Ders öğretmenleri

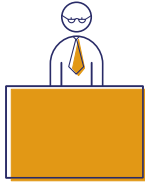


Fachlehrkräfte unterrichten in einzelnen Fächern. Zum Beispiel Musik, Sport, Kunst oder Technik.

Ders öğretmenleri müzik, spor, resim veya teknik gibi derslere girer.

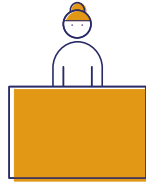
Schulleitung

Okul idaresi



Die Schulleitung ist verantwortlich für den Schulbetrieb. Das heißt die pädagogische, personelle und organisatorische Führung der Schule.

Okul idaresi okulu işletmekle sorumludur. Okulun eğitimsel, personel ve organizasyon açısından işletilmesi okul idaresinin sorumluluğundadır.



Sekretariat Sekreterlik

Es ist die zentrale Anlaufstelle in der Schule für Lehrkräfte, SchülerInnen und Eltern.

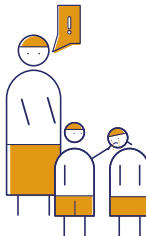
Sekreterlik, öğretmenlerin, öğrencilerin ve velilerin başvurabileceği merkezi bir birimdir.



Hausmeisterdienst Hademe

Der Hausmeisterdienst sorgt für Ordnung, kümmert sich um haustechnische Anlagen und unterstützt den reibungslosen Ablauf des Schulbetriebes.

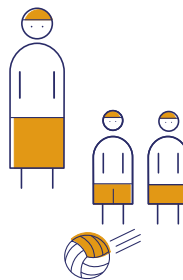
Hademe okul düzenini sağlar ve okuldaki teknik ekipmanlarla ilgilenir. Okulun problemsiz bir şekilde işlemesi için gerekli olan işleri yapar.



Schulsozialarbeit Okul içi sosyal hizmetler

Hier bekommt Ihr Kind die Unterstützung bei persönlichen, familiären, schulischen und sozialen Problemen.

Çocuğunuz kişisel veya ailevi sorunlar yaşadığında, derslerle veya sosyal yaşamıyla ilgili bir problemle karşılaştığında sosyal hizmet danışmanlarına başvurabilir.



Schulkindbetreuung Okula giden çocuklar için etüt

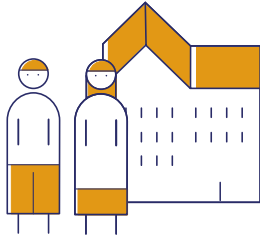
Das Team der Schulkindbetreuung begleitet Ihr Kind vor und nach dem Unterricht.

Die Betreuung umfasst zum Beispiel: Mittagessen, Sport- und Kreativangebote, freies Spiel

Okul çocuğu bakım ekibi çocuğunuza ders öncesinde ve sonrasında refakat eder. Etüt kapsamı: Öğle yemeği, spor ve yaratıcı teklifler, serbest oyun

Eltern und Schule Veliler ve okul

Eltern und Schule Veliler ve okul



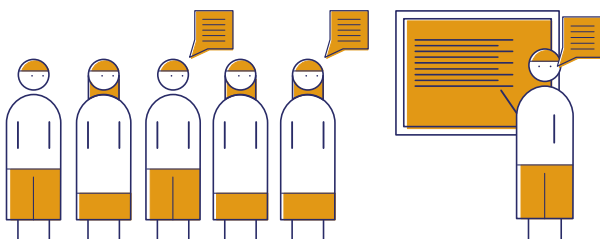
In Deutschland nehmen Eltern aktiv am Schulleben teil. Sie haben das Recht auf Mitwirkung. Das heißt, Eltern unterstützen die Arbeit der Schule, beteiligen sich am Schulleben und sind regelmäßig im Kontakt mit den Lehrkräften.

Almanya'da veliler çocuklarının okul hayatını aktif bir şekilde takip ederler. Veliler bu anlamda okulu desteklerler, okul hayatına iştirak ederler, ve düzenli bir şekilde öğretmenlerle diyaloga girerler.

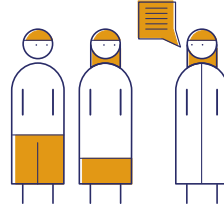
Elternabend (Klassenpflegschaftsabend) Veli toplantısı (akşam)

Auf den Elternabenden werden alle wichtigen Themen rund um das Lernen und den Unterricht besprochen. Auch Ausflüge, Klassenfahrten und Anschaffungen sind Themen, aber auch Wünsche und Probleme.

Genelde akşam yapılan veli toplantılarında okul ve derslerle ilgili önemli bilgiler verilir. Veli toplantılarında ayrıca sınıf seyahatları ve diğer geziler, okul ihtiyaçları, istekler ve problemler görüşülür.



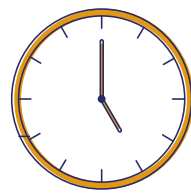
Elternsprechtage Veli görüşme günü



Die Lehrkräfte informieren Sie über die Fortschritte und Entwicklung Ihres Kindes. Sie selbst können auch Fragen stellen und die Lehrkraft über Sorgen oder Schwierigkeiten informieren. Termine für Elternsprechtage teilt Ihnen die Klassenlehrkraft mit.

Öğretmenler velilere çocuklarının gelişimi ve hangi konularda ilerleme gösterdiği hakkında bilgi verir. Siz de öğretmenlere soru sorabilir ve öğretmenlerle sorunlu veya zor konuları görüşebilirsiniz. Veli görüşme günlerinin tarihlerini velilere sınıf öğretmeni bildirir.

Individuelle Elternsprechstunden Bireysel veli görüşmeleri



Eltern können einen Termin vereinbaren, um sich mit den Lehrkräften auszutauschen.

Veliler öğretmenlerle bireysel bir görüşme yapmak için randevu alabilirler.

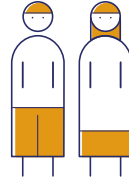
Elternbriefe Velilere gönderilen mektuplar



Über wichtige Mitteilungen und Termine informiert die Schule durch einen Elternbrief. Elternbriefe erhalten Sie in Papierform über Ihr Kind oder per E-Mail.

Okul velileri önemli tarihler ve konular hakkında yazılı yolla bilgilendirir. Çocuğunuz ile ilgili velilere gönderilen mektup size kağıt üzerinde veya e-posta yoluyla iletilir.

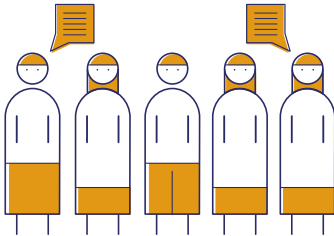
Elternvertretung Veli temsilcisi



Jede Klasse wählt eine Elternvertretung. Sie sind Ansprechpersonen für klassenbezogene Themen und halten engen Kontakt zur Klassenlehrkraft. Sie sind Mitglieder im Elternbeirat.

Her sınıftan bir veli temsilcisi seçilir. Sınıfta ilgili konularda başvurulacak kişi veli temsilcisidir. Veli temsilcisi, sınıf öğretmeniyle yakın diyalog kurar ve okul aile birliğine üyedir.

Elternbeirat Okul aile birliği



Der Elternbeirat wird am Anfang eines Schuljahres von den Elternvertretungen gewählt. Er vertritt die Interessen der Eltern. Der Elternbeirat und die Schulleitung arbeiten eng zusammen.

Okul aile birliği eğitim öğrenim yılının başında veli temsilcileri tarafından seçilir. Okul aile birliği üyeleri ders yılı başında veliler tarafından seçilir. Okul aile birliği velileri temsil eder ve okul idaresiyle işbirliği yapar.

Unterstützung durch Stipendien Burs desteđi

Ihr Kind ist gut in der Schule und möchte noch mehr lernen?
Ihr Kind möchte eine Ausbildung oder ein Studium machen?
Ihr Kind hat ein besonderes Talent (Sport, Musik, ...)?
Çocuđunuz okulda başarılı ve daha fazla öğrenmek mi istiyor?
Çocuđunuz mesleki bir eğitim veya yüksek öğrenim mi almak istiyor?
Çocuđunuz özel bir yeteneđe mi sahip (spor, müzik, ...)?

Aber Sie haben zu wenig Geld und können Ihr Kind nicht unterstützen?
Paranız yetmediđi için çocuđunuzu destekleyemiyor musunuz?



Verschiedene Programme helfen Ihrem Kind finanziell und mit zusätzlichen Kursen.
Diese Unterstützung nennt man Stipendium.

Çeşitli programlar çocuđunuza mali olarak ve ek kurslarla yardımcı olur.
Bu desteđin adı burstur.



Für ein Stipendium muss sich Ihr Kind bewerben.

Çocuđunuz burs için başvuruda bulunmak durumundadır.

Zwei Stipendien sind:
İki adet burs vardır:

Talent im Land

! für Kinder, die das Abitur oder die Fachhochschulreife machen wollen
Abitur ve Fachhochschulreife yapmak isteyen çocuklar için

! für Kinder, die auch außerhalb der Schule engagiert sind
okul dışında da görev üstlenen çocuklar için

Unterstützung: monatliches Geld, Beratung, Workshops und Seminare, Gemeinschaft mit anderen
Destek: aylık para desteği, danışmanlık, atölye ve seminerler, başkalarıyla birlikte grup kurmak

www.talentimland.de

START-Stipendium

! für Kinder ab 14 Jahren, die noch drei Jahre in die Schule gehen
hala okula devam eden 14 yaş ve üzeri çocuklar için

! für Kinder, deren Eltern nach Deutschland zugewandert sind
ebeveynleri Almanya'ya göç etmiş çocuklar için

! für Kinder, die noch mehr lernen möchten
daha çok öğrenmek isteyen çocuklar için

Unterstützung: 3 Jahre Programm: jährliches Geld, Laptop, Beratung, verschiedene Veranstaltungen, Gemeinschaft mit anderen
Destek: 3 yıllık program: yıllık para desteği, diz üstü bilgisayar, danışmanlık, çeşitli etkinlikler, başkalarıyla birlikte grup kurmak

www.start-stiftung.de

Es gibt viele andere Stipendien.
Başka burslar da var.

Hier können Sie nach einem passenden Stipendium für Ihr Kind suchen:
Burada çocuğunuz için uygun bir burs bakabilirsiniz:

! www.stipendienlotse.de

! www2.daad.de/ausland/studieren/stipendium/de/70-stipendien-finden-und-bewerben

Für Studierende, die in Ulm das Abitur gemacht haben:
Ulm'da lise diplomasını (Abitur) alan üniversite öğrencileri için:

! www.alexanderspohnstiftung.de

Weg zur Schule Okul yolu

Jeden Morgen muss Ihr Kind von Zuhause in die Schule gehen. Für den Schulweg gibt es verschiedene Möglichkeiten:

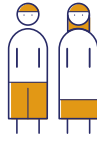
Çocuğunuz her sabah evden çıkıp okula gitmek zorundadır. Okula gitmek için farklı seçenekler vardır:

Bitte bringen Sie Ihr Kind nicht mit dem Auto in die Schule. Viele Autos vor der Schule sind gefährlich für die Kinder.

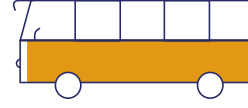
Lütfen çocuğunuzu okula arabayla getirmeyin. Okulun önünde birçok aracın toplanması çocuklar için tehlikelidir.



Mit dem Fahrrad
Bisiklet ile



Zu Fuß
Yaya



Mit den öffentlichen
Verkehrsmitteln
Toplu taşıma

Wenn Ihr Kind mit den öffentlichen Verkehrsmitteln in die Schule fährt, kosten die Fahrkarten Geld.

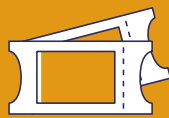
Çocuğunuz okula toplu taşıma araçlarıyla geliyorsa, biletler ücretlidir.

Die Stadt Ulm zahlt für die Fahrten einen finanziellen Zuschuss an alle SchülerInnen in Ulm.

Ulm şehri, Ulm şehrinde ikamet eden tüm öğrencilere yol ücretleri için katkı payı öder.

Wie viel Geld Sie bekommen und welche Regeln es gibt, finden Sie hier:
www.ulm.de/leben-in-ulm/bildung-und-arbeit/schulen/schülerbeförderung

Alacağınız katkının miktarını ve kuralları buradan öğrenebilirsiniz:
www.ulm.de/leben-in-ulm/bildung-und-arbeit/schulen/schülerbeförderung



Hier können Sie auch Fahrkarten für Ihr Kind bestellen.

Burada çocuğunuz için bilet siparişi de verebilirsiniz.

Informationsaustausch mit der Schule

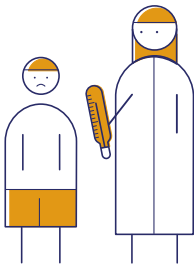
Okul ile iletişim

Krankheit

Hastalık

Wenn Ihr Kind krank ist und nicht zur Schule kann, muss es entschuldigt werden.

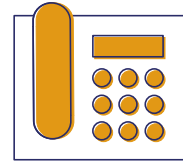
Çocuğunuzun okula gidemeyecek kadar hasta ise okula mazeret bildirmeniz gerekmektedir.



Sie können Ihr Kind zunächst telefonisch im Sekretariat entschuldigen.

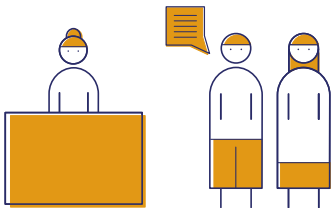
Ist Ihr Kind wieder gesund und besucht wieder die Schule, so muss es eine schriftliche Entschuldigung (für die Fehltage) vorlegen.

Sekreterliğı telefonla arayarak çocuğunuzun hasta olduğunu bildiriniz. Çocuğunuz iyileştiğinde ve okula döndüğünde okula gitmediğı günleri kapsayan bir mazeret dilekçesi vermeniz gerekmektedir.



Anmeldung und Abmeldung

Kayıt işlemleri ve okuldan kayıt sildirme



Sie ziehen um, oder Ihr Kind wechselt die Schule? Dann müssen Sie es im Sekretariat der Schule ab- und an der neuen Schule anmelden. Sie müssen Ihr Kind zuerst an der neuen Schule anmelden, dann können Sie Ihr Kind an der alten Schule abmelden.

Taşınmanız söz konusuysa veya çocuğunuz başka bir okula devam edecekse sekreterlikten okul kaydını sildirmeniz ve çocuğunuzun yeni okula kaydettirmeniz gerekmektedir. Çocuğunuzun önce yeni okula kaydetmeniz gerekiyor; ardından çocuğunuzun eski okuldaki kaydını silebilirsiniz.

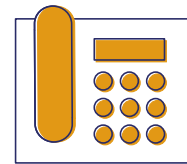
Mein Kind ist krank! Çocuğum hasta – ne yapmalıyım?

Wenn Ihr Kind krank ist und nicht zur Schule kann, muss es entschuldigt werden.
Çocuğunuz hastaysa ve okula gidemeyecekse okulu arayıp haber vermeniz gerekmektedir.

Anruf in der Schule Okulu arayınız

Ein Tag krank!
Çocuğunuz bir gün hastaysa...

Bitte rufen Sie Ihre Schule an, bevor der Unterricht beginnt!
Lütfen okulu ders başlamadan arayınız!



»Mein Name ist [Name]
»Ben (adınız)

Ich bin die Mutter / Vater von [Name] (Name des Kindes)
Ben (çocuğun ismi) annesiyim/ babasıyım.

Sie / er geht in die Klasse [Klasse].
Kızım / oğlum sınıfına devam etmektedir.

Meine Tochter / mein Sohn [Name] (Name des Kindes) ist krank.
Kızım/ oğlum (çocuğun ismi) hasta.

Mein Kind kommt morgen wieder in die Schule.
Çocuğum yarın yine okula gidebilecek.

oder
veya

Mein Kind kommt am [Datum] (Datum) wieder in die Schule.
Çocuğum tarihinde okula gidebilecektir.

Vielen Dank.
Teşekkürler.

Auf Wiedersehen.«
Hoşçakalın.«

Zwei Tage krank! Çocuğunuz iki gün hastaysa...

Wenn Ihr Kind am zweiten Tag auch krank ist, geben Sie bitte der Schule nochmal Bescheid.

Çocuğunuz eğer ikinci gün halen hastaysa lütfen okulu bir daha bilgilendiriniz.

»Meine Tochter / Mein Sohn [Name des Kindes] (Name des Kindes) ist noch krank.
»Kızım/Oğlum [Name des Kindes] (çocuğun ismi) hala hasta.

Mein Kind kommt voraussichtlich am [Datum] (Datum) wieder in die Schule.
Çocuğum büyük bir olasılıkla [Datum] tarihinde okula gidebilecek.

Vielen Dank. Teşekkürler.
Auf Wiedersehen. << Hoşçakalın. <<

Ihr Kind ist wieder gesund! Çocuğunuz iyileşti!

Ist Ihr Kind wieder gesund und besucht wieder die Schule, so muss es eine schriftliche Entschuldigung (für die Fehltage) vorlegen.

Çocuğunuz iyileştiğinde ve okula döndüğünde okula gitmediği günleri kapsayan bir mazeret dilekçesi vermeniz gerekmektedir.

Meine Tochter / mein Sohn [Name des Kindes] (Name des Kindes) konnte
Kızım / oğlum [Name des Kindes] (Çocuğun ismi)

vom [Datum] bis zum [Datum] die Schule nicht besuchen,
ile [Datum] tarihleri arasında hastalığından

weil sie / er krank war.
dolayı okula devam edememiştir.

Unterschrift der Eltern
Veli imzası

[Signaturenfeld]

Allgemeines

Abmeldung von
der Schule

Deutsch

Türkisch

Genel

Okuldan kayıt sildirme

Almanca

Türkçe

Abmeldung von der Schule

Okuldan kayıt sildirme

Ulm, den [] (Datum)
Ulm, (tarih)

Abmeldung [] (Name des Kindes) von der Schule
(Çocuğun ismi)'nin okuldan kaydını sildirme

Sehr geehrte Damen und Herren,
Sayın yetkili,

wir ziehen am [] (Datum des Umzugs) um.
(tarih) tarihinde taşınıyoruz.

Hiermit melde ich meine Tochter / meinen Sohn von der Schule ab.
İşbu kızımın / oğlumun okuldan kaydını silmenizi rica ederim.

Name des Kindes: []
Çocuğun ismi:

Geburtsdatum des Kindes: []
Çocuğun doğum tarihi:

Klasse: []
Sınıf:

Mein Kind [] (Name des Kindes) wird die []
Çocuğum (Çocuğun ismi)

(Name der neuen Schule) in [] (Name der neuen Stadt) besuchen.
(taşınacağınız kentin/şehrin ismi) (okulun ismi) okuluna gidecektir.

Unsere neue Adresse:
Yeni adresimiz:

[] (Name)
(Ad / Soyad)

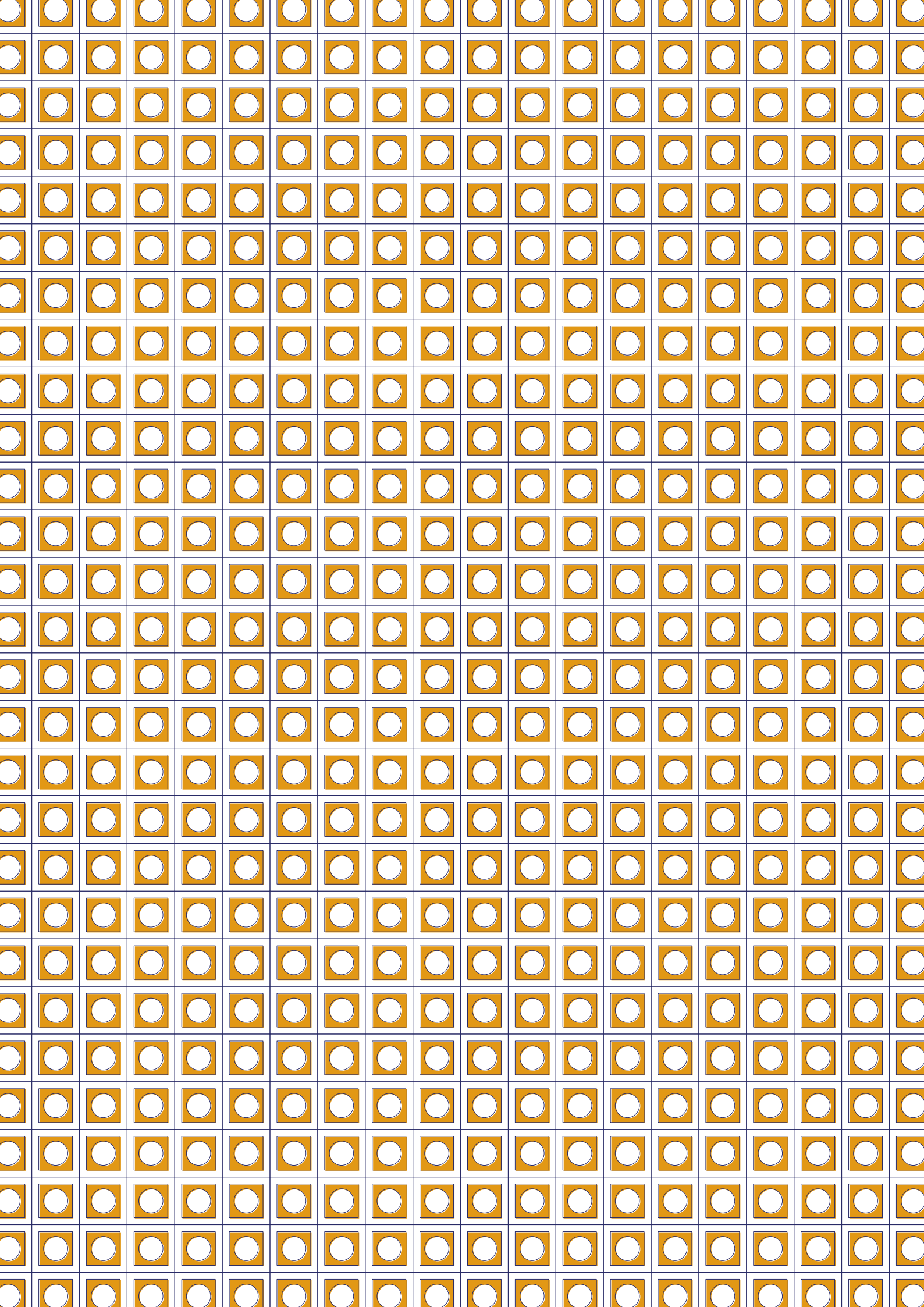
[] (Straße)
(Cadde / Sokak)

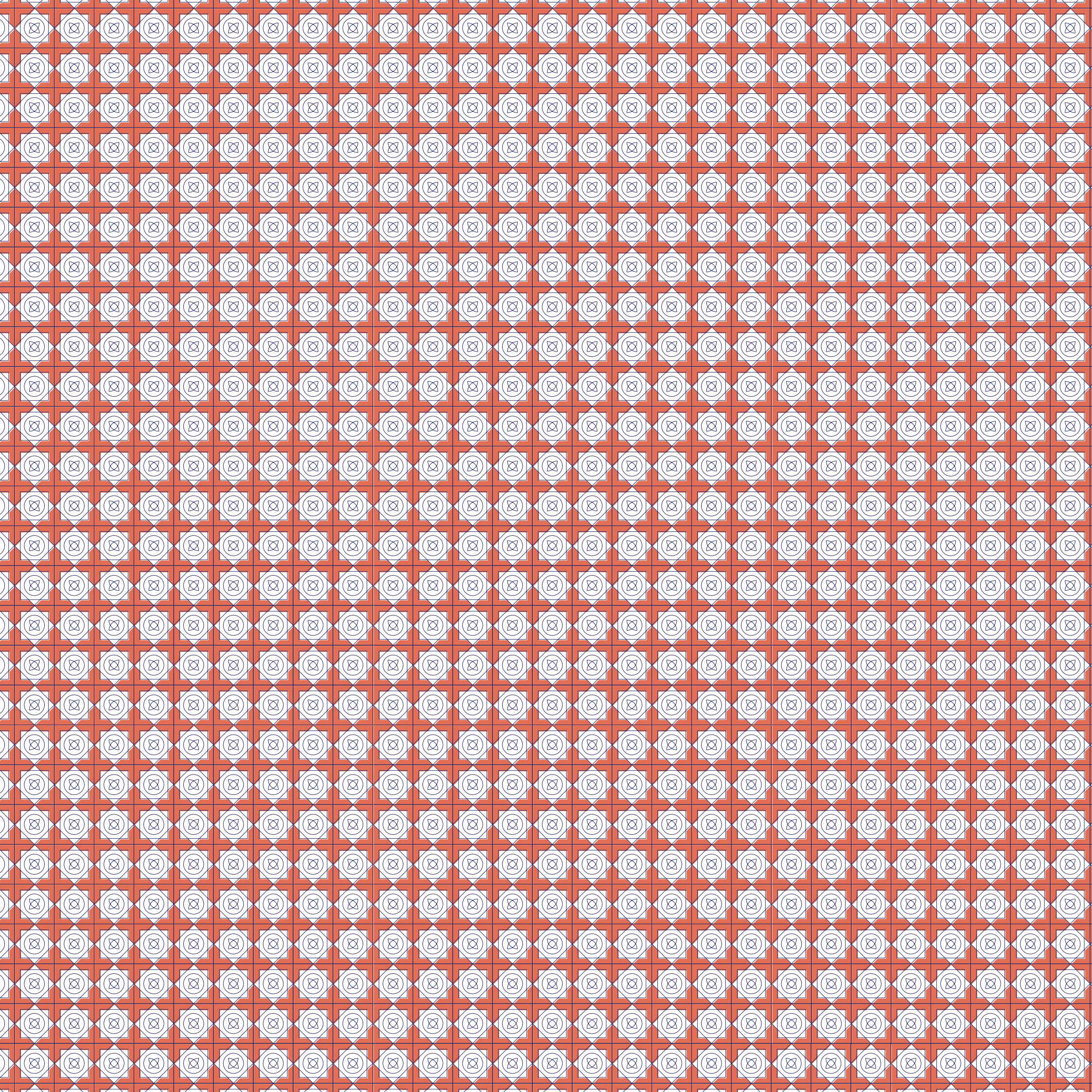
[] (Postleitzahl und Stadt)
(Posta kodu ve şehir)

Freundliche Grüße
Saygılarımızla

[]

Unterschrift Eltern
Veli imzası





Grundschule İlkokul

Das Schulgesetz von Baden-Württemberg schreibt vor, dass alle Kinder mit 6 Jahren in die Schule kommen. Diese Grundschule dauert in der Regel 4 Jahre.

Baden Württemberg Eyaletinin eğitim yasaı, çocukların 6 yaşında okula başlamasını öngörmektedir. İlkokul genelde 4 yıl sürer.

Vorbereitungsklasse (VKL) Hazırlık sınıfı

Ihr Kind kann kein Deutsch sprechen oder nur sehr wenig, dann kann Ihr Kind eine Vorbereitungsklasse besuchen. In der VKL lernen die Kinder Deutsch zu sprechen, zu schreiben und zu lesen.

Çocuğunuz hiç Almanca bilmiyorsa veya Almancası yetersizse bir hazırlık sınıfına yazılabilir. Hazırlık sınıfında çocuklar Almanca konuşmayı, yazmayı ve okumayı öğrenirler.

In Ulm gibt es auch Sonderpädagogische Bildungs- und Beratungszentren. Kinder mit besonderen Bedürfnissen können dort lernen: Kapitel Sonderpädagogische Bildungsangebote

Ulm'da aynı zamanda özel eğitim ve danışmanlık merkezleri de var. Özel gereksinimli çocuklar orada eğitim görebilir: Bölüm Özel eğitim merkezleri

Grundschule İlkokul



Grundschulen ilkkokullar

1 Albrecht-Berblinger-Grundschule
Römerstraße 50
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613519
www.albrecht-berblinger-grundschule.de
berblinger-gs@ulm.de

2 Bildungshaus Ulmer Spatz Grundschule
St.-Barbara-Straße 35
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1612910
www.bildungshaus-ulmer-spatz.ulm.de
bildungshaus-ulmer-spatz-gs@ulm.de

3 Eduard-Mörrike-Grund- und Werkrealschule
Hofäckerweg 84
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1613511
moerike-gwrs@ulm.de

4 Freie Evangelische Grundschule Ulm
Privatschule
Lindenstraße 31/1
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9310517
www.fes-ulm.de
info@fes-ulm.de

5 Friedrichsau-Grundschule
Nagelstraße 6
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613521
www.fgs.schule.ulm.de
friedrichsau-gs@ulm.de

6 Grundschule Eggingen
Am Vogelsang
89079 Ulm
Telefon: 07305 / 6203
schule-eggingen@ulm.de

7 Grundschule Eichenplatz
Eichengrund 47
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1612920
www.gs-eichenplatz.de
eichenplatz-gs@ulm.de

8 Grundschule Einsingen
Am Bürgele 10/1
89079 Ulm
Telefon: 07305 / 919143
www.grundschule-einsingen.de
einsingen-gs@ulm.de

9 Grundschule Ermingen
Waldstraße 29
89081 Ulm
Telefon: 07304 / 435722
www.gs-ermingen.schule.ulm.de
ermingen-gs@ulm.de

10 Grundschule Grimmelfingen
Rathausstraße 8
89081 Ulm
Telefon: 0731 / 9387791
www.gs-grimmelfingen.jimdofree.com
grimmelfingen-gs@ulm.de

11 Grundschule St. Hildegard Katholische Freie Mädchenschule
Privatschule
Zinglerstraße 90
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 93470
www.st-hildegard-ulm.de
grundschule@higa.ul.schule-bw.de

12 Grundschule am Tannenplatz
Wiblinger Ring 11
Außenstelle Erenlauh
Erenäcker 50
89079 Ulm
Telefon: 0731 / 1613536
www.gs-tannenplatz.de
tannenplatz-gs@ulm.de

13 Gutenberg-Grundschule Jungingen
Brühlstraße 7
89081 Ulm
Telefon: 0731 / 64230
www.gutenberg-schule-ulm.de
gutenberg-gs@ulm.de

14 Hans-Multscher-Grundschule
Am Eselsberg 2
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1613524
www.hans-multscherschule.ulm.de
multscher-gs@ulm.de

15 Irmelbrunn Grundschule Unterweiler
Dorfplatz 2
89079 Ulm
Telefon: 07346 / 5165
unterweiler-gs@ulm.de

16 Jörg-Syrlyn-Grundschule
Märchenweg 15
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613525
www.joerg-syrlyn-grundschule.de
syrlyn-gs@ulm.de

17 Maria-Sibylla-Merian-Grundschule
Heilmeyersteige 153
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 9542420
www.merian-grundschule-ulm.de
merian-gs@ulm.de

18 Martin-Schaffner-Grundschule
Frauenstraße 99
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613531
www.mss.schule.ulm.de
schaffner-gs@ulm.de

19 Meinloh-Grundschule
Klosterhof 23c
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613528
www.mgs.ul.schule-bw.de
meinloh-gs@ulm.de

20 Michelsberg-Grundschule
Säntisstraße 21
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1537847
www.grundschule-michelsberg.de
michelsberg-gs@ulm.de

21 POLIGENIUS Private Grundschule
Privatschule
Eberhard-Finckh-Straße 39
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1525688
www.poligenius.com
ulm-efs@poligenius.com

22 Regenbogengrundschule
St.-Gallener-Straße 11
89079 Ulm
Telefon: 0731 / 1516882
www.regenbogenschule-wiblingen.de
regenbogenschule@ulm.de

23 Riedlen-Grundschule
Riedlenstraße 10
89079 Ulm
Telefon: 07305 / 7876
riedlen-gs@ulm.de

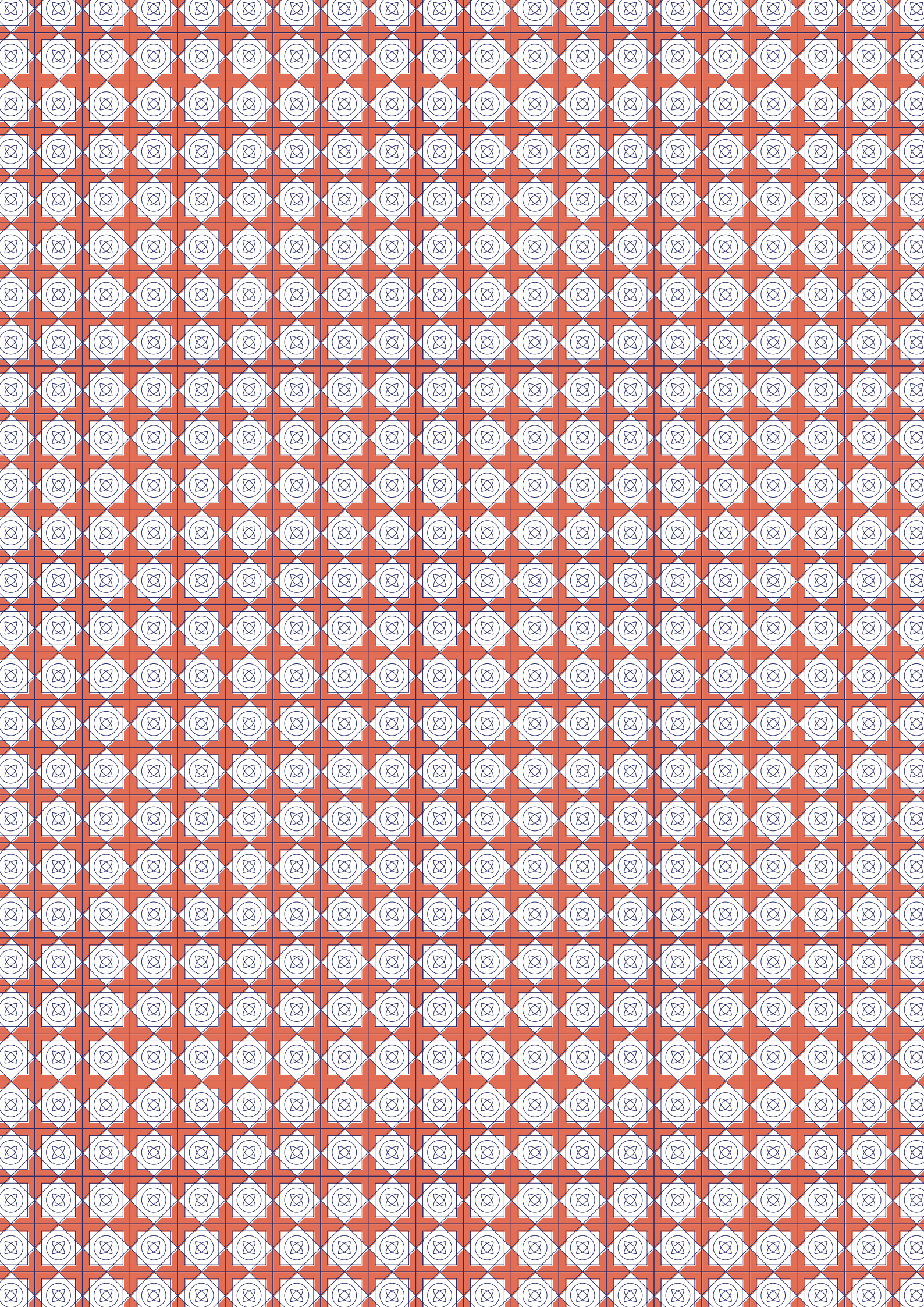
24 Sägefild Grund- und Werkrealschule
Stiefenhoferweg 1
89079 Ulm/Wiblingen
Telefon: 0731 / 4016000
www.saegefildschule.de
saegefild-ghwrs@ulm.de

25 Schönenberg-Grundschule Lehr mit Außenstelle Mähringen
Stöcklenstraße 7
89081 Ulm
Telefon: 0731 / 63637
www.schoenenberg-grundschule.de
schoenenberg-gs@ulm.de

26 Freie Waldorfschule Ulm
Privatschule
Römerstraße 97
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 932580
www.waldorfschule-ulm.de
info@waldorfschule-ulm.de

27 Freie Waldorfschule am Illerblick
Privatschule
Unterer Kuhberg 22
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9359700
www.waldorfschule-am-illerblick.de
waldorfschule@illerblick.de

Grundschulen in Ulm Ulm'daki ilkokullar	01 – 03
Dauer, Einschulungsalter, Schulfächer Okul süresi, okula başlama yaşı, verilen dersler	06
Stichtag Zorunlu kayıt tarihi	07
Schulanmeldung Okul kaydı	08
Schuleingangsuntersuchung Çocuğun okula başlayacak durumda olduğunu teyid eden muayane	09
Vorbereitungsklassen Hazırlık sınıfları	10
Betreuungsangebote Etüt olanakları	11
Leistungsbeurteilung Değerlendirme	12
Zeugnisse Karneler	13
Empfehlung für die weiterführende Schule Ortaokul seçiminde öğretmenlerin tavsiyesi	14
Schularten Okul çeşitleri	15
Informations- und Beratungsangebote für Eltern Velilere yönelik bilgilendirme ve danışma olanakları	16



Dauer, Einschulungsalter Okul süresi, okula başlama yaşı

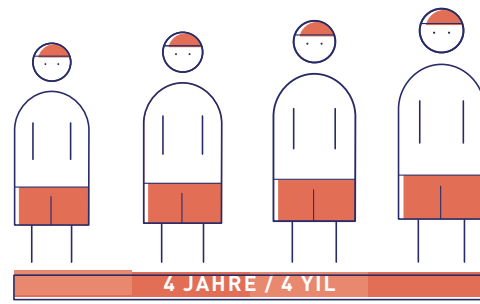
In Deutschland müssen alle Kinder zur Schule gehen. Die Schulpflicht beginnt im September des Jahres, in dem Ihr Kind 6 Jahre alt wird.

Almanya'da tüm çocukların okula gitmesi zorunludur. Çocuğunuz altı yaşını bitirdiği yılın Eylül ayında okula başlar.

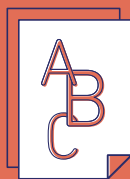


Diese Grundschule dauert in der Regel 4 Jahre.

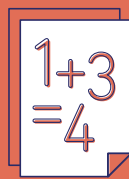
İlkokul genelde 4 yıl sürer.



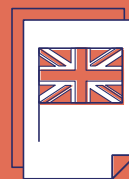
Hier lernen Kinder:
İlkokulda çocuklar şunları öğrenir:



Deutsch
Almanca



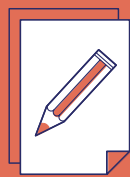
Mathematik
Matematik



Englisch
İngilizce



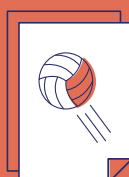
Sachunterricht
Alan dersi



Kunst und Werken
Sanat eğitimi ve el
işleri



Musik
Müzik



Bewegung,
Spiel und Sport
Oyun ve Spor
dersi



Religion
Din bilgisi

Stichtag Zorunlu kayıt tarihi

Ein Kind wird mit 6 Jahren eingeschult. Der Stichtag legt fest, ab wann ein Kind zur Schule gehen muss.

Çocuğunuz altı yaşında okula başlar. Zorunlu kayıt tarihi çocuğunuzun doğum tarihine göre değişir.

JULI / TEMMUZ						
29	30	31	01	02	03	04
05	06	07	08	09	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	01

Ab 2022 ist der Stichtag am 30. Juni. 2022 yılından itibaren zorunlu kayıt tarihi 30 Haziran'dır.



Alle Kinder, die bis zum 31. Juli des Einschulungsjahres den 6. Geburtstag feiern, sind zum Besuch einer Grundschule verpflichtet.

31 Temmuz tarihinden önce 6. yaş gününü kutlayan tüm çocukların ilkokula kaydolması zorunludur.

26	27	28	29	30	31	01
----	----	----	----	----	-----------	----

Kinder, die nach dem 31. Juli 6 Jahre alt werden, gehen erst ein Jahr später zur Schule. Wenn Eltern wünschen, dass das Kind früher zur Schule geht, können sie einen Antrag auf vorzeitige Einschulung stellen.

31 Temmuz tarihinden sonra 6 yaşını bitiren çocuklar, bir yıl sonra okula yazdırılır. Eğer veliler çocuklarının bir yıl evvel okula başlamasını arzu ederlerse bu yönde bir dilekçe verebilirler.

27	28	29	30	31	▶▶▶▶▶
----	----	----	----	-----------	-------

Schulanmeldung

Okul kaydı

Die Schule beginnt im September.
Okul Eylül'de başlıyor.



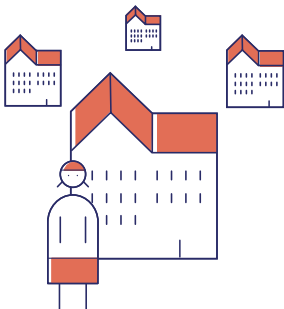
In Ulm gibt es 27 Grundschulen,
die in Schulbezirke eingeteilt sind.

Ulm'da 27 ilkokul vardır. İlkokullar
şehrin belli semtlerinde bulunur.



In welche Grundschule Ihr Kind geht,
richtet sich nach Ihrer Wohnadresse.

Çocuğunuzun devam edeceği ilkokul,
oturduğunuz yere göre belirlenir.



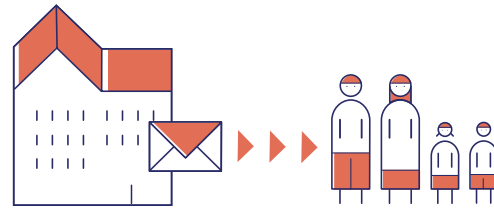
Im Frühjahr müssen Sie Ihr Kind an der
Schule in Ihrer Nähe anmelden.

İlkbaharda çocuğunuzu size en yakın
ilkokula kaydettirmeniz
gerekmektedir.



Den genauen Termin zur Anmeldung
teilen die Grundschulen mit.

Kayıt tarihi ilkokullar tarafından
velilere yazılı olarak bildirilir.



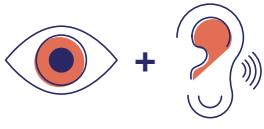
Wenn Sie unterjährig nach Ulm
kommen, melden Sie Ihr Kind auch
an der Schule in Ihrer Nähe an.

Yıl içinde Ulm'a gelerseniz, yine de
çocuğunuzu yakınınızdaki okula
kaydettirin.

Schuleingangsuntersuchung Çocuğun okula başlayacak durumda olduğunu teyid eden muayane

Vor dem Schulbeginn findet in der KiTa noch eine Untersuchung Ihres Kindes durch einen Kinderarzt oder eine Kinderärztin vom Gesundheitsamt statt. Zu diesem Termin erhalten Sie eine Einladung.

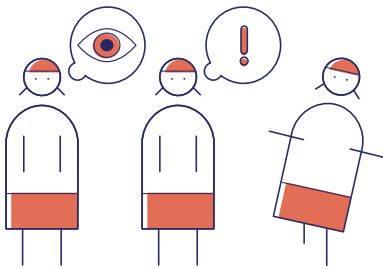
Okula başlamadan önce çocuğunuz ana okulunda Sağlık Müdürlüğü'nden gelen bir çocuk doktoru tarafından muayene edilecektir. Muayene tarihi size bildirilecektir.



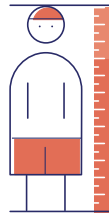
Seh- und Hörtest
Görme ve Duyuma testi



Sprachtest
Konuşma testi



Wahrnehmung,
Aufmerksamkeit, Motorik
überprüfen
Algılama, dikkat, hareket kabiliyetinin
değerlendirilmesi



Körpergröße
und Gewicht messen
Boy ve kilo ölçümü

Vorbereitungsklassen

Hazırlık sınıfları

Ihr Kind kann kein Deutsch sprechen oder nur sehr wenig? Dann kann Ihr Kind eine Vorbereitungsklasse besuchen.

Çocuğunuz hiç Almanca bilmiyorsa veya Alıncası yetersizse bir hazırlık sınıfına yazılabilir.

In der Vorbereitungsklasse lernen die Kinder Deutsch sprechen, schreiben und lesen.

Hazırlık sınıfında çocuklar Almanca konuşmayı, yazmayı ve okumayı öğrenirler.



Vorbereitungsklasse
Hazırlık sınıfları



sprechen
konuşmak



schreiben
yazmak



lesen
okumak

Weitere Informationen
bekommen Sie bei:
Daha fazla bilgi almak için:

Albrecht-Berblinger-Gemeinschaftsschule

Frau Toupheksis
Bayan Toupheksis

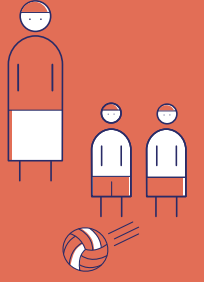
Römerstraße 50
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 161 35 18
f.toupheksis@ulm.de

Betreuungsangebote Etüt olanakları

An allen Ulmer Grundschulen gibt es eine Betreuung vor und nach dem Unterricht für Ihr Kind. Es gibt viele verschiedene Angebote. Die genauen Betreuungszeiten richten sich nach der Betreuungsform der Schule. Bitte fragen Sie bei Ihrer Schule nach.

Ulm'daki tüm ilkokullarda ders öncesi ve sonrasında çocuğunuz için etüt hizmeti verilir. Farklı seçenekler mevcuttur.

Kesin etüt zamanları okulun verdiği etüt hizmetine göre değişir. Lütfen okulunuz ile görüşün.



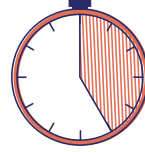
Verlässliche Grundschule Güvenilir ilkokul



Vor und nach dem vormittäglichen Unterricht: 7:30 - 8:30 Uhr und 12 - 14 Uhr mit Mittagessen
Betreuung und Mittagessen kostenpflichtig

Öğleden önceki derslerden önce ve sonra:
Saat 7:30 - 8:30 ile 12 - 14 arasında
Öğle yemeği dahildir
Etüt ve öğle yemeği ücretlidir

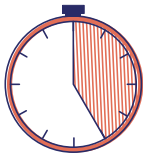
Verlässliche Grundschule und flexible Nachmittagsbetreuung Güvenilir ilkokul ve öğleden sonra esnek etütler



Auch am Nachmittag: 7:30 - 8:30 Uhr und 12 - 17 Uhr mit Mittagessen
Betreuung und Mittagessen kostenpflichtig

Öğleden sonra da:
Saat 7:30 - 8:30 ve 12 - 17 arası
Öğle yemeği dahildir
Etüt ve öğle yemeği ücretlidir

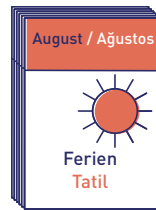
Ganztagsschule Tam gün okul



Den ganzen Tag zwischen dem Unterricht: 7 - 8 Uhr und 11:30 - 17 Uhr mit Mittagessen
Betreuung kostenlos
Mittagessen kostenpflichtig

Ders aralarında tüm gün:
Saat 7 - 8 ve 11:30 - 17 arası
Öğle yemeği dahildir
Etüt ücretsizdir
Öğle yemeği ücretlidir

Ferienbetreuung Tatillerde etüt hizmeti



Bitte informieren Sie sich bei Ihrer Schule, welche Betreuung in den Ferien stattfindet.

Lütfen okulunuzdan tatillerde verilen etüt hizmetleri hakkında bilgi edinin.

Leistungsbeurteilung

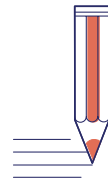
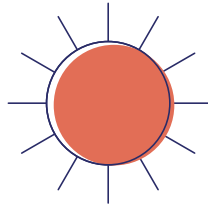
Değerlendirme

Die Kinder bekommen pro Schuljahr zwei Zeugnisse, am Ende des ersten Halbjahres und am Ende des Schuljahres.

Çocuklar birinci s6mestr sonunda ve ders yılı sonunda olmak üzere yılda iki defa karne alırlar.

In der Schule gibt es mündliche und schriftliche Leistungen.

Okulda yazılı ve sözlü değerlendirmeler yapılır.



schriftlich
yazılı



mündlich
sözlü

Das Halbjahreszeugnis gibt es im Februar.
Das Endjahreszeugnis im Sommer.

Yarı yıl karnesi Şubat'ta verilir.
Yıl sonu karnesi yazın verilir.

Die Noten gehen von 1 (sehr gut) bis 6 (ungenügend).

Verilen notlar 1 (pekiyi) ve 6 (yetersiz) arasındadır.

1

sehr gut
Pekiyi

2

gut
İyi

3

befriedigend
Orta

4

ausreichend
Yeterli

5

mangelhaft
Zayıf

6

ungenügend
Yetersiz

Zeugnisse Karneler

In der Klasse 1 und 2 gibt es keine Noten, sondern Schulberichte. Das sind schriftliche Beurteilungen durch die Klassenlehrkraft.

Birinci ve ikinci sınıfta öğrenciler notla değil yazılı bir şekilde değerlendirilir. Çocuğunuzun yazılı değerlendirmesini sınıf öğretmeni yapar.

Verhalten:
Davranış:

Arbeiten:
Çalışma:

Lernen:
Öğrenme:

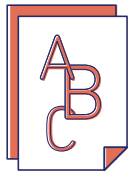
Bemerkung:
Not:

XXXX

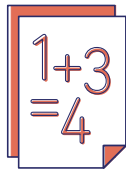
Unterschrift Erziehungsberechtigte
Veli imzası

Am Ende der Klasse 2 erhalten die Kinder zusätzlich Noten in Deutsch und Mathematik.

İkinci sınıfı bitirdiklerinde çocuklar Almanca ve Matematik dersinde yazılı değerlendirmenin yanısıra notla değerlendirilirler.



Deutsch
Almanca



Mathematik
Matematik

In der Klasse 3 und 4 gibt es Noten in allen Fächern.

Üçüncü ve dördüncü sınıfta tüm dersler notla değerlendirilir.

— 2	— 2
— 1	— 1
— 2	— 2
— 3	— 3
— 2	— 2
— 1	— 1

Bemerkung
Not

XXXX

Unterschrift Erziehungsberechtigte
Veli imzası

Empfehlung für die weiterführende Schule

Ortaokul seçiminde öğretmenlerin tavsiyesi

Nach der Grundschule müssen alle Kinder auf eine weiterführende Schule gehen. Welche geeignet ist, entscheidet sich in der Klasse 4 der Grundschule.

İlkokulu bitirdikten sonra tüm çocuklar orta dereceli bir okula devam etmekle yükümlüdür. Çocuğunuza hangi orta dereceli okula uygun olduğu ilkokul dördüncü sınıfta belli olur.

Wichtig für die Schulwahl sind:

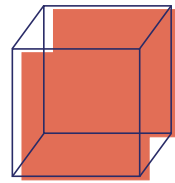
Okul seçiminde dikkat edilmesi gereken noktalar şunlardır:



Ausdauer
Dirayet



Konzentration
Konsantre
olabilmek



abstraktes Denken
Soyut düşünme
kabiliyeti



Neugier
Merak



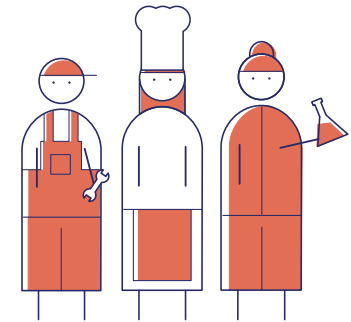
Sprachbegabung
Yabancı dil
öğrenmeye
yatkinlik



**handwerkliche
Begabung**
El becerisi



**künstlerische
Begabung**
Sanata yatkinlik



Berufswunsch
Arzu edilen meslek

Eltern erhalten mit dem Halbjahreszeugnis der Klasse 4 eine Empfehlung für eine weiterführende Schule.

Sınıf öğretmeni, 4. sınıftaki yarı yıl karnesi çerçevesinde velilere, çocuklarına uygun orta dereceli bir okul tavsiye eder.

Grundschule

Schularten

Deutsch

Türkisch

İlkokul

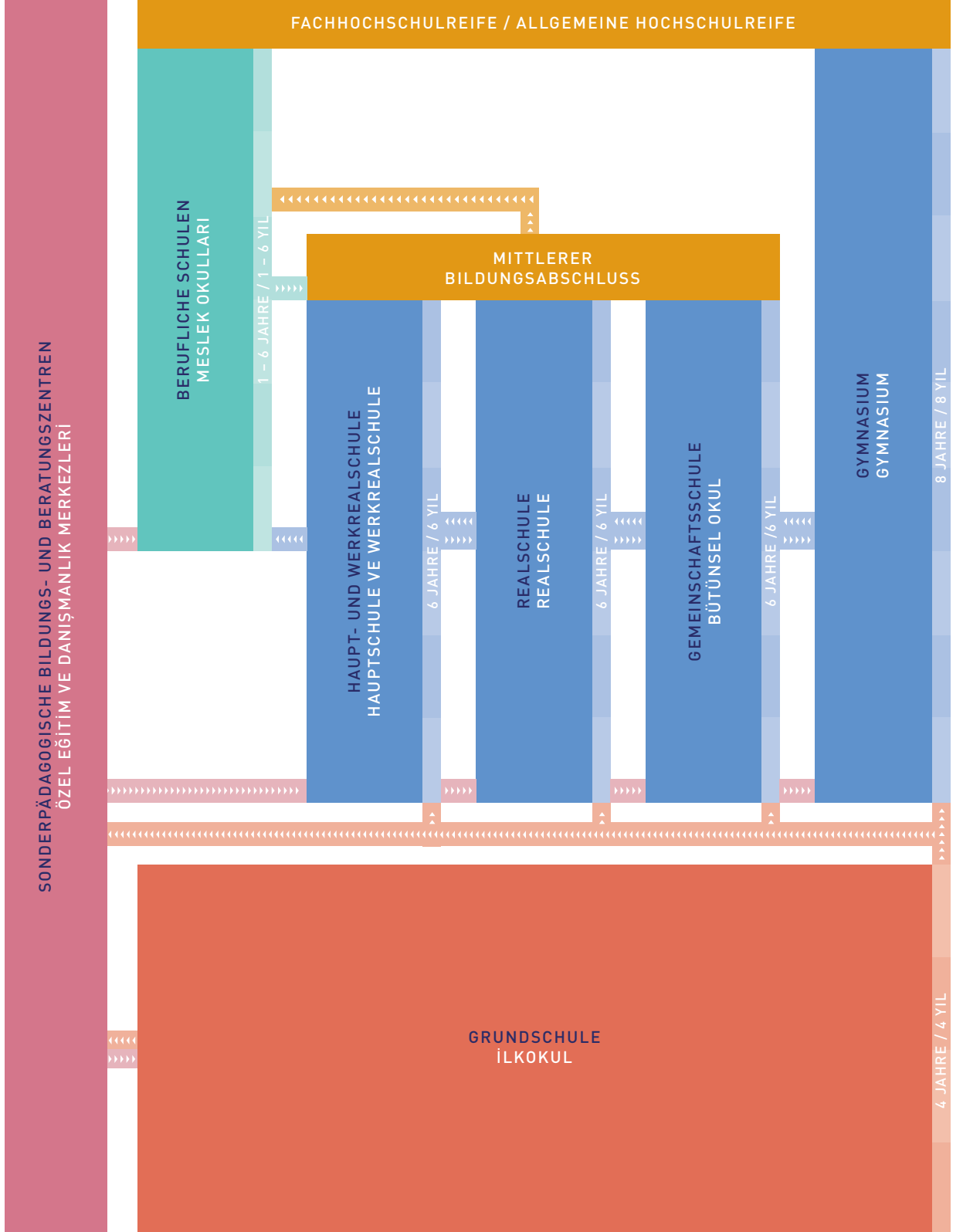
Okul türleri

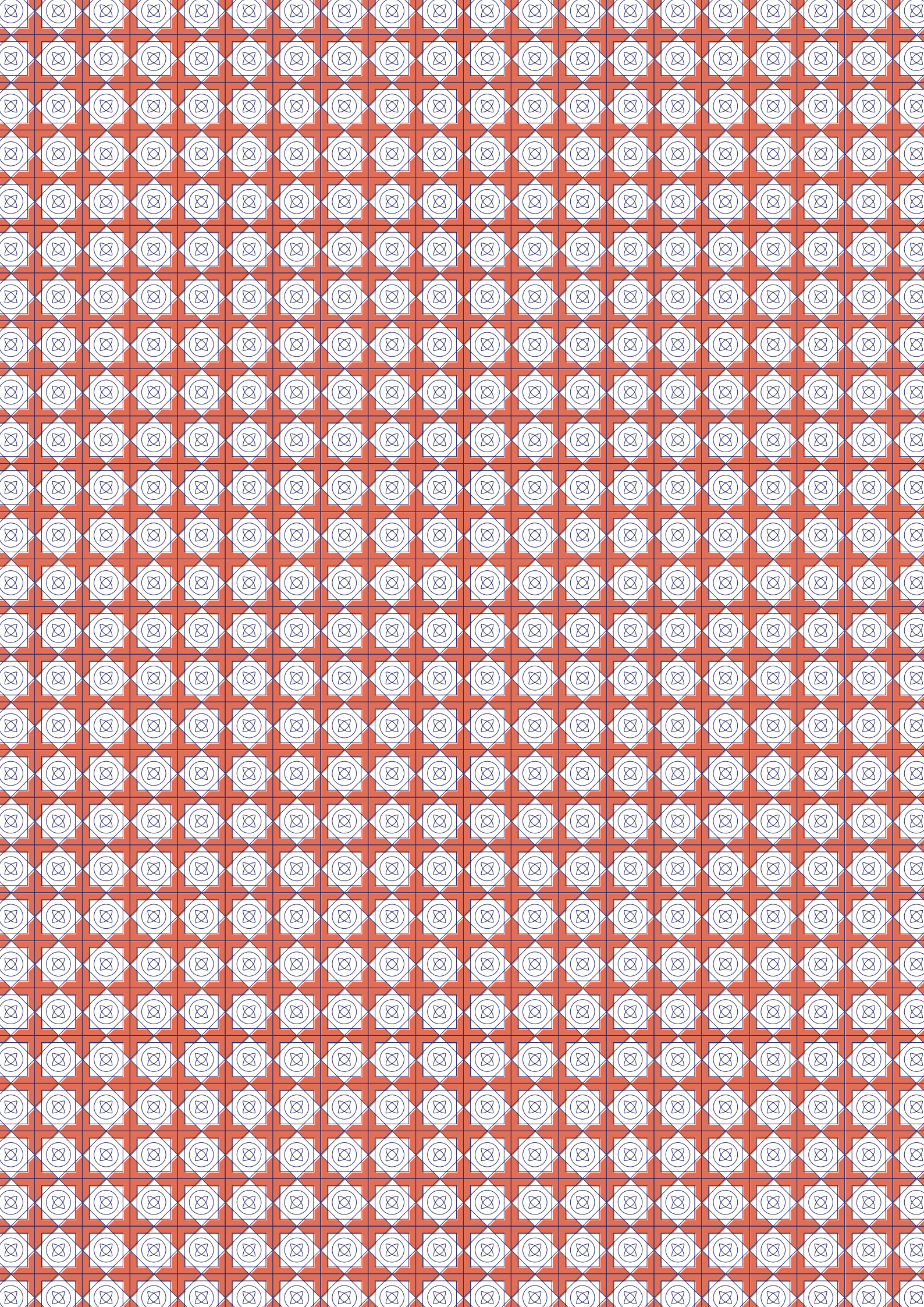
Almanca

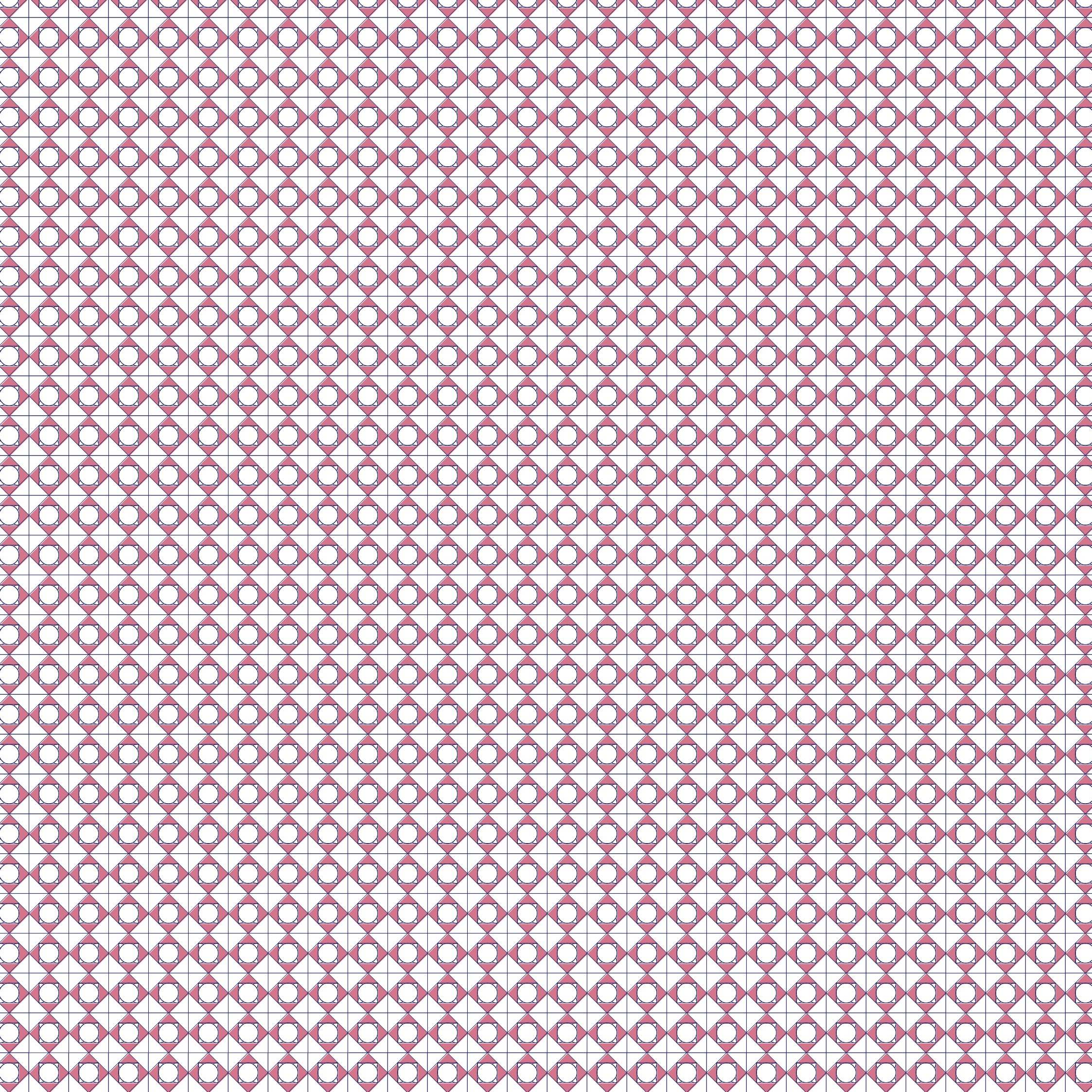
Türkçe

Schularten Okul türleri

Es gibt in Ulm verschiedene Schularten:
Ulm'da farklı okul tipleri vardır.







Sonderpädagogische Bildungs- und Beratungszentren Özel eğitim ve danışmanlık merkezleri

In Ulm gibt es auch sonderpädagogische Bildungs- und Beratungszentren. Nur Kinder mit besonderen Bedürfnissen können dort lernen. Zum Beispiel Kinder mit Behinderung.

Ulm'da aynı zamanda özel eğitim ve danışmanlık merkezleri de var. Sadece özel gereksinimli çocuklar orada eğitim görebilir. Örneğin engelli çocuklar.

Wenn die Eltern wollen, kann das Kind in ein sonderpädagogisches Bildungs- und Beratungszentrum gehen. Es gibt besondere Lehrkräfte und Hilfe. Ebeveynler isterse, çocukları özel pedagojik eğitim ve danışma merkezlerine gidebilir. Orada özel eğitimden yardım alabilirler.

Aber: Ancak:

Kinder mit Behinderung müssen nicht in ein sonderpädagogisches Bildungs- und Beratungszentrum gehen. Sie können auch auf die normale Schule gehen, das heißt dann: Inklusion.

Engelli çocukların özel pedagojik eğitim ve danışma merkezine gitmesi zorunlu değildir. Normal okula da gidebilirler, bunun adı: inklüsyon.

Sonderpädagogische Bildungsangebote Özel eğitim merkezleri



Sonderpädagogische Bildungs- und Beratungszentren Özel eğitim ve danışmanlık merkezleri

Förderschwerpunkt Lernen

Ağırlıklı destek noktası öğrenme

1

Alois-Bahmann-Schule

Frauenstraße 99
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613950
www.abs.schule.ulm.de
bahmann-son@ulm.de

2

Pestalozzischule

Märchenweg 22
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613960
www.pes.schule.ulm.de
pestalozzi-son@ulm.de

3

Wilhelm-Busch-Schule

Stiefenhoferweg 1
89079 Ulm
Telefon: 0731 / 41443
www.wbs.schule.ulm.de
busch-son@ulm.de

Förderschwerpunkt Sprache

Ağırlıklı destek noktası dil

4

Astrid-Lindgren-Schule

Märchenweg 15
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613963
www.astrid-lindgren-schule-ulm.de
lindgren-son@ulm.de

Förderschwerpunkt körperliche und motorische Entwicklung

**Ağırlıklı destek noktası bedensel ve
motor gelişimi**

5

Friedrich-von-Bodelschwingh-Schule

Böfinger Steige 20
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1613901
www.fvb.schule.ulm.de
bodelschwingh-schule@ulm.de

Förderschwerpunkt geistige Entwicklung

**Ağırlıklı destek noktası zihinsel
gelişim**

6

Gustav-Werner-Schule

Böfinger Weg 28
89075 Ulm
Telefon 0731 / 1613921
www.gustav-werner-schule.de
info@gustav-werner-schule.de

Förderschwerpunkt geistige sowie körperliche und motorische Entwicklung

**Ağırlıklı destek noktası zihinsel ve
bedensel ve motor gelişimi**

7

Sonderpädagogische Privatschule FortSchritt

Privatschule
Friedrichsau 2
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 9274882
www.fortschritt-ulm.de
fortschritt-ulm@t-online.de

Förderschwerpunkt SchülerInnen in längerer Krankenhausbehandlung

**Ağırlıklı destek noktası uzun süre
hastanede kalan çocuklar**

8

Hans-Lebrecht-Schule

Steinhövelstraße 7
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 50069301
www.hans-lebrecht-schule.de
info@hans-lebrecht-schule.de

Förderschwerpunkt emotionale und soziale Entwicklung

**Ağırlıklı destek noktası duygusal ve
sosyal gelişim**

9

Hans-Zulliger-Schule

Am Eselsberg 2
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1613968
www.hzs.schule.ulm.de
zulliger-son@ulm.de

In Ulm gibt es auch Sonderpädagogische Frühberatungsstellen und Schulkindergärten. Hier finden Kinder mit besonderen Bedürfnissen von 0 - 6 Jahren und deren Eltern Beratung und Unterstützung.

Ulm'da ayrıca özel erken danışmanlık merkezleri ve okul içi anaokulları da bulunmaktadır. Burada, özel ihtiyaçları olan 0 - 6 yaş arası çocuklar ve onların ebeveynleri danışmanlık ve destek bulabilirler.

Sonderpädagogische Frühberatungsstellen Özel erken danışmanlık merkezleri

Förderschwerpunkt Lernen
Ağırlıklı destek noktası öğrenme

2

**Sonderpädagogische
Frühberatungsstelle der
Pestalozzische
Märchenweg 22
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613960
pestalozzi-son@ulm.de**

Förderschwerpunkt Sprache
Ağırlıklı destek noktası dil

4

**Sonderpädagogische
Frühberatungsstelle der
Astrid-Lindgren-Schule
Märchenweg 15
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613963
www.astrid-lindgren-schule-ulm.de
fruehberatungsstelle@astrid-
lindgren-schule-ulm.de**

**Förderschwerpunkt körperliche und
motorische Entwicklung**
Ağırlıklı destek noktası bedensel ve
motor gelişimi

5

**Sonderpädagogische
Frühberatungsstelle der
Friedrich-von-Bodelschwingh-Schule
Böfinger Weg 1
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1613947
www.fvb.schule.ulm.de
astff@fvb.schule.ulm.de**

**Förderschwerpunkt geistige
Entwicklung**
Ağırlıklı destek noktası zihinsel
gelişim

6

**Sonderpädagogische
Frühberatungsstelle der
Gustav-Werner-Schule Ulm
Böfinger Weg 28
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1613928
www.gustav-werner-schule.de
fruehberatung@gustav-werner-schule.
de**

**Förderschwerpunkt emotionale und
soziale Entwicklung**
Ağırlıklı destek noktası duygusal ve
sosyal gelişim

9

**Sonderpädagogische
Frühberatungsstelle der
Hans-Zulliger-Schule
Am Eselsberg 2
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1612996
www.hzs.schule.ulm.de
zulliger-son@ulm.de**

Schulkindergärten Okul içi ana okulları

Förderschwerpunkt körperliche und motorische Entwicklung
Ağırlıklı destek noktası bedensel ve motor gelişimi

5 Friedrich-von-Bodelschwingh-Kindergarten
Hofäckerweg 82
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1613940
www.kiga-bodelschwingh.de
info@kiga-bodelschwingh.de

Förderschwerpunkt Sprache
Ağırlıklı destek noktası dil

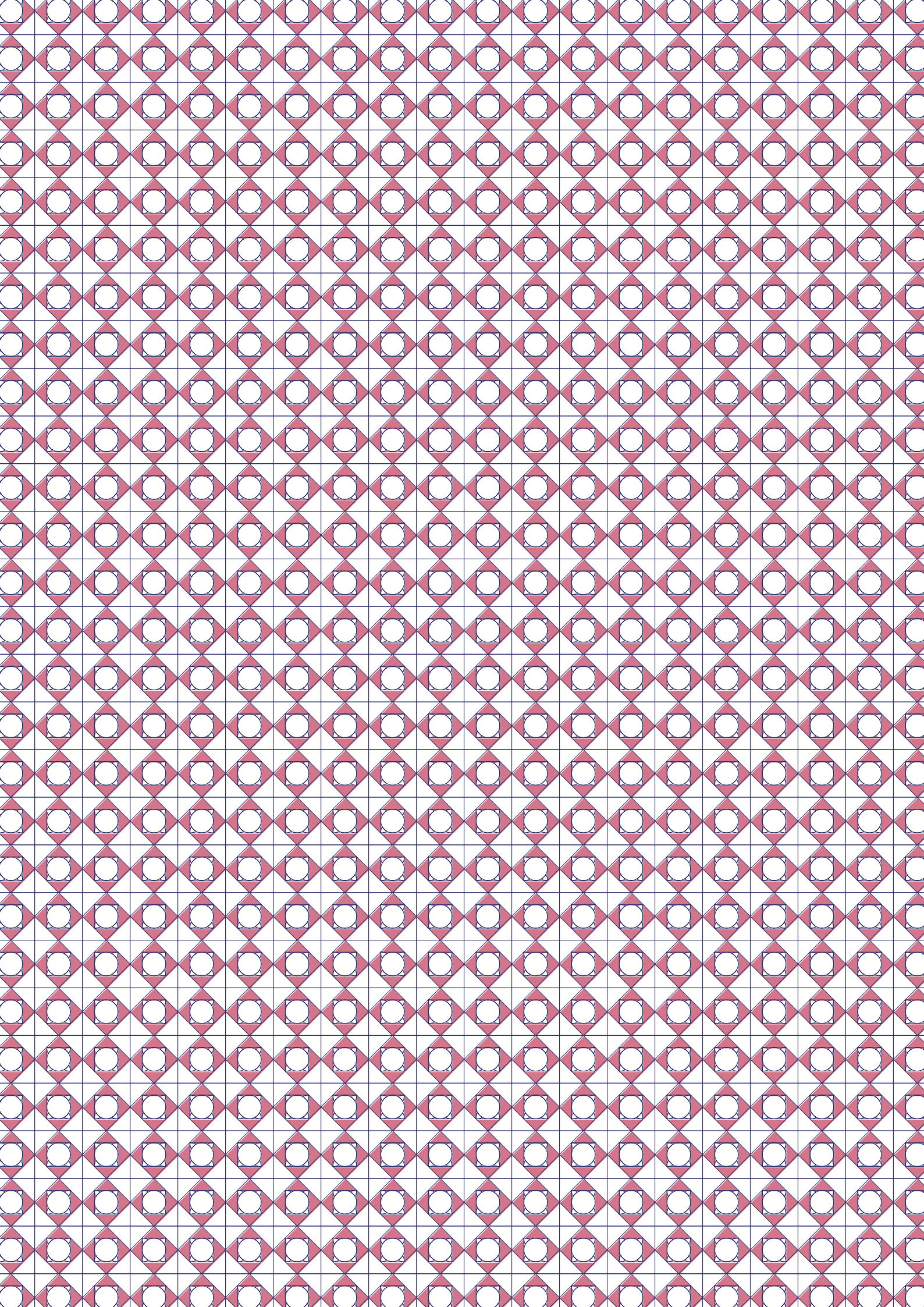
4 Astrid-Lindgren-Kindergarten
Märchenweg 15
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613964
www.astrid-lindgren-schule-ulm.de
lindgren-kiga@ulm.de

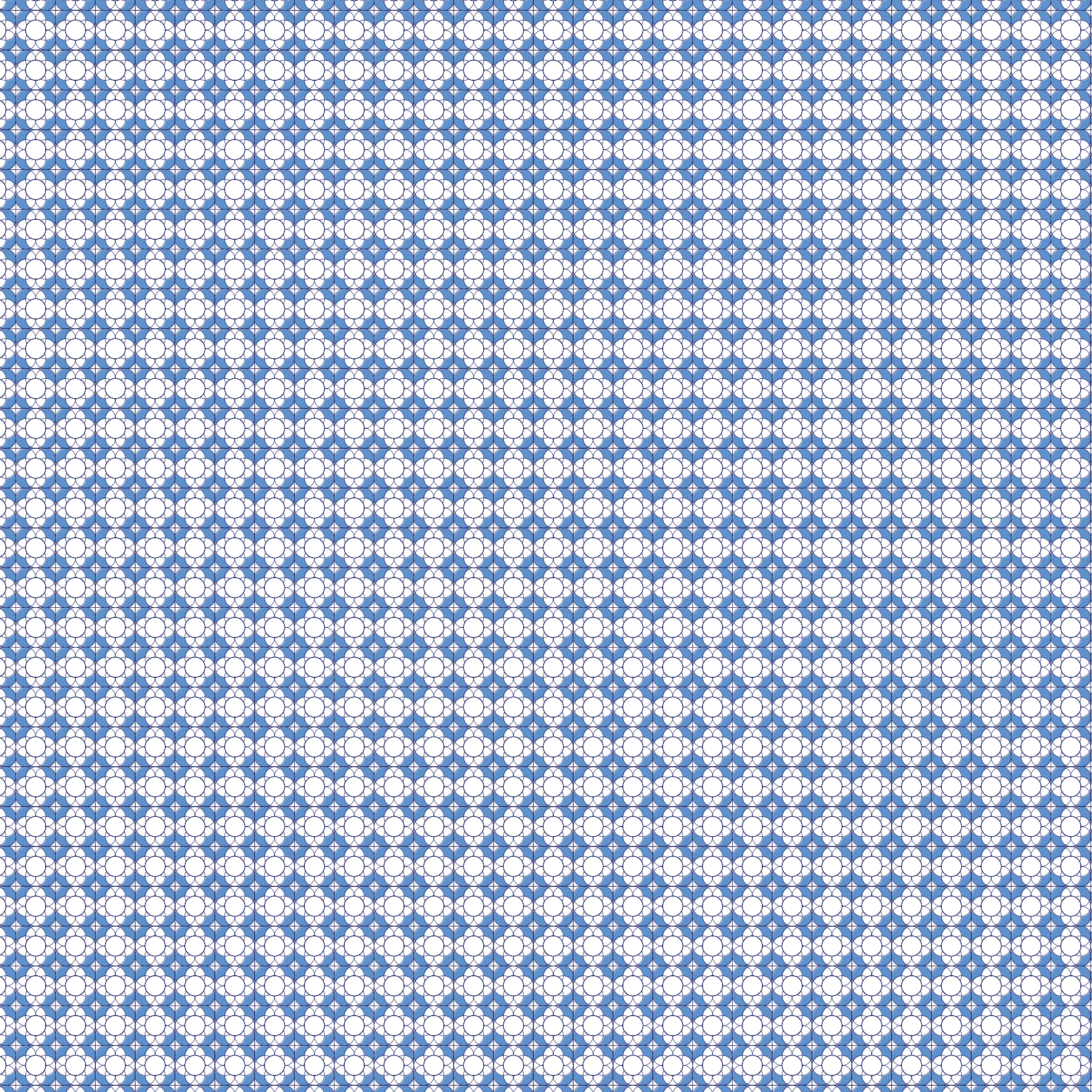
Förderschwerpunkt geistige Entwicklung
Ağırlıklı destek noktası zihinsel gelişim

6 Gustav-Werner-Schulkindergarten
Böfinger Weg 28
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1613929
www.gustav-werner-schulkindergarten.de
info@gustav-werner-kindergarten.de

Förderschwerpunkt Lernen und emotionale und soziale Entwicklung
Ağırlıklı destek noktası öğrenme ve noktası duygusal ve sosyal gelişim

10 Konrad-Hipper-Schulkindergarten
Friedenstraße 39
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 88016347
schulkiga@ulm.de





Weiterführende Schulen Orta dereceli okullar

In Baden-Württemberg gibt es verschiedene weiterführende Schularten:

- ▶ Haupt-/Werkrealschule
- ▶ Realschule
- ▶ Gymnasium
- ▶ Gemeinschaftsschule

Baden-Württemberg'de çeşitli orta öğretim okul tipleri vardır:

- ▶ Hauptschule ve Werkrealschule
- ▶ Realschule
- ▶ Gymnasium
- ▶ Bütünsel okul

Deutschland hat ein durchlässiges Schulsystem, das heißt jedes Kind kann die Schulart wechseln.

Almanya'daki okul sistemi, öğrencilere bir okul türünden diğerine geçme olanağı sağlamaktadır.

In Ulm gibt es auch sonderpädagogische Bildungs- und Beratungszentren. Kinder mit besonderen Bedürfnissen können dort lernen: Kapitel Sonderpädagogische Bildungsangebote

Ulm'da aynı zamanda özel eğitim ve danışmanlık merkezleri de var. Özel gereksinimli çocuklar orada eğitim görebilir: Bölüm Özel eğitim merkezleri

Weiterführende Schulen Orta dereceli okullar



Weiterführende Schulen Orta dereceli okullar

Werkrealschule / Hauptschule Werkrealschule / Hauptschule

- 1 **Sägefeld Grund- und Werkrealschule**
Stiefenhoferweg 1
89079 Ulm/Wiblingen
Telefon: 0731 / 4016000
www.saegefelschule.de
saegefeld-ghwrs@ulm.de

Realschule Realschule

- 2 **Albert-Einstein-Realschule**
Schulzentrum Ulm-Wiblingen
Buchauer Straße 9
89079 Ulm/Wiblingen
Telefon: 0731 / 1613602
www.einstein-rs.de
einstein-rs@ulm.de
- 3 **Anna-Essinger-Realschule**
Egginger Weg 40
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613628
www.anna-essinger-realschule.de
anna-essinger-realschule@ulm.de
- 4 **Elly-Heuss-Realschule**
Schillstraße 35
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 8800750
www.ehr-ulm.de
heuss-rs@ulm.de
- 5 **POLIGENIUS Private Realschule**
Privatschule
Eberhard-Finckh-Straße 39
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1525688
www.poligenius.com
ulm-efs@poligenius.com
- 6 **Realschule St. Hildegard
Katholische Freie Mädchenschule**
Privatschule
Zinglerstraße 90
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9347249
www.st-hildegard-ulm.de
realschule@higa.ul.schule-bw.de

Abendrealschule Ulm

Privatschule
Postfach 3406
89024 Ulm
Telefon: 0731 / 68708
www.ars-ulm.de
info@ars-ulm.de

Gymnasium Gymnasium

- 2 **Albert-Einstein-Gymnasium**
Schulzentrum Ulm-Wiblingen
Buchauer Straße 9
89079 Ulm/Wiblingen
Telefon: 0731 / 1613652
www.einstein-gym.ul.schule-bw.de
einstein-gym@ulm.de
- 3 **Anna-Essinger-Gymnasium**
Egginger Weg 40
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613631
www.anna-essinger-gymnasium.de
sekretariat@anna-essinger-gymnasium.de
- 6 **Gymnasium St. Hildegard
Katholische Freie Mädchenschule**
Privatschule
Zinglerstraße 90
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9347100
www.st-hildegard-ulm.de
gymnasium@higa.ul.schule-bw.de
- 7 **Hans-und-Sophie-Scholl-Gymnasium**
Wagnerstraße 1
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613682
www.hss.schule.ulm.de
scholl-gym@ulm.de

Gymnasium Gymnasium

8

Humboldt-Gymnasium
Karl-Schefold-Straße 18
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613661
www.hgu.schule.ulm.de
humboldt-gym@ulm.de

9

Kepler-Gymnasium
Karl-Schefold-Straße 16
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613671
www.kgu.schule.ulm.de
kepler-gym@ulm.de

5

POLIGENIUS - Gymnasium G9
Privatschule
Eberhard-Finckh-Straße 39
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1525688
www.poligenius.com
ulm-efs@poligenius.com

10

Schubart-Gymnasium
Innere Wallstraße 30
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613692
www.schubart-gymnasium.eu
schubart-gym@ulm.de

11

Abendgymnasium Ulm
Privatschule
Kornhausplatz 5
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 153025
www.vh-ulm.de/vh-programm/schule-kolleg/abendgymnasium-ulm
abendgymnasium@vh-ulm.de

Gemeinschaftsschule Bütünsel okul

12

Adalbert-Stifter-Gemeinschaftsschule
Ruländerweg 1
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1613502
www.stifter-gms.ulm.de
stifter-gms@ulm.de

13

Albrecht-Berblinger-Gemeinschaftsschule
Römerstraße 50
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613518
www.berblinger.schule.ulm.de
berblinger-gms@ulm.de

14

Spitalhof-Gemeinschaftsschule
Sammlungsgasse 10
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613509
www.shs.schule.ulm.de
spitalhof-gms@ulm.de

15

Ulrich-von-Ensing-Gemeinschaftsschule
Frauenstraße 101
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613612
www.uve.schule.ulm.de
ulrich-von-ensingen-gms@ulm.de

Waldorfschule Waldorf okulu

16

Freie Waldorfschule Ulm
Privatschule
Römerstraße 97
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 932580
www.waldorfschule-ulm.de
info@waldorfschule-ulm.de

17

Freie Waldorfschule am Illerblick
Privatschule
Unterer Kuhberg 22
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9359700
www.waldorfschule-am-illerblick.de
waldorfschule@illerblick.de

Weiterführende Schulen in Ulm
Orta dereceli okullar **01 – 03**

Anmeldeverfahren
Okul kaydi **06**

Haupt- und Werkrealschule
Hauptschule ve Werkrealschule **07 – 08**

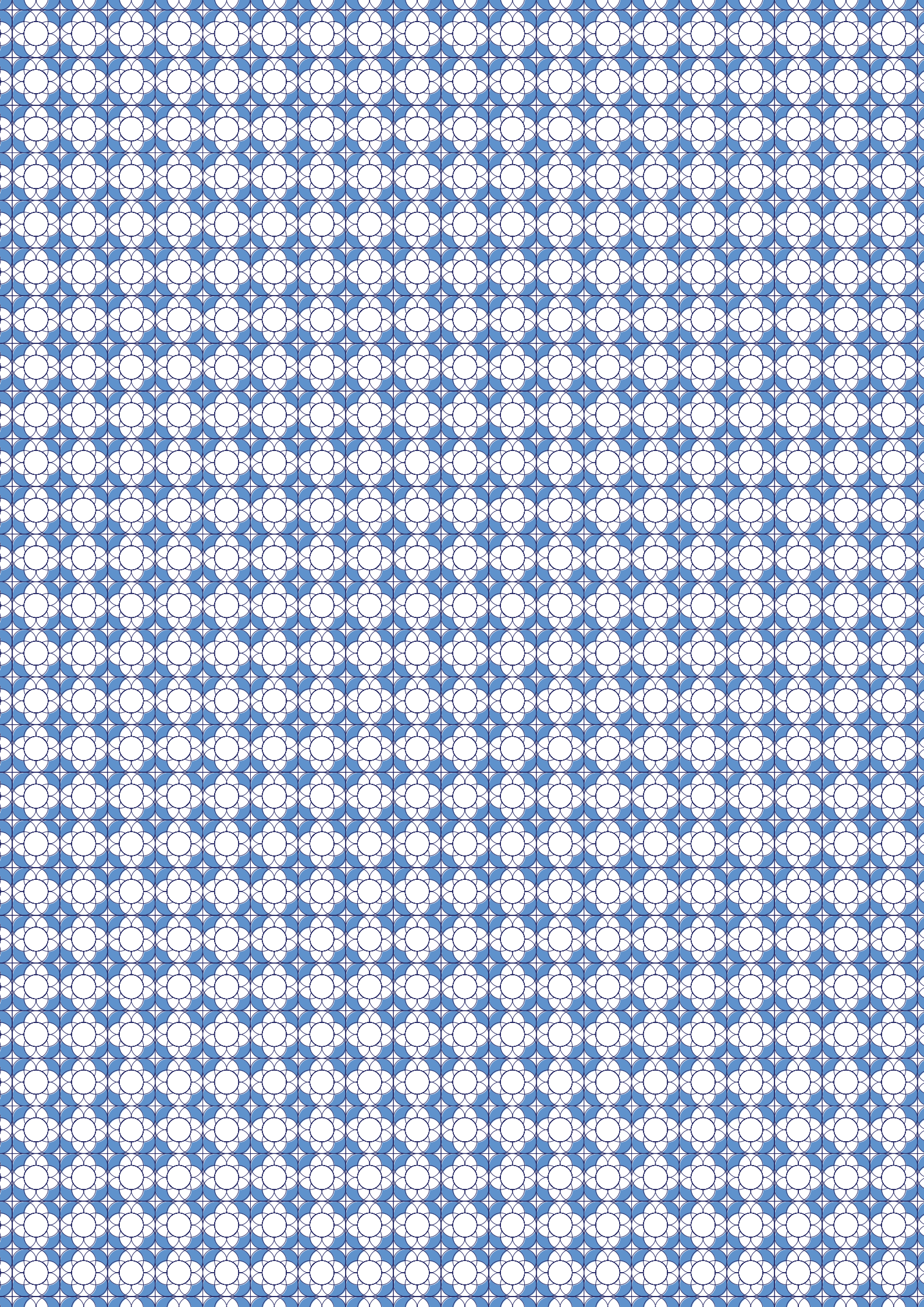
Realschule
Realschule **09 – 10**

Gymnasium
Gymnasium **11 – 15**

Gemeinschaftsschule
Bütünsel okul **16 – 17**

Mittagessen und Nachmittagsbetreuung
Öğle yemeđi ve öğleden sonra etüt
saatleri **18**

Vorbereitungsklassen
Hazırlık sınıfları **19**

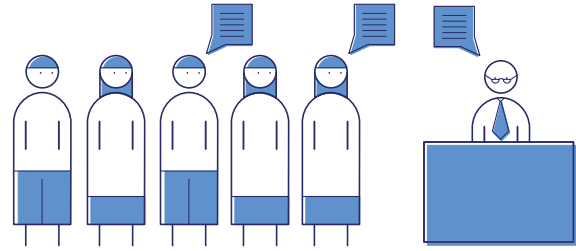


Anmeldeverfahren Okul kaydı

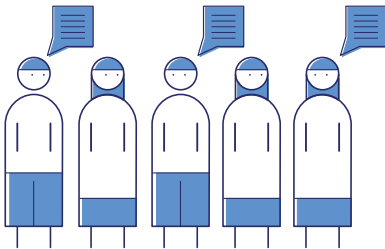
Eltern erhalten zusätzlich zum Halbjahreszeugnis der Klasse 4 von der Klassenlehrkraft eine Empfehlung für eine weiterführende Schule.
Sınıf öğretmeni, dördüncü sınıftaki yarıyıl karnesi çerçevesinde velilere, orta dereceli bir okul tavsiye eder.



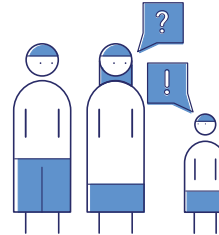
Eltern und Kinder besuchen Elterninformationstage an den weiterführenden Schulen.
Veliler ve çocuklar orta dereceli okulların düzenlediği veli bilgilendirme günlerine katılırlar.



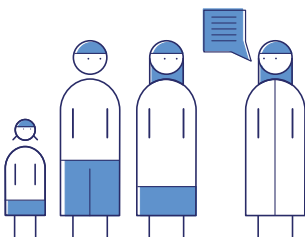
Eltern werden in Elternabenden über die weiterführenden Schulen in Ulm informiert.
Velilerle akşam yapılan veli toplantıları çerçevesinde Ulm'daki orta dereceli okullar tanıtılır.



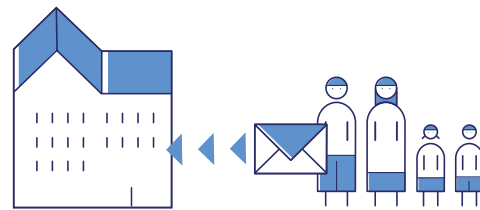
Eltern und Kind entscheiden sich für eine Schulart und eine Schule.
Ebeveynler çocuklarıyla birlikte çocuğun hangi okul tipine ve okula devam edeceğine karar verirler.



Eltern können sich zusätzlich von der besonders qualifizierten Beratungslehrkraft in der Klasse 4 beraten lassen.
Veliler dördüncü sınıfta bu konuda ayreten vasıflı bir öğretmene danışabilirler.



Eltern melden ihr Kind an der gewünschten Schule an.
Veliler çocuklarını tercih ettikleri okula kaydettirirler.



Es gibt Anmeldetermine an den weiterführenden Schulen. Die Termine erfahren Sie in Ihrer Grundschule.
Orta dereceli okullara kayıt tarihleri bellidir. Kayıt tarihlerini ilkokulda öğrenebilirsiniz.

Weiterführende
Schulen

Haupt- und
Werkrealschule

Deutsch

Türkisch

Orta dereceli okullar

Hauptschule ve
Werkrealschule

Almanca

Türkçe

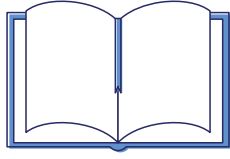
Haupt- und Werkrealschule Hauptschule ve Werkrealschule

Die Werkrealschule umfasst die Klassen 5 bis 10.

Die Hauptschule umfasst die Klassen 5 bis 9.

„Werkrealschule“ olarak adlandırılan okullar, 5. - 10. sınıfı,
„Hauptschule“ 5. - 9. sınıfı kapsar.

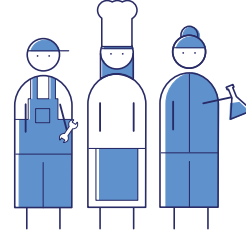
Besonderheiten einer Haupt- und Werkrealschule Hauptschule ve Werkrealschule'nin özellikleri



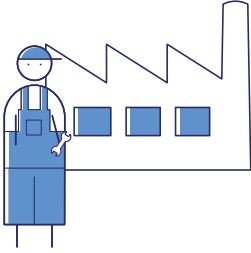
Vermittlung von
Allgemeinbildung
Temel genel eğitim verir



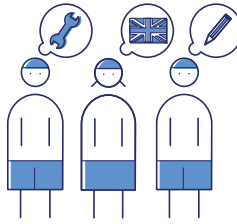
Lernen einer
Fremdsprache (Englisch)
Yabancı dil kazandırır
(İngilizce)



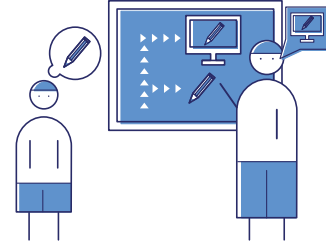
Vorbereitung auf eine
Berufsausbildung
Meslek eğitimine hazırlar



Praktika in Betrieben und
Unternehmen
İşletmelerde ve şirketlerde
staj yapma imkanı sunar



Individuelle Förderung
Bireysel destek verir

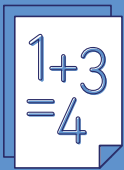


Lehrkräfte helfen bei
der Berufswegeplanung.
Eğitimciler öğrencilere
meslek eğitimini planlama
konusunda yardımcı olur.

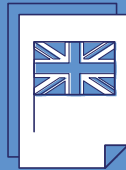
Schulfächer Dersler



Deutsch
Almanca



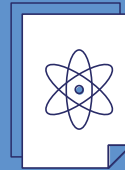
Mathematik
Matematik



Englisch
İngilizce



Religion
oder Ethik
Din veya Ahlak
bilgisi



Materie-
Natur-
Technik
Madde-
Doğa-
Teknik



Wirtschaft-
Arbeit-
Gesundheit
Ekonomi İş
dünyası-
Sağlık



Welt-
Zeit-
Gesellschaft
Dünya-
Zaman-
Toplum



Musik-
Sport-
Gestaltung
Müzik-
Spor-
Tasarım

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen? Çocuğunuz hangi diplomayı alabilir?

Hauptschulabschluss
Klasse 9 / Sınıf 9
Klasse 8 / Sınıf 8
Klasse 7 / Sınıf 7
Klasse 6 / Sınıf 6
Klasse 5 / Sınıf 5

Hauptschulabschluss am Ende
von Klasse 9.
9. sınıfın sonunda „Hauptschule-
Diploması” almak mümkündür.

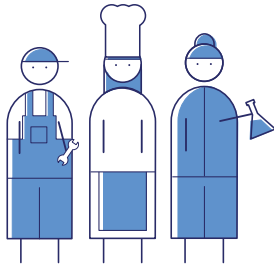
Werkrealschulabschluss
Klasse 10 / Sınıf 10
Klasse 9 / Sınıf 9
Klasse 8 / Sınıf 8
Klasse 7 / Sınıf 7
Klasse 6 / Sınıf 6
Klasse 5 / Sınıf 5

Werkrealschulabschluss am Ende
von Klasse 10.
10. sınıfın sonunda „Werkrealschule-
Diploması” almak mümkündür.

Was kann Ihr Kind nach der Haupt- und Werkrealschule machen?

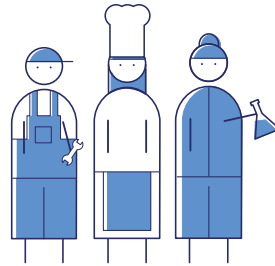
Çocuğunuz Hauptschule ve Werkrealschule diploması aldığında neler yapabilir?

Nach Klasse 9 (Hauptschulabschluss):
9. sınıftan sonra (Hauptschule-
Diploması):

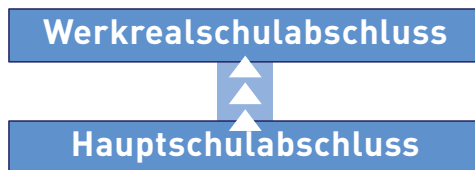


Ihr Kind kann eine Berufsausbildung
machen.
Çocuğunuz meslek eğitimine
başlayabilir.

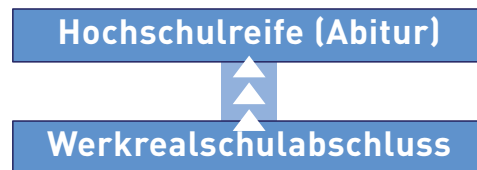
Nach Klasse 10
(Werkrealschulabschluss):
10. sınıftan sonra (Werkrealschule-
Diploması):



Ihr Kind kann eine Berufsausbildung
machen.
Çocuğunuz meslek eğitimine
başlayabilir.



Ihr Kind kann einen
Werkrealschulabschluss machen.
Çocuğunuz Werkrealschule-
Diploması alabilir.

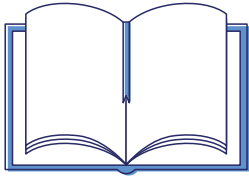


Ihr Kind kann weiter zur Schule gehen
und einen höheren Abschluss machen.
Çocuğunuz okula devam edebilir ve daha
yüksek bir diploma alabilir.

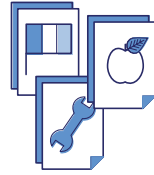
Realschule Realschule

Die Realschule umfasst die Klassen 5 bis 10.
„Realschule“ 5. – 10. sınıfı kapsar.

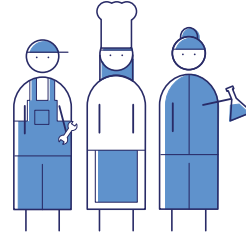
Besonderheiten einer Realschule Realschule'nin özellikleri



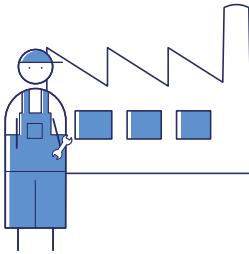
Vermittlung einer
erweiterten allgemeinen
Bildung
Geniş kapsamlı genel bir
eğitim verir



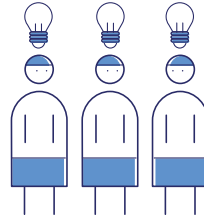
Wahlpflichtfachbereich ab
Klasse 7: Alltagskulturen
und Ernährung, Technik,
Französisch
7. sınıftan itibaren
seçmeli zorunlu dersler:
Gündelik Kültür ve
Beslenme, Teknik,
Fransızca



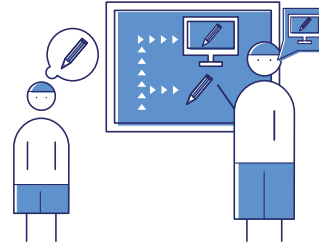
Ihr Kind wird auf das
Berufsleben vorbereitet.
İş hayatına hazırlar



Praktika in Betrieben
und Unternehmen
İşletmelerde ve
şirketlerde staj yapma
imkanı sunar



Ihr Kind arbeitet an
Schulprojekten.
Okul kapsamında
yürütülen projelere
katılım

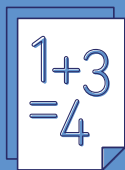


Unterstützung bei der
Berufswegeplanung
Meslek eğitiminin
planlanmasında destek

Schulfächer Dersler



Deutsch
Almanca



Mathematik
Matematik



Erste
Fremdsprache
Birinci yabancı
dil



Religion bzw.
Ethik
Din veya
Ahlak bilgisi



Geschichte
Tarih



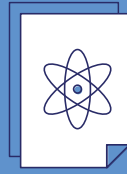
Wahlpflichtfächer
Zorunlu seçmeli
dersler



Sport
Spor



Bildende
Kunst
Sanat



Naturwis-
senschaftli-
ches
Arbeiten
Fen



Musik
Müzik



Erdkunde-
Wirtschaftskunde-
Gemeinschaftskunde
Coğrafya ekonomi
yurttaşlık

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen? Çocuğunuz hangi diplomayı alabilir?

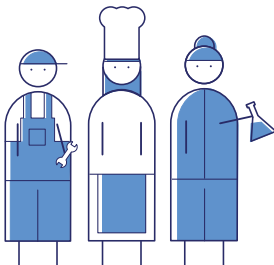
Realschulabschluss	
^^	Klasse 10 / Sınıf 10
^^	Klasse 9 / Sınıf 9
^^	Klasse 8 / Sınıf 8
^^	Klasse 7 / Sınıf 7
^^	Klasse 6 / Sınıf 6
^^	Klasse 5 / Sınıf 5

Realschulabschluss am Ende
von Klasse 10.
10. sınıftan sonra Werkrealschule-
Diploması.

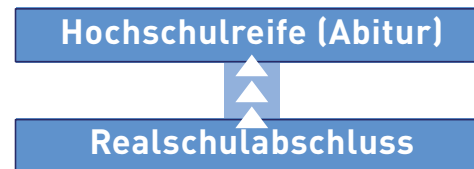
Hauptschulabschluss	
^^	Klasse 9 / Sınıf 9
^^	Klasse 8 / Sınıf 8
^^	Klasse 7 / Sınıf 7
^^	Klasse 6 / Sınıf 6
^^	Klasse 5 / Sınıf 5

Hauptschulabschluss am Ende
von Klasse 9.
9. sınıftan sonra Hauptschule-Diploması.

Was kann Ihr Kind nach der Realschule machen? Çocuğunuz Realschule'den sonra neler yapabilir?



Ihr Kind kann eine Berufsausbildung
machen.
Çocuğunuz meslek eğitime
başlayabilir.



Ihr Kind kann weiter zur Schule gehen
und einen höheren Abschluss machen.
Çocuğunuz okula devam edebilir ve daha
yüksek bir diploma alabilir.

Gymnasium Gymnasium

Das Gymnasium umfasst die Klassen 5 bis 12.
„Gymnasium“ 5. sınıftan 12. sınıfa kadar sürer.

An zwei Gymnasien in Ulm kann Ihr Kind auch von Klasse 5 bis Klasse 13 ins
Gymnasium gehen (G9). Ihr Kind lernt gleiche Inhalte in längerer Zeit.
Çocuğunuz 5. sınıftan 13. sınıfa kadar Ulm'da bulunan iki Gymnasium'dan birine
gidebilir. Çocuğunuz aynı içerikleri daha uzun zamanda öğreniyor.

Besonderheiten eines Gymnasiums: Gymnasium'un özellikleri:



Vermittlung einer
vertieften allgemeinen
Bildung
Pekişmiş genel eğitim
verilir



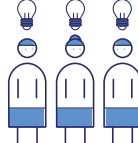
Unterricht auf hohem
Niveau in verschiedenen
Sprachen
Farklı dillerde yüksek
seviyede ders verilir



Vorbereitung auf
Studium an Hochschule
oder Universität
Yüksek okul veya
üniversiteye hazırlık



Vorbereitung auf eine
anspruchsvolle
Berufsausbildung
Zorlu bir mesleki eğitim
için hazırlık



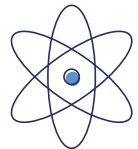
Spezieller Unterricht für
sehr gute Kinder
(Hochbegabtenzug)
Çok iyi çocuklar için
özel ders (Üstün
yetenekliler sınıfı)

Es gibt verschiedene Schwerpunkte ab Klasse 8: Die Gymnasien nennen ihre
Schwerpunkte Profile. Ihr Kind kann ein Profil wählen. Die Profile heißen:
8. sınıftan itibaren çeşitli derslere ağırlık verilir: Gymnasium ağırlık verdiği dersleri
"Profil" olarak adlandırır. Çocuğunuz bir profil seçebilir. Örneğin:



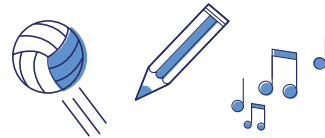
Sprachlich
Dil ağırlıklı:

Ihr Kind lernt 3 Sprachen.
Çocuğunuz 3 dil öğrenir.



Naturwissenschaftlich
Fen ağırlıklı:

Der Schwerpunkt liegt
auf Fächern wie Biologie,
Chemie, Physik, Technik,
Mathematik, Informatik.
Ağırlıklı olarak biyoloji,
kimya fizik, teknik,
matematik, bilişim
dersleri görür.



Künstlerisch / Sportlich
Sanat/spor:

Ihr Kind hat viele Stunden
Unterricht in Bildender
Kunst oder Musik oder
Sport.
Çocuğunuz birçok saat
görsel sanatlar veya
müzik veya spor dersleri
görür.

Das Bildungsangebot der Ulmer Gymnasien: Ulm'daki Gymnasium'ların sunduğu eğitim olanakları:

<p>Albert-Einstein-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren ilk yabancı dil</p> <p>Englisch İngilizce</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 6. sınıftan itibaren ikinci yabancı dil</p> <p>Französisch oder Latein Fransızca veya Latince</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 8. sınıftan itibaren ağırlık verilen dersler (profil)</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Fen ve teknik</p> <p>Spanisch İspanyol</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Diğer olanaklar/özellikler</p> <p>Abitur nach 8 (G8) oder 9 (G9) Jahren 8 (G8) veya 9 (G9) yıl sonra Abitur</p> <p>Hochbegabtenzug (G8) Üstün yetenekliler sınıfı (G8)</p> <p>Bilingual Englisch ab Klasse 5 (G9) 5. sınıftan itibaren iki dilli İngilizce-Almanca öğretim (G9)</p>	<p>Anna-Essinger-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren ilk yabancı dil</p> <p>Englisch İngilizce</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 6. sınıftan itibaren ikinci yabancı dil</p> <p>Französisch oder Latein Fransızca veya Latince</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 8. sınıftan itibaren ağırlık verilen dersler (profil)</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Fen ve teknik</p> <p>Informatik, Mathematik, Physik Bilişim, matematik, fizik</p> <p>Spanisch İspanyol</p> <p>Sport Spor</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Diğer olanaklar/özellikler</p> <p>Sportklasse ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren spor sınıfı</p>	<p>Hans-und-Sophie-Scholl-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren ilk yabancı dil</p> <p>Englisch İngilizce</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 6. sınıftan itibaren ikinci yabancı dil</p> <p>Französisch oder Latein Fransızca veya Latince</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 8. sınıftan itibaren ağırlık verilen dersler (profil)</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Fen ve teknik</p> <p>Informatik, Mathematik, Physik Bilişim, matematik, fizik</p> <p>Spanisch İspanyol</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Diğer olanaklar/özellikler</p> <p>Bilingual Englisch ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren iki dilli İngilizce-Almanca öğretim</p>	<p>Humboldt-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 E5. sınıftan itibaren ilk yabancı dil</p> <p>Englisch İngilizce</p> <p>Zweite Fremdsprache ikinci yabancı dil</p> <p>Französisch ab Klasse 6 6. sınıftan itibaren Fransızca</p> <p>Latein ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren Latince</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 8. sınıftan itibaren ağırlık verilen dersler (profil)</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Fen ve teknik</p> <p>Spanisch İspanyol</p> <p>Musik Müzik</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Diğer olanaklar/özellikler</p> <p>Bilinguale Unterrichtsmodule Çift dilli ders modülleri</p> <p>Singe- und Musizierklassen in Klasse 5 ve 6 5. ve 6. sınıfta şarkı ve müzisyenlik sınıfları</p>
---	--	--	--

<p>Kepler-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren ilk yabancı dil</p> <p>Englisch İngilizce</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 6. sınıftan itibaren ikinci yabancı dil</p> <p>Französisch oder Latein Fransızca veya Latince</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 8. sınıftan itibaren ağırlık verilen dersler (profil)</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Fen ve teknik</p> <p>Informatik, Mathematik, Physik Bilişim, matematik, fizik</p> <p>Spanisch İspanyol</p> <p>Bildende Kunst Görsel sanatlar</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Diğer olanaklar/özellikler</p> <p>Bilinguale Unterrichtsmodule Çift dilli ders modülleri</p> <p>Kunstprofil ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren sanat profili</p> <p>Streickerklassen in Klasse 5 und 6 5. ve 6. sınıfta yaylı çalgılar sınıfları</p>	<p>Schubart-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren ilk yabancı dil</p> <p>Englisch İngilizce</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 6. sınıftan itibaren ikinci yabancı dil</p> <p>Französisch oder Latein Fransızca veya Latince</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 8. sınıftan itibaren ağırlık verilen dersler (profil)</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Fen ve teknik</p> <p>Italienisch İtalyanca</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Diğer olanaklar/özellikler</p> <p>Bilingual Englisch ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren iki dilli İngilizce-Almanca öğretim</p>	<p>Gymnasium St. Hildegard Katholische Freie Mädchenschule</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren ilk yabancı dil</p> <p>Englisch İngilizce</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 6. sınıftan itibaren ikinci yabancı dil</p> <p>Französisch oder Latein Fransızca veya Latince</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 8. sınıftan itibaren ağırlık verilen dersler (profil)</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Fen ve teknik</p> <p>Spanisch İspanyol</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Diğer olanaklar/özellikler</p> <p>Religiöse Ausrichtung Dini yönelim</p> <p>Realschulaufsetzer (dreijähriges Aufbaugymnasium für Schülerinnen mit Realschulabschluss) Realschulaufsetzer (Realschule yeterliliği olan öğrenciler için üç yıllık Aufbaugymnasium)</p>	<p>POLIGENIUS Private Schule Ulm -staatlich anerkanntes Gymnasium G9-</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 5. sınıftan itibaren ilk yabancı dil</p> <p>Englisch İngilizce</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 6. sınıftan itibaren ikinci yabancı dil</p> <p>Französisch Fransızca</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 8. sınıftan itibaren ağırlık verilen dersler (profil)</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Fen ve teknik</p> <p>Spanisch İspanyol</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Diğer olanaklar/özellikler</p> <p>Abitur nach 9 Jahren (G9) 9 yıl sonra Abitur</p> <p>Immer: Bilingual Englisch ab Klasse 5 Her zaman: 5. sınıftan itibaren iki dilli İngilizce-Almanca öğretim</p>
---	--	--	---

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen? Çocuğunuz hangi diplomayı alabilir?

Realschulabschluss	
^^ ^^	Klasse 10 / Sınıf 10
^^ ^^	Klasse 9 / Sınıf 9
^^ ^^	Klasse 8 / Sınıf 8
^^ ^^	Klasse 7 / Sınıf 7
^^ ^^	Klasse 6 / Sınıf 6
^^ ^^	Klasse 5 / Sınıf 5

Mit dem Abschluss der Klasse 10 wird den SchülerInnen die mittlere Reife zuerkannt.
10. sınıfı bitirdiklerinde öğrenciler orta okuldan mezun olmuş sayılır.

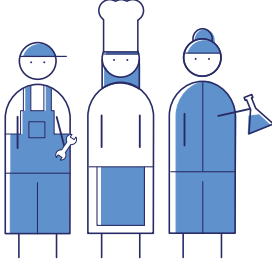
Hochschulreife (Abitur)	
^^ ^^	Klasse 12 / Sınıf 12
^^ ^^	Klasse 11 / Sınıf 11
^^ ^^	Klasse 10 / Sınıf 10
^^ ^^	Klasse 9 / Sınıf 9
^^ ^^	Klasse 8 / Sınıf 8
^^ ^^	Klasse 7 / Sınıf 7
^^ ^^	Klasse 6 / Sınıf 6
^^ ^^	Klasse 5 / Sınıf 5

Mit dem Abschluss der Klasse 12 und bestandenen Prüfungen erreicht Ihr Kind die Allgemeine Hochschulreife (Abitur).
12. sınıfı bitirdiğinde ve sınavlarını başarılı bir şekilde verdiğiğinde çocuğunuz Abitur denilen Lise diplomasını alır.

Fachhochschulreife	
^^ ^^	Klasse 11 / Sınıf 11
^^ ^^	Klasse 10 / Sınıf 10
^^ ^^	Klasse 9 / Sınıf 9
^^ ^^	Klasse 8 / Sınıf 8
^^ ^^	Klasse 7 / Sınıf 7
^^ ^^	Klasse 6 / Sınıf 6
^^ ^^	Klasse 5 / Sınıf 5

Mit dem Abschluss der Klasse 11 kann auf Antrag unter bestimmten Voraussetzungen die Fachhochschulreife zuerkannt werden.
11. sınıfın bitiminde, bazı şartlar yerine getirildiğinde başvuru üzerine yüksek okula devam etme hakkı tanınabilir.

Was kann Ihr Kind nach dem Gymnasium machen? Çocuğunuz Gymnasium'ı bitirdikten sonra neler yapabilir?



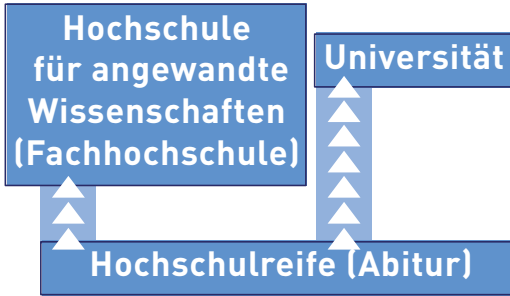
Ihr Kind kann eine
Berufsausbildung machen.
Çocuğunuz meslek eğitime
başlayabilir.

Hochschule für angewandte
Wissenschaften
(Fachhochschule)

Fachhochschulreife

Ihr Kind kann mit der
Fachhochschulreife jedes Fach an
einer Hochschule für angewandte
Wissenschaften (Fachhochschule)
studieren.

Çocuğunuz Fachhochschulreife
yaptıktan sonra Uygulamalı Bilimler
Yüksek Okuluna (Uygulamalı Bilimler)
veya üniversiteye gidebilir.



Ihr Kind kann mit einem Abitur jedes
Fach an einer Hochschule für
angewandte Wissenschaften
(Fachhochschule) oder an einer
Universität studieren.
Çocuğunuz Abitur yaptıktan sonra
Uygulamalı Bilimler Yüksek Okulu
(Uygulamalı Bilimler) veya üniversiteye
gidebilir.

Gemeinschaftsschule Bütütsel okul

Weiterführende
Schulen

Gemeinschaftsschule

Deutsch

Türkisch

Orta dereceli okullar

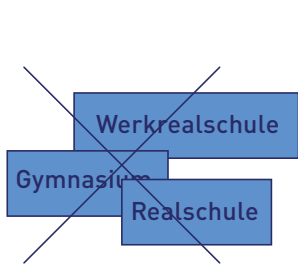
Bütütsel okul

Almanca

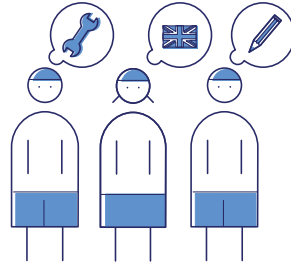
Türkçe

Die Gemeinschaftsschule umfasst in Ulm die Klassen 5 bis 10.
Ulm'daki bütütsel okullar 5. sınıftan 10. sınıfa kadarki zamanı kapsar.

Besonderheiten einer Gemeinschaftsschule: Gemeinschaftsschule'nin özellikleri:



Es gibt keine Unterscheidung von Schularten.
Gemeinschaftsschule tüm okul tiplerini kapsar.



Ihr Kind wird individuell gefördert.
Çocuğunuz bireysel bir şekilde destek görür.



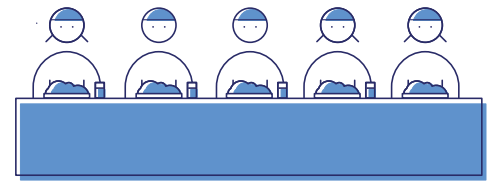
Es gibt keine Noten, sondern Lernentwicklungsberichte.
Ders notu verilmez, değerlendirmeler yazılı bir şekilde verilir.



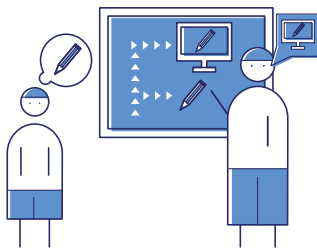
Es gibt nur Noten beim Schulabschluss.
Notlar mezuniyet öncesi verilir.



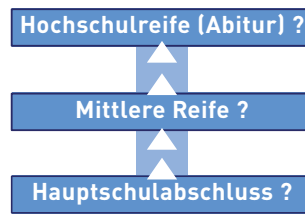
Ihr Kind besucht die Schule an 3 oder 4 Tagen den ganzen Tag.
Çocuğunuz haftada 3 veya 4 tam gün okula gider.



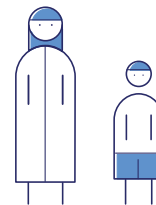
Es gibt Mittagessen, Lernzeiten und Freizeit-Arbeitsgruppen.
Okul öğrencilerine öğle yemeği, etüt yapma olanakları ve hobilerini geliştirebilecekleri çalışma grupları sunar.



In der Klasse 8 gibt es eine Schullaufbahnberatung für alle Kinder.
8. sınıfta öğrencilere, okul hayatlarını planlamalarında yardımcı olunur.



Sie entscheiden sich erst in Klasse 9, welchen Schulabschluss Ihr Kind macht.
Çocuğunuzun hangi seviyeden mezun olacağını kararını, çocuğunuz 9. sınıfı bitirdikten sonra verirsiniz.



Ihr Kind hat einen persönlichen Lerncoach.
Der Lerncoach berät und begleitet bei verschiedenen Fragen.
Çocuğunuzun özel öğrenme koçu vardır.
Öğrenme koçu ona çeşitli sorunlarda destek olur.

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen? Çocuğunuz hangi diplomayı alabilir?

Hauptschulabschluss	
▲▲▲	Klasse 9 / Sınıf 9
▲▲▲	Klasse 8 / Sınıf 8
▲▲▲	Klasse 7 / Sınıf 7
▲▲▲	Klasse 6 / Sınıf 6
▲▲▲	Klasse 5 / Sınıf 5

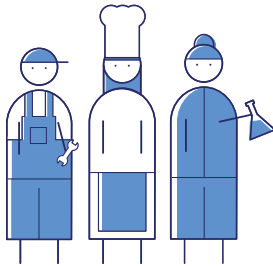
Mit dem Abschluss der Klasse 9 und bestandenen Prüfungen erreicht Ihr Kind den Hauptschulabschluss. Çocuğunuz 9. sınıfı bitirdiğinde ve gerekli sınavları verdiğinde „Hauptschule-Diplomasi” alabilir.

Realschulabschluss	
▲▲▲	Klasse 10 / Sınıf 10
▲▲▲	Klasse 9 / Sınıf 9
▲▲▲	Klasse 8 / Sınıf 8
▲▲▲	Klasse 7 / Sınıf 7
▲▲▲	Klasse 6 / Sınıf 6
▲▲▲	Klasse 5 / Sınıf 5

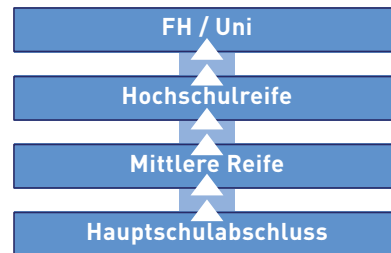
Mit dem Abschluss der Klasse 10 und bestandenen Prüfungen erreicht Ihr Kind die mittlere Reife (Realschulabschluss). Çocuğunuz 10. sınıfı bitirdiğinde ve gerekli sınavları verdiğinde „Realschule-Diplomasi” alabilir.

Nach dem Realschulabschluss kann Ihr Kind auf ein allgemein bildendes oder ein berufliches Gymnasium wechseln. Dort kann Ihr Kind die Allgemeine Hochschulreife erlangen. Ortaokul diploması aldıktan sonra çocuğunuz düz liseye veya meslek lisesine gidebilir. Orada çocuğunuz genel yüksek okul yeterliğine ulaşır.

Was kann Ihr Kind nach der Gemeinschaftsschule machen? Çocuğunuz Gemeinschaftsschule’yi bitirdikten sonra neler yapabilir?

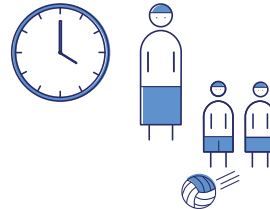
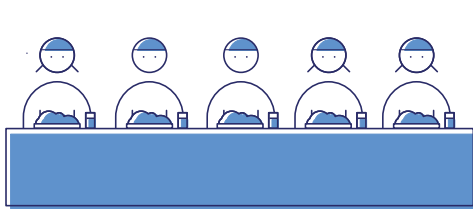


Ihr Kind kann eine Berufsausbildung machen. Çocuğunuz meslek eğitimine başlayabilir.



Ihr Kind kann je nach Schulabschluss einen höheren Schulabschluss machen. Çocuğunuz aldığı diplomaya bağlı olarak daha yüksek bir seviyeden mezun olabilir.

Mittagessen und Nachmittagsbetreuung Öğle yemeği ve öğleden sonra etüt hizmeti



Nach dem Unterricht kann Ihr Kind in der Schulmensa mit anderen Kindern zu Mittag essen.
Das Essen ist kostenpflichtig.

Dersten sonra, çocuđunuz okul kantininde diđer çocuklarla öğle yemeđi yiyebilir. Yemek ücretlidir.

Am Nachmittag werden an vielen Schulen bis spätestens 16 Uhr Arbeitsgruppen, Hausaufgabenbetreuung und andere Aktivitäten unter Aufsicht angeboten.

Öğleden sonra, birçok okul en geç saat 16.00'a kadar gözetim altında çalışma grupları, ev ödevi desteđi ve diđer etkinlikler sunar.



Am Schubart-Gymnasium und an der Spitalhofschule gibt es für Kinder der 5. und 6. Klasse ein festes Betreuungsangebot nach dem Unterricht bis maximal 17 Uhr. Die Kinder können Sport machen, lernen oder andere Aktivitäten wählen und werden professionell betreut.

Schubart-Gymnasium ve Spitalhofschule'de okuldan sonra 5. ve 6. sınıflardaki çocuklar için dersten sonra en fazla saat 17:00'ye kadar sabit bir etüt hizmeti sunulur. Çocuklar spor yapabilir, öğrenebilir veya başka aktiviteler seçebilir ve profesyonel olarak bakılır.

Informieren Sie sich an Ihrer Schule, welche Aktivitäten am Nachmittag stattfinden.

Okulunuzdan öğleden sonra hangi aktivitelerin yapıldığını öğrenin.

Weiterführende
Schulen

Vorbereitungsklassen

Deutsch

Türkisch

Orta dereceli okullar

Hazırlık sınıfları

Almanca

Türkçe

Vorbereitungsklassen Hazırlık sınıfları

Ihr Kind kann kein Deutsch sprechen oder nur sehr wenig? Dann kann Ihr Kind eine Vorbereitungsklasse besuchen.

Çocuğunuz hiç Almanca bilmiyorsa veya Almancası yetersizse bir hazırlık sınıfına yazılabilir.



In der Vorbereitungsklasse lernen die Kinder Deutsch sprechen, schreiben und lesen.

Hazırlık sınıfında çocuklar Almanca konuşmayı, yazmayı ve okumayı öğrenirler.



sprechen
konuşmak



schreiben
yazmak



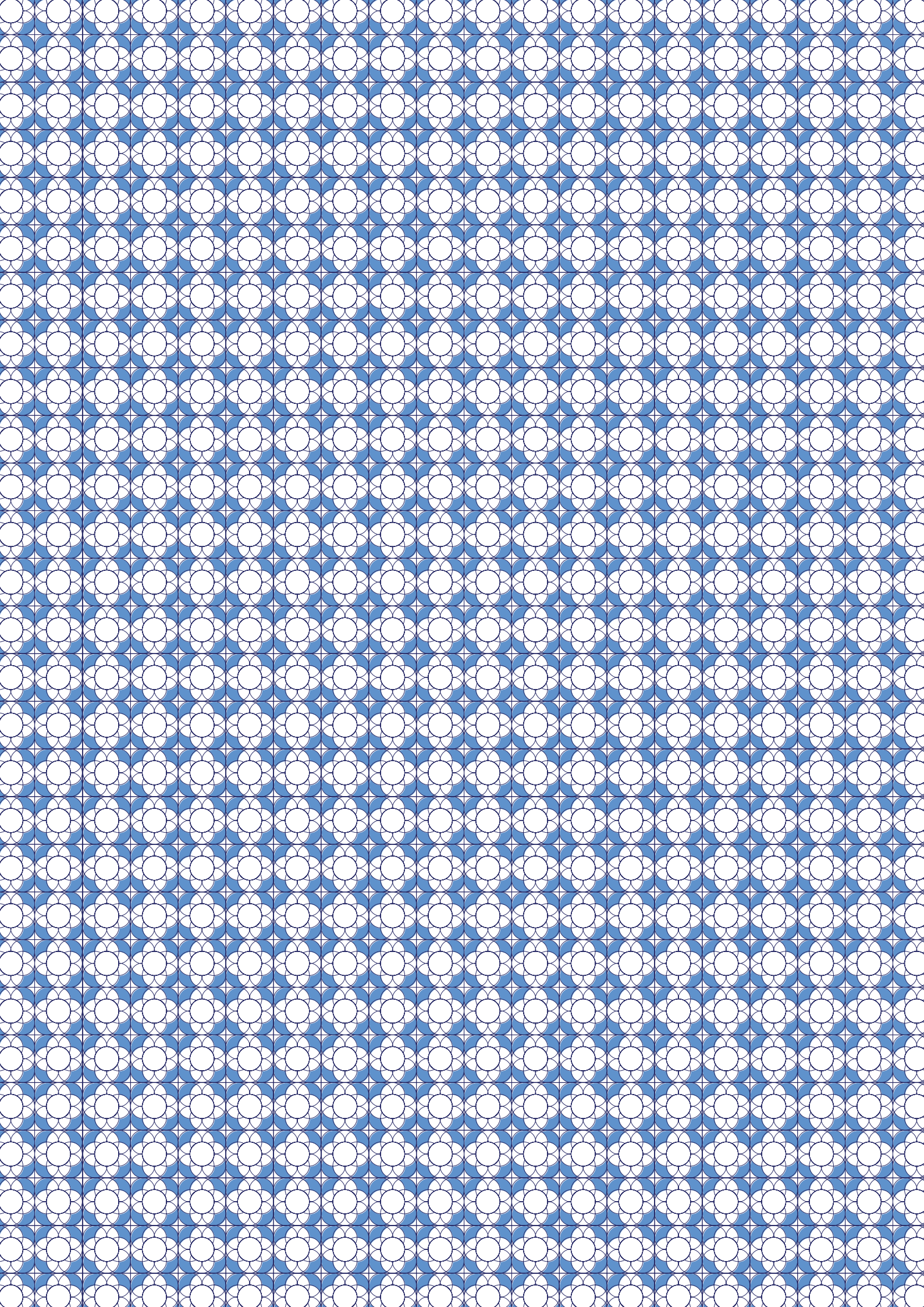
lesen
okumak

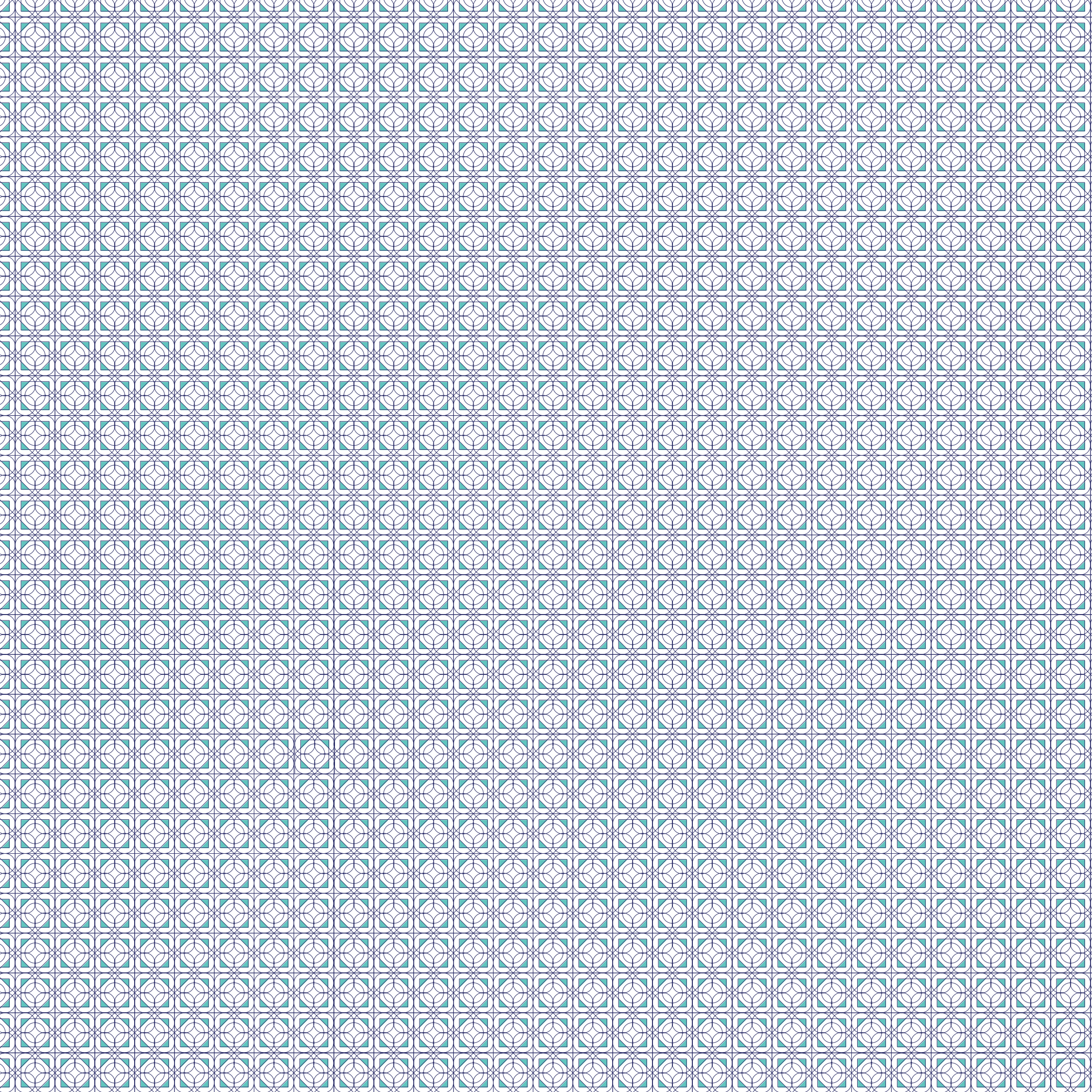
Weitere Informationen bekommen
Sie bei:
Daha fazla bilgi almak için:

**Albrecht-Berblinger-
Gemeinschaftsschule**

Frau Toupheksis
Bayan Toupheksis

Römerstraße 50
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 161 35 18
f.toupheksis@ulm.de





Berufliche Schulen und Studium Meslek okulları ve yükseköğrenim

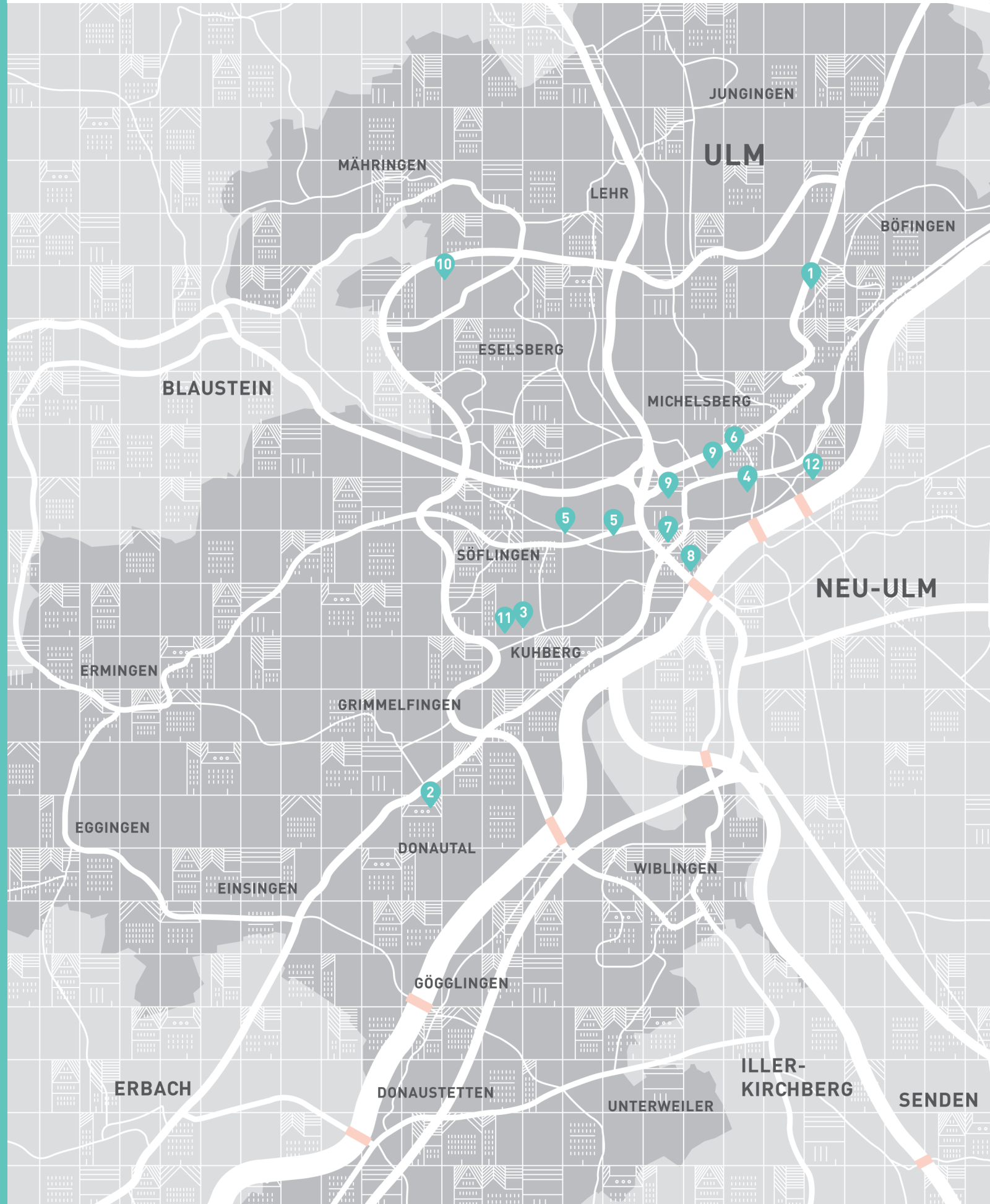
In den beruflichen Schulen bereiten sich Jugendliche auf einen Beruf vor. Sie können einen Beruf lernen oder einen Schulabschluss erwerben (Hauptschulabschluss bis Abitur). Die beruflichen Schulen gliedern sich in die sechs Schularten:

1. Berufsschule (BS)
2. Berufsfachschule (BFS)
3. Berufliches Gymnasium (BG)
4. Berufskolleg (BK)
5. Berufsoberschule (BOS)
6. Fachschule (berufliche Weiterbildung)

Meslek okullarında öğrenciler mesleğe hazırlanırlar. Bir meslek öğrenebilir veya bir okul diploması alabilirler (Hauptschule-Diploması ila Abitur). Meslek okulları altı gruba ayrılır:

1. Meslek okulu
2. Meslek yüksekokulu
3. Meslek Lisesi (Gymnasium)
4. Meslek Koleji
5. Meslek okulundan sonra gidilen okul
6. Teknik okul (yüksek lisans meslek eğitimi ve ilave eğitim)

Berufliche Schulen und Studium Meslek okulları ve yükseköğrenim



Berufliche Schulen und Studium Meslek okulları ve yükseköğrenim

Berufliche Schulen Meslek okulları

- 1 Akademie für Darstellende Kunst Ulm
adk-ulm**
Privatschule
Eberhard-Finckh-Straße 5
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 387531
www.adk-ulm.de
info@adk-ulm.de
- 2 DEB Berufskolleg für PTA**
Privatschule
Maybachstraße 15
89079 Ulm
Telefon: 0731 / 20586690
www.deb.de
ulm@deb-gruppe.org
- 3 Ferdinand-von-Steinbeis-Schule Ulm**
Egginger Weg 26
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613800
www.fss-ulm.de
sekretariat@fss-ulm.de
- 4 Friedrich-List-Schule Ulm**
Kornhausplatz 7
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613881
www.fl-s-ulm.de
sekretariat@fls-ulm.de
- 5 Internationaler Bund (IB)
Berufliche Schulen Ulm**
Privatschule
Söflinger Straße 113a und
Magirusstraße 31
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9359740
ulm.ib-schulen.de
bz-ulm@ib.de
- 6 Katholische Fachschule für
Sozialpädagogik und
Berufsfachschule für Pflege Ulm**
Privatschule
Karl-Schefold-Straße 22
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 967050
www.kafaso.de
info@kafaso.de
- 7 Max-Gutknecht-Schule Ulm**
Privatschule
Schillerstraße 15
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1593990
www.max-gutknecht-schule.de
info@mgs-ulm.de
- 8 PEA-Privatschule Ulm**
Schillerstraße 1/10
89077 Ulm
Telefon: 0171 / 2148161
www.pea-privatschule.de
schulleiter@pea-privatschule.de
- 9 ProGenius Private Berufliche Schule
Ulm**
Privatschule
Ensingerstraße 8
89073 Ulm und
Schillerstraße 47
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 15979746
Telefon: 0731 / 1517672
www.progenius.org
ulm-ensingerstrasse@progenius.org
ulm-schillerstrasse@progenius.org
- 10 RKU Ulm - Berufliche Bildung**
Privatschule
Oberer Eselsberg 45
89081 Ulm
Telefon: 0731 / 1771601
www.berufliche-bildung-ulm.de
berufliche.bildung@rku.de
- 11 Robert-Bosch-Schule Ulm**
Egginger Weg 30
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613700
www.rbs-ulm.de
sekretariat@rbs-ulm.de
- 12 Valckenburgschule Ulm**
Valckenburgufer 21
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 920380
www.valckenburgschule.de
info@valckenburgschule.de
- 8 Zentrum für Gestaltung Ulm**
Privatschule
Schillerstraße 1/10
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 20559990
www.zfg-schulen.de
ulm@zfg-schulen.de

OHNE ABSCHLUSS
DIPLOMASIZ

(AV)
AUSBILDUNGS-
VORBEREITUNG
MESLEKİ EĞİTİMİ
HAZIRLIK

1 JAHR / YIL

(VAB-R)
VORQUALIFIZIERUNGSJAHR
ARBEIT UND BERUF
İŞ HAYATINA VE MESLEĞE
HAZIRLIK YILI

1 JAHR / YIL

OHNE ABSCHLUSS UND OHNE / WENIGE DEUTSCHKENNTNISSE
DIPLOMASIZ VE AZ ALMANCA YLA / HIÇ ALMANCA BILMEDEN

(VAB-O)
VORQUALIFIZIERUNGSJAHR
ARBEIT UND BERUF
İŞ HAYATINA VE MESLEĞE
HAZIRLIK YILI

1 JAHR / YIL

HAUPTSCHULABSCHLUSS

AUSBILDUNG
MESLEK EĞİTİMİ

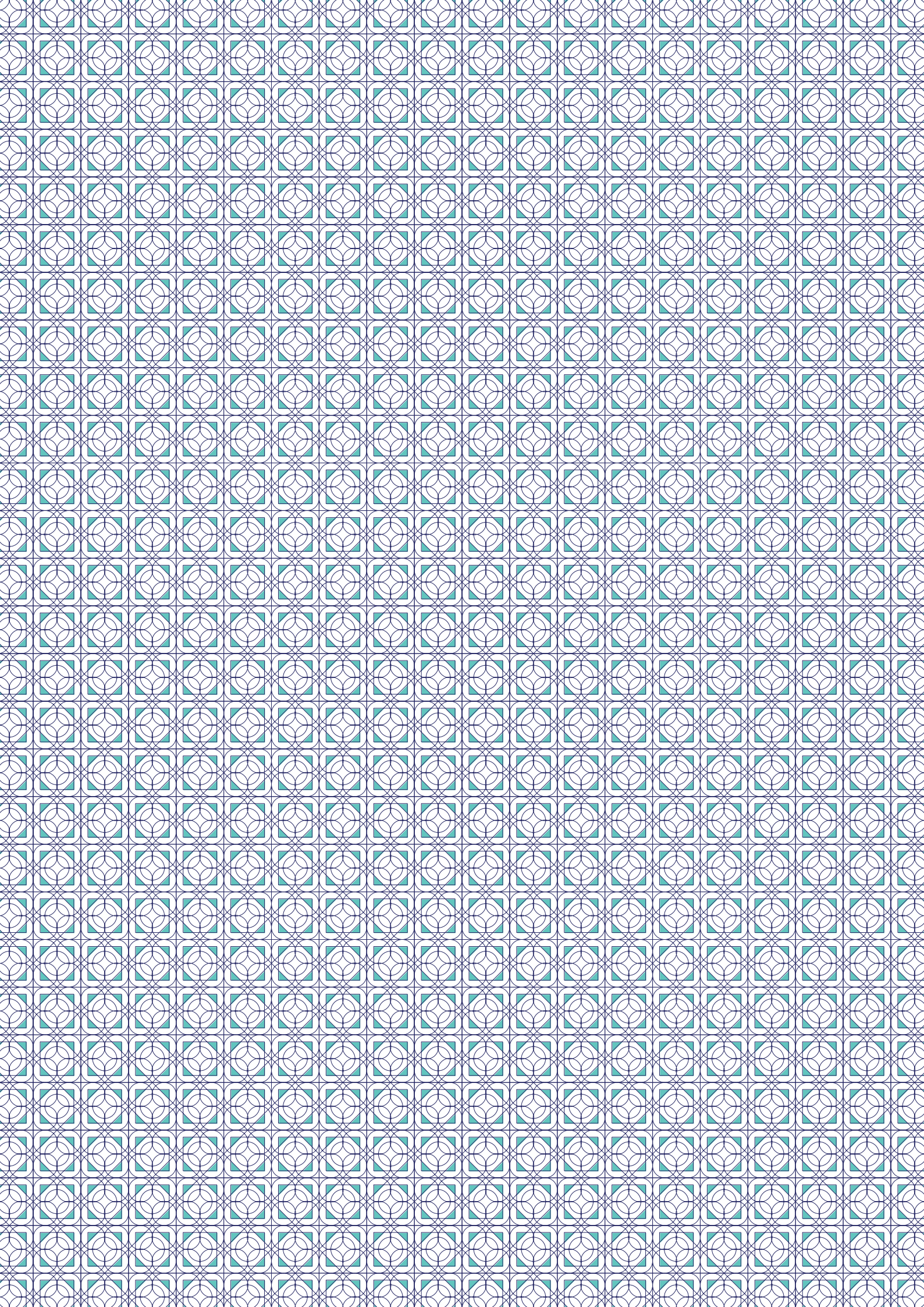
BERUFSSCHULE + BETRIEB
MESLEK OKULU + İŞLETME

1-3 1/2 JAHRE / YIL

2-JÄHRIGE
BERUFSFACHSCHULE
2 YILLIK MESLEK
YÜKSEK OKULU

2 JAHRE / YIL

FACHSCHULREIFE (MITTLERE REIFE)



- 01 – 04 Berufliche Schulen und Studium
Meslek okulları ve yükseköğrenim
- 10 Abschlüsse
Diplomalar
- 11 Anerkennung von Bildungsabschlüssen
aus dem Ausland
Yurt dışında alınan eğitim ve diplomaların
geçerliliği

12 – 18 **Mögliche berufsvorbereitende Bildungsangebote** **Mesleğe hazırlayıcı eğitim olanakları**

- 14 Vorqualifizierungsjahr Arbeit und Beruf
– Regelklasse (VAB-R)
İşe ve mesleğe hazırlık yılı
– normal sınıf
- 15 Sprachniveaustufen
Dil seviyesine göre
- 16 Vorqualifizierungsjahr Arbeit und Beruf
für Menschen ohne Deutschkenntnisse
(VAB-O)
Almanca bilmeyenler için işe ve mesleğe
hazırlık yılı
- 17 - 18 Ausbildungsvorbereitung (AV)
Mesleki eğitime hazırlık

20 – 25

Möglichkeiten nach dem Hauptschulabschluss Hauptschule Diploması aldıktan sonra çocuğunuz hangi olanaklara sahiptir?

21 – 22 Ausbildung
Meslek eğitimi

23 – 25 1 und 2-jährige Berufsfachschulen (BFS)
1 veya 2 yıllık meslek yüksek okulu

27 – 36

Möglichkeiten nach der Fachschulreife (Mittleren Reife) Orta okul diploması aldıktan sonraki eğitim olanaklar

28 – 32 Berufskolleg (BK)
Meslek koleji

33 – 36 Berufliche Gymnasien (BG)
Meslek lisesi (Gymnasium)

38 – 43

Berufliche Schulmöglichkeiten nach einer Ausbildung Meslek eğitimi bitirdikten sonraki eğitim olanakları

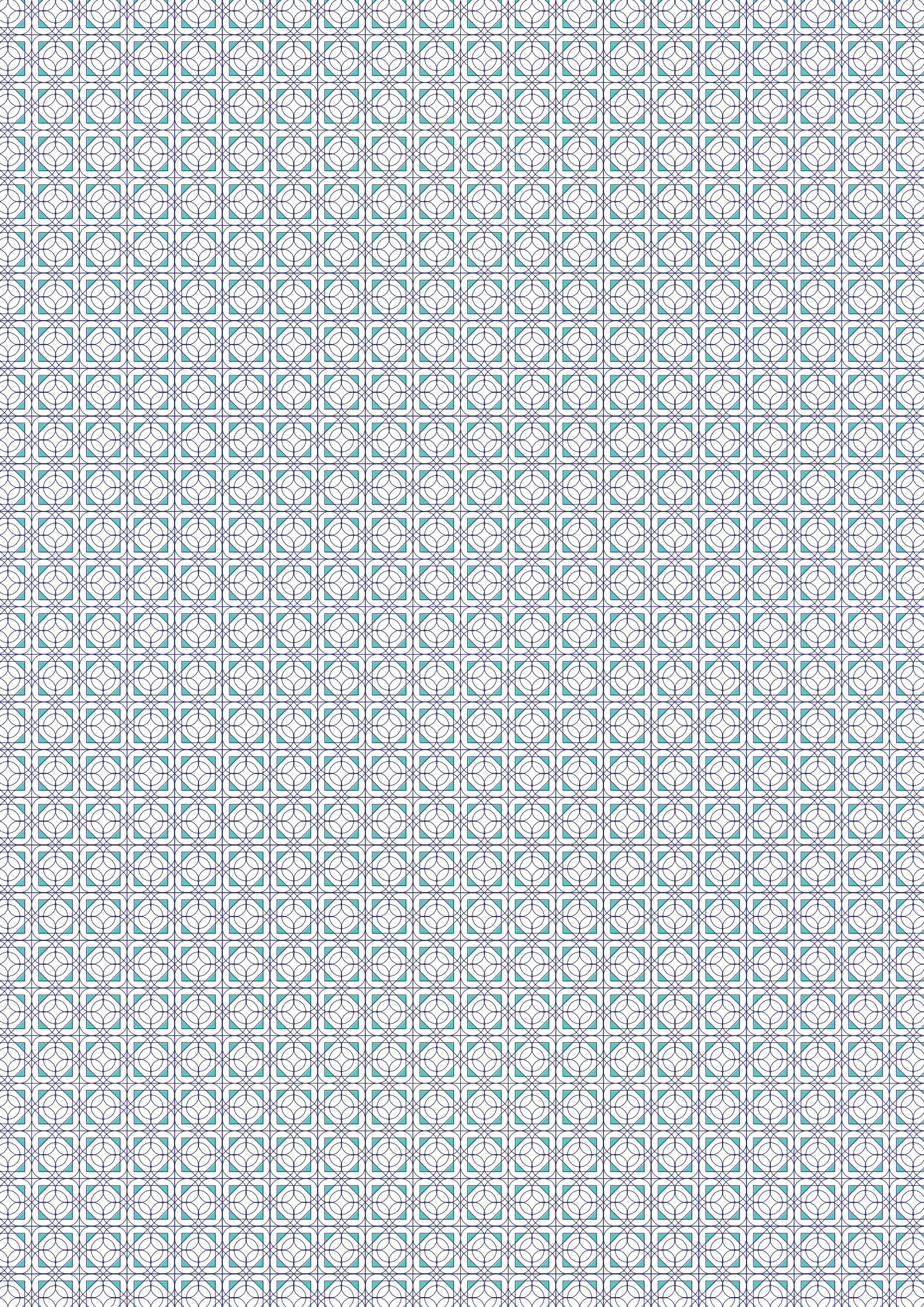
39 – 40 Berufsoberschule (BOS)
Meslek okulundan sonra devam edilen okul

41 – 43 Fachschule (FS)
Teknik okul

45 – 49 **Studium** **Yükseköğrenim**

- 46 **Studium**
Yükseköğrenim
- 47 **Das Studium an einer Universität**
Üniversitede yükseköğrenim
- 48 **Das Studium an einer Hochschule für
angewandte Wissenschaft
(Fachhochschule)**
Uygulamalı bilimler yüksek okullarında
(meslek yüksek okulu) yüksek öğrenim
- 49 **Das duale Studium**
Dual (ikili) yüksek öğrenim

50 – 65 **Steckbriefe** **Meslek tasvirleri**

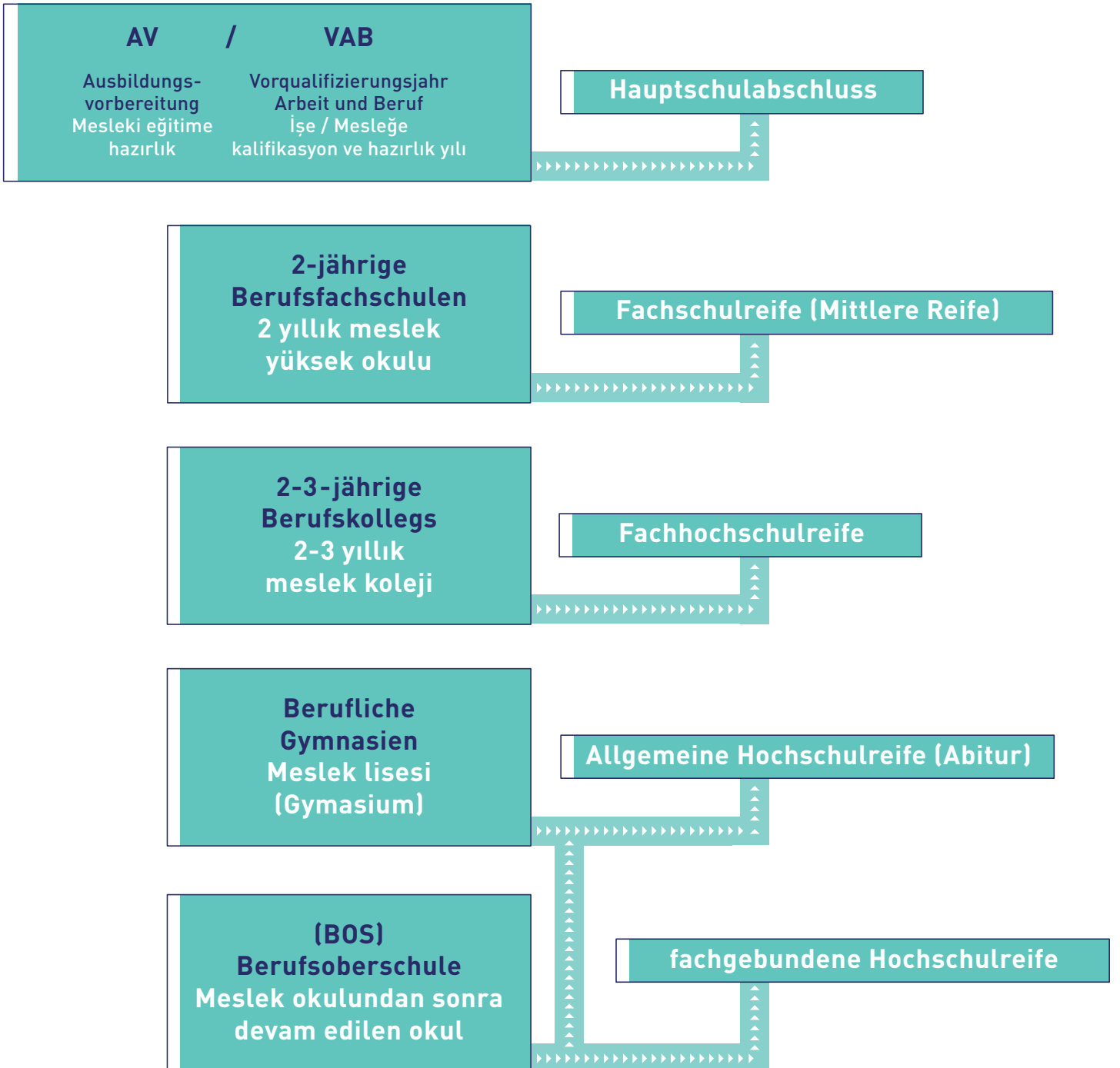


**Ihr Kind kann an beruflichen Schulen folgende
Abschlüsse erreichen:**

Çocuğunuz meslek okullarında şu diplomaları alabilir:

**Schularten:
Okul tipleri:**

**Abschlüsse:
Diplomalar:**



Berufliche Schulen
und Studium

Anerkennung von
Bildungsabschlüssen
aus dem Ausland

Deutsch

Türkisch

Meslek okulları ve
yükseköğrenim

Yurt dışında alınan
eğitim ve diplomaların
geçerliliği

Almanca

Türkçe

Anerkennung von Bildungsabschlüssen aus dem Ausland Yurt dışında alınan eğitim ve diplomaların geçerliliği



Ihr Kind ist schon im Heimatland in die Schule gegangen und hat diese beendet? Ihr Kind hat also einen Schulabschluss aus dem Heimatland?
Çocuğunuz kendi ülkesinde okula gitti mi veya okul bitirdi mi? Çocuğunuzun kendi ülkesinden aldığı bir okul diploması var mı?



Dieser Schulabschluss kann auch in Deutschland als Schulabschluss gelten.
Bu diploma Almanya'da da geçerli olabilir.

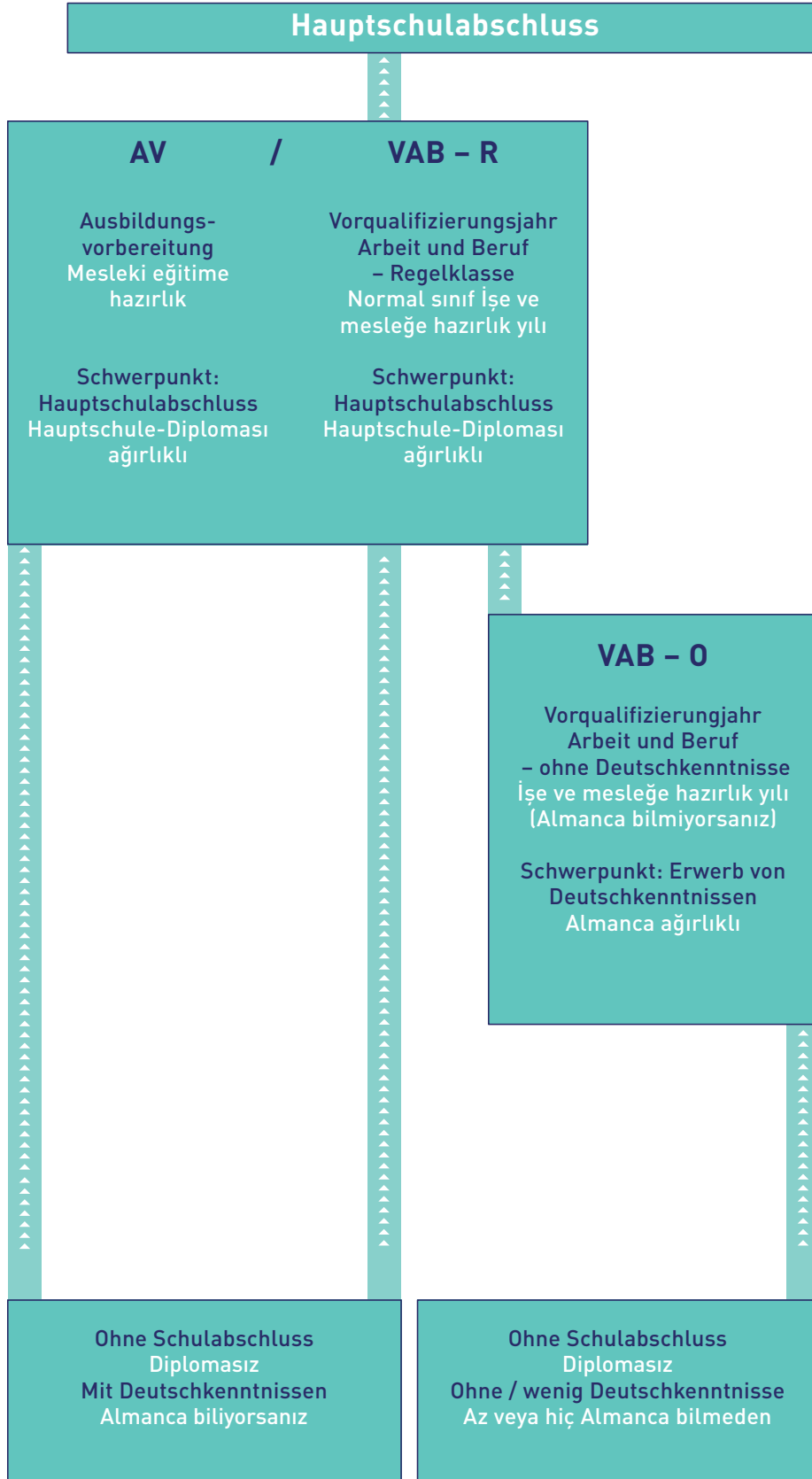
Der Jugendmigrationsdienst hilft bei der Anerkennung von ausländischen Schulabschlüssen.
Bitte vereinbaren Sie einen Termin:

Genç Göçmenler Dairesi yurt dışından alınan diplomaların denklik alması konusunda yardımcı olur.
Lütfen randevu alın:

Jugendmigrationsdienst Ulm IN VIA

Wengengasse 15
89073 Ulm
Telefon: 0731 38852221
Jmd.ulm@invia-drs.de

Mögliche berufsvorbereitende Bildungsangebote Mesleğe hazırlayıcı eğitim olanakları



Mögliche berufsvorbereitende Bildungsangebote Mesleğe hazırlayıcı eğitim olanakları

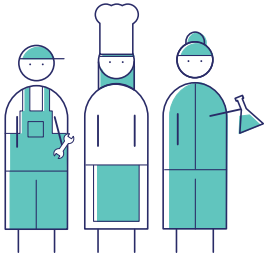
Nach der allgemeinen Schulpflicht gilt für Jugendliche die Berufsschulpflicht. Das heißt: Jugendliche, die nach der allgemeinen Schulpflicht keine weiterführende Schule besuchen und keine Ausbildung beginnen, haben zwei Möglichkeiten: **Zorunlu okul eğitimi sona erdiğinde gençler için mesleki eğitim zorunluluğu başlar. Bunun anlamı şudur: Zorunlu okul eğitimi sona erdiğinde orta dereceli bir okula devam etmeyen veya meslek eğitimine başlamayan gençlerin iki olanağı vardır:**

! **Vorqualifizierungsjahr
Arbeit und Beruf (VAB)**
İşe / Mesleğe kalifikasyon ve
hazırlık yılı

! **Ausbildungsvorbereitung (AV)**
Mesleki eğitime hazırlık

Beide Möglichkeiten haben das gleiche Ziel.
Her iki seçeneğin hedefi aynıdır.

Vorqualifizierungsjahr Arbeit und Beruf (VAB) İşe / Mesleğe kalifikasyon ve hazırlık yılı



Für Nicht-MuttersprachlerInnen:
Ana dili Almanca olmayanlar için:



! **Erwerb des Hauptschulabschlusses**
Hauptschule Diploması edinme
olanakları

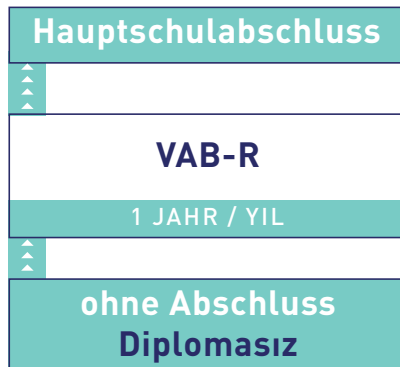
! **Vorbereitung auf den Einstieg
in die Arbeitswelt**
İş dünyasına hazırlık

! **Berufliche Orientierung und erste
berufsbezogene Fähigkeiten und
Fertigkeiten in bis zu drei
Berufsfeldern**
Mesleki yönlendirme ve bir ila üç
meslek dalında yetenek ve
becerileri geliştirme imkanı

Gezieltes Sprachförderangebot in
eigenen Klassen. Diese Klasse heißt
Vorqualifizierungsjahr Arbeit und
Beruf mit Schwerpunkt Erwerb von
Deutschkenntnissen (VAB-0).

„İş ve meslek öncesi kalifikasyon
ve hazırlık yılı“ olarak tanımlanan
bu sınıf Almanca ağırlıklıdır. Özel
sınıflarda dil bilgisi pekiştirilir.

Vorqualifizierungsjahr Arbeit und Beruf – Regelklasse (VAB-R) Normal sınıf İşe ve mesleğe hazırlık yılı



Aufnahmevoraussetzungen: Başvuru koşulları:

- ! SchülerInnen einer allgemeinbildenden Schule ohne Hauptschulabschluss
Genel eğitim veren bir okulun öğrencisi olmak ve Hauptschule diplomasına sahip olmamak

Ziele: Hedefler:

- ! den Hauptschulabschluss nachholen
! Hauptschule-Diplomasını sonradan edinmek
- ! Berufliche Orientierung / Praktikum
! Mesleki yönlendirme / Staj
- ! Betriebe kennen lernen
! İşletmeleri tanımak
- ! Ausbildungsplatz bekommen
! Meslek eğitimine başlamak
- ! weiterführende Schule besuchen
! Okula devam etmek

Sprachniveaustufen Dil seviyeleri

A



B



C

Elementare Sprachbeherrschung: Temel dil bilgisi:

A1 AnfängerInnen
Yeni başlayan

A2 AnfängerInnen mit Vorkenntnissen
Ön bilgisi olan ama dil öğrenmeye yeni başlayan

Selbstständige Sprachbeherrschung: Bağımsız dil bilgisi:

B1 Fortgeschritten
İleri düzeyde

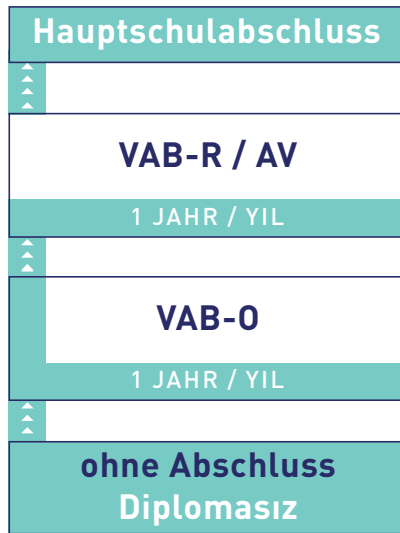
B2 Gut / weit Fortgeschritten
İyi / daha ileri düzeyde

Kompetente Sprachbeherrschung: Ehil dil bilgisi:

C1 Fundierte Kenntnisse
Köklü dil bilgisi

C2 Exzellente Kenntnisse
Köklü dil bilgisi

Vorqualifizierungsjahr Arbeit und Beruf für Menschen ohne Deutschkenntnisse (VAB-O) Almanca bilmeyenler için işe ve mesleğe hazırlık yılı



Für Jugendliche im Alter von 15 bis 20
Jahren
15 ila 20 yaş arası gençlere yönelik

Ziele:
Hedefler:

- Deutschprüfung Sprachniveaustufe
A2 oder B1
A2 / B1 seviyesinde Almanca sınavı
- Anerkennung des Schulabschlusses
vom Heimatland
Göç edilen ülkede edinilmiş
diplomaların tanınması

Wenn eine Anerkennung nicht möglich ist:
Diplomaların tanınması mümkün değilse:

- Versetzung in eine VAB-R / AV Klasse
VAB-R / AV sınıfına geçiş

Wenn eine Versetzung in die VAB-R / AV
nicht möglich ist:
VAB-R / AV sınıfına geçiş mümkün değilse:

- Besuch eines Lehrgangs oder
Bir meslek kursuna veya
- Integrationskurses oder
Uyum kursuna devam etmek veya
- Arbeitsaufnahme
Bir işe girmek

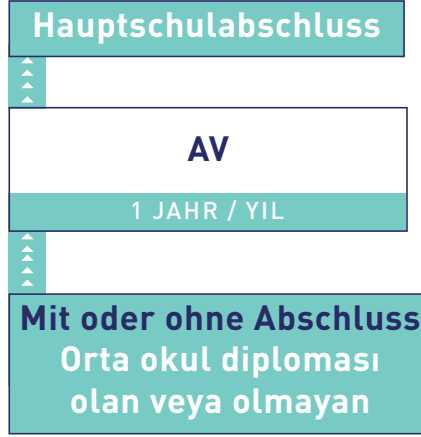
Inhalte:
İçerik:

- Erwerb von Deutschkenntnissen
Almanca öğrenmek
- Kennenlernen der deutschen Kultur
und Gesellschaft
Alman kültürünü ve toplumunu
tanımak
- Lebensführung in Deutschland
Almanya'da hayat koşulları
- Schulische und berufliche Orientierung
Eğitim ve mesleki açıdan yönlendirme

Die Schulstandorte ändern sich laufend, da die Anzahl der Klassen ständig dem
aktuellen Bedarf angepasst wird. Weitere Informationen über die VAB-O
Schulstandorte erhalten Sie im Sekretariat der Ferdinand-von-Steinbeis-Schule
Sınıf sayısı ihtiyaca göre değiştiğinden, okulların bulunduğu yer de değişmektedir.
VAB-O okulların bulunduğu yerler hakkında daha fazla bilgi
Ferdinand-von-Steinbeis-Schule'nin sekretaryasından alabilirsiniz

Telefon: 0731 / 161 3800
sekretariat@fss-ulm.de

Ausbildungsvorbereitung (AV) Mesleki eğitime hazırlık



Aufnahmevoraussetzungen: Başvuru koşulları:

- ! SchülerInnen nach einer allgemeinbildenden Schule mit weiterem Förderbedarf
Öğrenciler, kapsamlı destek gerektiren genel eğitim veren bir okuldan sonra
- ! mit oder ohne Hauptschulabschluss
orta okul diploması olan veya olmayan

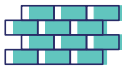
Ziele: Hedefler:

- ! Hauptschulabschluss nachholen oder verbessern
orta okul diplomasını sonradan alabilir veya geliştirebilir
- ! Berufliche Orientierung / Praktika in einem Betrieb
Mesleki yönelim/ İş yerinde staj
- ! Betriebe kennenlernen
İş yerlerini tanımak
- ! Ganztagesklasse mit offenen Lernzeiten
Açık ders saatleri olan tam gün sınıfı
- ! Lernen in eigenem Tempo
Kendi hızında öğrenme
- ! Enge Betreuung bei der Suche nach Praktika und Ausbildung
Staj ve mesleki eğitim arayışında sıkı danışmanlık
- ! Im Anschluss: berufliche Ausbildung
Ardından mesleki eğitim
- ! Im Anschluss: Weiterführende Schule besuchen
Ardından: Okula devam etmek
- ! Möglichkeit zu Wiederholen
Tekrarlama olanağı

Schulen und Fachrichtungen (VAB-R oder AV) Okullar ve bölümleri

Ferdinand-von-Steinbeis-Schule:

Ausbildungsvorbereitung (AV)
Mesleki eğitime hazırlık



Bau
İnşaat



Farbe
Renk



Holz
Ahşap



Gesundheit (medizinisch)
Sağlık (tıbbi)



Nahrung
Gıda



Körperpflege
Vücut bakımı

RKU Ulm - Berufliche Bildung:

VAB-S (Sonderform) für Jugendliche mit
sonderpädagogischem Förderbedarf
VAB-S (özel form) özel pedagojik eğitim
desteğine ihtiyacı olan gençler için

Robert-Bosch-Schule Ulm:

VAB-R (Regel)
VAB-R (normal sınıf)



Metalltechnik
Metal teknolojisi

Internationaler Bund (IB) - Berufliche Schulen Ulm:

VAB-R (Regel)
VAB-R (normal sınıf)

Valckenburgschule:

Ausbildungsvorbereitung (AV)
Mesleki eğitime hazırlık

Max-Gutknecht-Schule:

VAB-S (Sonderform) für Jugendliche mit
sonderpädagogischem Förderbedarf
VAB-S (özel form) özel pedagojik eğitim
desteğine ihtiyacı olan gençler için



Gesundheit
und Pflege
Sağlık ve
bakım



Hauswirtschaft
und Ernährung
Beslenme ve ev
yönetimi

Möglichkeiten nach dem Hauptschulabschluss an beruflichen Schulen Hauptschule Diploması aldıktan sonra meslek okulları çerçevesindeki olanaklar



Ausbildung Meslek eğitimi

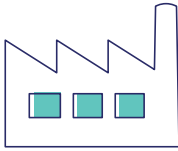
Berufsschule Meslek okulu

Berufsschulen führen die theoretische Ausbildung im dualen System (Lehre) durch. 500.000 junge Menschen in Deutschland starten jedes Jahr eine duale Ausbildung. Sie dauert meistens 3 Jahre oder 3,5 Jahre. Es gibt ungefähr 350 verschiedene Ausbildungsberufe.

Meslek okulları dual (ikili) meslek eğitimi sistemi çerçevesinde teorik meslek eğitimi verirler. Almanya'da her yıl 500.000 genç insan 3 ila 3,5 yıl süren dual bir meslek eğitimine başlamaktadır. 350'ye yakın mesleğin eğitimini dual sistem çerçevesinde görmek mümkündür.

Was ist eine duale Ausbildung? Dual (ikili) meslek eğitimi nedir?

Die Berufsausbildung im dualen System findet an zwei Orten statt:
Dual sistem çerçevesindeki meslek eğitimi iki değişik yerde verilir:



Der eine Ort ist in einem Betrieb.
Hier lernt man praktisches Wissen für seinen Beruf.

İşyerinde mesleğe yönelik pratik bilgiler verilir.



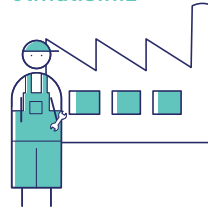
Der andere Ort ist in einer Berufsschule.
Hier kann man in der Klasse lernen.
Meslek okulunda, bir sınıf bünyesinde ders verilir.

SchülerInnen lernen zum Beispiel drei oder vier Tage pro Woche in einem Betrieb und an ein bis zwei Tagen in der Berufsschule.

Öğrenciler mesela haftanın üç veya dört günü işletmede, haftanın bir veya iki günü ise meslek okulunda öğrenim görürler.

Mo/Paz	Di/Salı	Mi/Car	Do/Per	Fr/Cuma	Sa/Ctesi	So/Paz

Um eine duale Ausbildung zu machen braucht man einen Ausbildungs-Platz.
Das ist eine Lehrstelle bei einem Betrieb.
Dual (ikili) bir meslek eğitimine başlamak için bir iş yerinde meslek eğitimi alabilme olanağına sahip olmalısınız

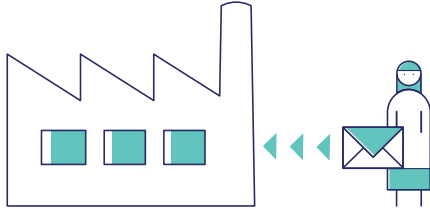


Wie findet man eine Lehrstelle?

Meslek eğitimini yapabileceğiniz iş yerini nasıl bulursunuz?

Man bewirbt sich bei einem Betrieb. Am besten macht man vorher ein Praktikum. So lernt man den Beruf besser kennen.

Bir iş yerine başvurmanız gerekir. Bu iş yerinde önceden staj yaparsanız öğrenmek istediğiniz mesleği yakından tanıma olanağına sahip olursunuz.



Nach der Ausbildung

Meslek eğitimini bitirdikten sonra

Am Ende der Ausbildung macht man eine Prüfung. Dann bekommt man einen Abschluss.

Meslek eğitimini tamamladıktan sonra bir sınava girer ve diploma alırsınız.



Berufliche Schulen
und Studium

Ausbildung

Deutsch

Türkisch

Meslek okulları ve
yükseköğrenim

Meslek eğitimi

Almanca

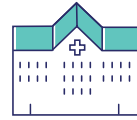
Türkçe

Nach der Ausbildung ist man eine Fachkraft. Man kann sich dann weiterbilden und mehr Verantwortung übernehmen. Man kann zum Beispiel MeisterIn werden, einen eigenen Betrieb eröffnen und selber junge Menschen unterrichten.

Meslek eğitimini tamamladıktan sonra kalifiye eleman olursunuz. Kendinizi daha da geliştirebilir, daha fazla sorumluluk alabilirsiniz. Mesela usta olabilir, kendi iş yerinizi açabilir ve ileride siz de genç insanları eğitebilirsiniz.

Schulische Ausbildung

Okulda meslek eğitimi



Manche Ausbildungen im sozialen Bereich finden ebenfalls an zwei Orten statt.

In der Berufsfachschule (BFS) lernt man in der Klasse theoretisches Wissen.

Bazı sosyal mesleki eğitimler de iki yerde verilir. Meslek okulunda (BFS) sınıfta teorik bilgiler öğrenilir.

In einer sozialen Einrichtung lernt man praktisches Wissen für den Beruf.

Sosyal bir kurumda meslek için pratik bilgiler öğrenilir.

Auch für die schulische Ausbildung ist meist ein Ausbildungsvertrag mit einer sozialen Einrichtung notwendig.

Berufe in der schulischen Ausbildung sind zum Beispiel:

Okul eğitimi için genellikle sosyal bir kurumla yapılan çıraklık eğitimi sözleşmesi de gereklidir. Okul eğitimde öğrenilen meslekler genellikle:

- Altenpflegehilfe / Yaşlı bakıcı yardımcılığı
- Krankenpflegehilfe / Hasta bakıcı yardımcısı
- Kinderpflegehilfe / Çocuk bakıcısı yardımcısı
- Alltagsbetreuung / Günlük bakıcı
- Pflegefachfrau/-mann (Ausnahme: Voraussetzung mittlerer Bildungsabschluss)
- Bakım personeli (İstisnai durumlar: orta okul diploması şartı)

1-jährige Berufsfachschule (BFS) Bir yıllık meslek yüksekokulu



Ziele: Hedefler:

- ! Erfüllung der Berufsschulpflicht
Meslek okuluna devam etme
yükümlülüğünü yerine getirmek
- ! Abschlussprüfungen in
fachpraktischen Fächern
Meslek eğitimi çerçevesinde pratik
derslerin sınavlarını vermek
- ! Gezielte fachliche Vorqualifikation
Doğrudan ön ihtisas kalifikasyonu
- ! Erreichen der Ausbildungsreife
Meslek eğitime başlayabilecek
düzeeye erişim
- ! Praktika
Staj
- ! Betriebe kennen lernen
İş yerlerini tanımak
- ! Ausbildungsplatz bekommen
Meslek eğitime başlamak

Aufnahmevoraussetzungen: Başvuru koşulları:

- ! Jugendliche unter 18 Jahren
18 yaşından küçük olmak
- ! Jugendliche, die noch
berufsschulpflichtig sind
Meslek okuluna gitmekle yükümlü
olan

In einigen Ausbildungsberufen benötigen Jugendliche einen Vorvertrag oder eine schriftliche Ausbildungsplatzzusage eines Ausbildungsbetriebs.

Bazı meslek eğitimlerinde gençlerin bir önkontrat imzalamış olması veya meslek eğitimine başlayabileceklerine dair yazılı bir onay almaları gerekmektedir.

Das heisst: Damit bestätigt der Betrieb den Ausbildungsplatz ab dem zweiten Lehrjahr. Das erste Lehrjahr ist eine 1-jährige schulische Vollzeitausbildung. Bu şu anlama gelmektedir: İş yeri, meslek eğitiminin ikinci yılı için onay verir. Birinci yılda öğrenciler devamlı bir şekilde meslek okuluna devam eder.

2-jährige Berufsfachschulen (BFS) İki yıllık meslek yüksekokulu



Aufnahmevoraussetzungen: Başvuru koşulları:

- ! SchülerInnen einer allgemeinbildenden Schule mit Hauptschulabschluss oder vergleichbarem Abschluss
Genel bir okula devam eden ve Hauptschule diploması veya buna kabil bir diplomaya sahip olan öğrenciler

Berufsfachschulen sind Vollzeitschulen.
Meslek yüksekokulları tam günlük okullardır.

Ziele:
Hedefler:

- ! die Fachschulreife (Mittlere Reife) erwerben
Orta okul diplomasını ve meslek okuluna devam etme hakkını edinmek
- ! Berufliche Orientierung / Praktikum / Betriebe kennen lernen
Mesleki yönlendirme, staj ve iş yerlerini tanımak
- ! Ausbildungsplatz bekommen oder eine weiterführende Schule besuchen
Meslek eğitime başlamak veya okula devam etmek

Schulen und Fachrichtungen (2-BFS) Okullar ve bölümleri

Friedrich-List-Schule Ulm:

2-jährige Berufsfachschule (BFS)
İki yıllık meslek yüksekokulu



Wirtschaft und Verwaltung
Ekonomi ve yönetim

Ferdinand-von-Steinbeis-Schule Ulm:

2-jährige Berufsfachschule (BFS)
İki yıllık meslek yüksekokulu



Bautechnik
İnşaat teknisyenliği

Valckenburgschule Ulm:

2-jährige Berufsfachschule (BFS)
İki yıllık meslek yüksekokulu



Gesundheit
und Pflege
Sağlık ve
bakım



Hauswirtschaft
und Ernährung
Beslenme ve ev
yönetimi



Labortechnik
Laboratuvar tekniği

Internationaler Bund (IB) - Berufliche Schulen Ulm:

2-jährige Kaufmännische
Berufsfachschule (BFS)
2 yıllık ekonomi meslek yüksek okulu



Wirtschaft
Ekonomi

Robert-Bosch-Schule Ulm:

2-jährige Berufsfachschule (BFS)
İki yıllık meslek yüksekokulu



Metalltechnik
Metal teknolojisi



Elektrotechnik
Elektronik
teknisyenliği

ProGenius Private Berufliche Schule Ulm:

2-jährige Kaufmännische
Berufsfachschule (BFS)
2 yıllık tam zamanlı meslek okulu



Wirtschaft
Ekonomi

Möglichkeiten nach der Fachschulreife (Mittlere Reife) an beruflichen Schulen

Orta okul diploması sonrası meslek okulları olanakları



Berufskolleg (BK) Meslek kolejleri



Das Berufskolleg ist eine Vollzeitschule.
Meslek koleji tam günlük bir okuldur.

Ziele:
Hedefler:

- ! die Fachhochschulreife erwerben
! Yüksek okula gitme hakkını edinmek
- ! einen Assistenten-Abschluss
erwerben (schulische
Berufsausbildung)
! Asistan diploması almak (meslek
okulunda meslek eğitimi)
- ! Berufliche Grundbildung
! Temel mesleki eğitim
- ! Ausbildungsplatz oder Studium
! Bir iş yerinde meslek eğitimi veya
yükseköğrenim
- ! Weiterführende Schule besuchen
! Okula devam etmek

für:
Abitur oder fachgebundene
Hochschulreife

Amaç:
Lise diploması veya belli bölümlerde
üniversiteye devam etme hakkı

Voraussetzung:
Assistenten-Abschluss

Ön koşul:
Asitanlık diploması

Aufnahmevoraussetzungen:
Başvuru koşulları:

- ! Werkrealschulabschluss
einer Werkrealschule oder
Werkrealschule'den alınmış
Werkrealschule diploması
- ! Realschulabschluss (Mittlere Reife)
einer Realschule oder
Realschule'den alınmış bir
Realschule diploması (orta okul
diploması) veya
- ! Fachschulreife einer
Berufsfachschule oder
Meslek teknik okulu diploması
(Fachschulreife)
- ! einen gleichwertigen
Bildungsstand
veya buna benzer bir eğitim seviyesi

Schulen und Fachrichtungen (BK) Okullar ve bölümleri

In der Stadt Ulm gibt es viele Möglichkeiten ein Berufskolleg zu besuchen. Jede Schule hat unterschiedliche Schwerpunkte und Fachrichtungen. Eine umfassende Beratung finden Sie bei der Agentur für Arbeit. Ulm şehirinde çok sayıda meslek koleji mevcuttur. Her okulun ağırlıklı olarak sunduğu konular ve bölümler farklıdır. Bu konuda kapsamlı bilgi almak için Agentur für Arbeit (İş ve işçi bulma kurumu'na) başvurabilirsiniz.

Akademie für Darstellende Kunst Ulm adk-ulm:

4-jähriges Berufskolleg mit dem Ziel:
4 yıllık meslek koleji hedef:



staatlich anerkannte/r Schauspieler/-in
Devlet onaylı oyuncu

staatlich anerkannte/r
Theaterpädagoge/-in
Devlet onaylı tiyatro eğitmeni

staatlich anerkannte/r Regisseur/-in
Devlet onaylı yönetmen

staatlich anerkannte/r
Drehbuchautor/-in
Devlet onaylı senarist

staatlich anerkannte/r Dramaturg/-in
Devlet onaylı drama yazarı

1-jähriges Orientierungsjahr + 3-jährige
Fachausbildung
1 yıllık yönlendirme + 3 yıllık mesleki
eğitim

Aufnahmevoraussetzung:
Aufnahmeprüfung
Önkoşul: Giriş sınavını başarıyla vermiş
olmak

DEB Berufskolleg für PTA:

2-jähriges Berufskolleg für
pharmazeutisch-technische Assistenz
2 yıllık farmasötik-teknik yardımcılığı
alanında meslek koleji



Ziel: Assistenten-Abschluss
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Erwerb der Fachhochschulreife
Hedef: Asistanlık diploması
Ek dersler ve sınav ile: yüksek okula
devam etme hakkı kazanmak

Ferdinand-von-Steinbeis-Schule Ulm:

3-jähriges Berufskolleg für Grafikdesign
3 yıllık grafik tasarım meslek koleji



Aufnahmevoraussetzung:
Aufnahmeprüfung

Ziel: staatlich geprüfte/r
Grafikdesigner/-in
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Erwerb der Fachhochschulreife
Hedef: Devlet onaylı grafik tasarımcısı
Ek dersler ve sınav ile: yüksek okula
devam etme hakkı kazanmak

1-jähriges Berufskolleg zum Erwerb der
Fachhochschulreife
yüksek okula devam etme hakkı
kazanmak için 1 yıllık meslek koleji

Aufnahmevoraussetzung:
abgeschlossene Berufsausbildung
Kabul şartı: tamamlanmış meslek
eğitimi

Friedrich-List-Schule Ulm:

1-jähriges Berufskolleg 1 und darauf
aufbauend 1-jähriges Berufskolleg 2
Bir yıllık Berufskolleg 1 (meslek koleji)
ve ona takriben bir yıllık Berufskolleg 2



Wirtschaft
Ekonomi

Ziel nach 2 Jahren: Fachhochschulreife
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Assistenten-Abschluss

2 yıl sonraki hedef: yüksek okula devam
etme hakkı kazanmak

Ek dersler ve sınav ile: Asistanlık
diploması

Internationaler Bund (IB) - Berufliche Schulen Ulm:

1-jähriges Berufskolleg 1 und darauf
aufbauend 1-jähriges Berufskolleg 2
Bir yıllık Berufskolleg 1 (meslek koleji)
ve ona takriben bir yıllık Berufskolleg 2



Wirtschaft
Ekonomi

Ziel nach 2 Jahren: Fachhochschulreife
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Assistenten-Abschluss

2 yıl sonraki hedef: yüksek okula devam
etme hakkı kazanmak

Ek dersler ve sınav ile: Asistanlık
diploması

Katholische Fachschule für Sozialpädagogik:

2-jähriges Berufskolleg für
Sozialpädagogik + 1 Jahr
Berufspraktikum
2 yıllık sosyal pedagoji alanında meslek
koleji + 1 yıl meslek stajı

3-jähriges Berufskolleg für
Sozialpädagogik praxisintegriert
3 yıllık sosyal pedagoji alanında meslek
koleji pratik entegrasyonu



Aufnahmevoraussetzung hier speziell:
Mittlere Reife und Abschluss des
1-jährigen Berufskollegs für
Sozialpädagogik

Bu alana özel kabul şartı: Orta okul
yeterliliği ve 1 yıllık sosyal pedagoji
meslek koleji diploması

Ziel: staatlich anerkannte/r Erzieher/-in
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Erwerb der Fachhochschulreife
Hedef: devlet onaylı eğitimci
Ek dersler ve sınav ile: yüksek okula
devam etme hakkı kazanmak

1-jähriges Berufskolleg für
Sozialpädagogik
1 yıllık sosyal pedagoji alanında meslek
koleji

Vorbereitung für die Fachschule für
Sozialpädagogik (Berufskolleg)
Sosyal pedagoji alanında meslek okul
hazırlık (meslek koleji)

ProGenius Private Berufliche Schule Ulm:

1-jähriges Kaufmännisches
Berufskolleg 1 und darauf aufbauend
1-jähriges Kaufmännisches
Berufskolleg 2
1 yıllık ticari meslek koleji 1 ve
devamında 1 yıllık ticari meslek koleji 2



Wirtschaft
Ekonomi

Ziel nach 2 Jahren: Erwerb der
Fachhochschulreife
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Assistenten-Abschluss
2 yıl sonraki hedef: yüksek okula devam
etme hakkı kazanmak
Ek dersler ve sınav ile: Asistanlık
diploması

2-jähriges Kaufmännisches
Berufskolleg Fremdsprachen
2 yıllık meslek koleji yabancı diller



Wirtschaft und Fremdsprachen
Ekonomi ve yabancı diller

Ziel: Erwerb der Fachhochschulreife
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Assistenten-Abschluss
Hedef: yüksek okula devam etme hakkı
kazanmak
Ek dersler ve sınav ile: Asistanlık
diploması

1-jähriges Berufskolleg zum Erwerb
der Fachhochschulreife
yüksek okula devam etme hakkı
kazanmak için 1 yıllık meslek koleji

Aufnahmevoraussetzung:
abgeschlossene Berufsausbildung
Kabul şartı: tamamlanmış meslek
eğitimi

Robert-Bosch-Schule Ulm:

1-jähriges Berufskolleg 1 und darauf
aufbauend 1-jähriges Berufskolleg 2
Bir yıllık Berufskolleg 1 (meslek koleji)
ve ona takriben bir yıllık Berufskolleg 2



Technik
Teknik

Ziel nach 2 Jahren: Erwerb der
Fachhochschulreife
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Assistenten-Abschluss
2 yıl sonraki hedef: yüksek okula devam
etme hakkı kazanmak
Ek dersler ve sınav ile: Asistanlık
diploması

3-jähriges Berufskolleg für Elektronik
(dual)
Elektronik alanında 3 yıllık meslek koleji
(çift)



Aufnahmevoraussetzung:
Ausbildungsvertrag
Kabul şartı: Meslek eğitim sözleşmesi

Ziel: Berufskollegiat/-in und
Facharbeiter/-in
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Erwerb der Fachhochschulreife
Hedef: Meslek yüksek okulu ve vasıflı işçi
Ek dersler ve sınav ile: yüksek okula
devam etme hakkı kazanmak

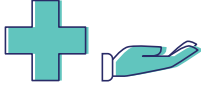
2-jähriges Berufskolleg für
Informations- und
Kommunikationstechnik
2 yıllık bilgi ve iletişim teknolojisi
meslek koleji



Ziel: Assistenten-Abschluss
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Erwerb der Fachhochschulreife
Hedef: Asistanlık diploması
Ek dersler ve sınav ile: yüksek okula
devam etme hakkı kazanmak

Valckenburgschule Ulm:

2-jähriges Berufskolleg für Pflege
2 yıllık bakım hizmetleri meslek koleji



Ziel: Erwerb der Fachhochschulreife
Hedef: yüksek okula devam etme hakkı kazanmak

1-jähriges Duales Berufskolleg Soziales
1 yıllık çift meslek koleji sosyal



Ziel: 1-jähriges Berufskolleg zum
Erwerb der Fachhochschulreife
Hedef: yüksek okula devam etme hakkı kazanmak için 1 yıllık meslek koleji

Aufnahmevoraussetzung:
Praktikumsvertrag in einer
sozialen Einrichtung
Kabul şartı: Sosyal bir kurum ile
yapılmış staj sözleşmesi

1-jähriges Berufskolleg zum
Erwerb der Fachhochschulreife
yüksek okula devam etme hakkı
kazanmak için 1 yıllık meslek koleji



Wirtschaft
Ekonomi

Biologie
Biyoloji

Aufnahmevoraussetzung:
abgeschlossene Berufsausbildung
Kabul şartı: tamamlanmış meslek
eğitimi

Zentrum für Gestaltung:

3-jähriges Berufskolleg für Grafikdesign
3 yıllık grafik tasarım meslek koleji



Aufnahmevoraussetzung:
Aufnahmeprüfung
Önkoşul: Giriş sınavını başarıyla vermiş
olmak

Ziel: staatlich geprüfte/r
Grafik Designer/-in
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Erwerb der Fachhochschulreife
Hedef: Devlet onaylı grafik tasarımcısı
Ek dersler ve sınav ile: yüksek okula
devam etme hakkı kazanmak

3-jähriges Berufskolleg für Mode
und Design
3 yıllık moda tasarım meslek koleji



Aufnahmevoraussetzung:
Aufnahmeprüfung
Önkoşul: Giriş sınavını başarıyla vermiş
olmak

Ziel: staatlich geprüfte/r
Mode Designer/-in
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Erwerb der Fachhochschulreife
Hedef: devlet onaylı moda tasarımcısı
Ek dersler ve sınav ile: yüksek okula
devam etme hakkı kazanmak

2-jähriges Berufskolleg für
Technische Dokumentation
2 yıllık teknik dokümantasyon meslek
koleji



Ziel: staatlich geprüfte/r Technische/r
Kommunikationsassistent/-in
Mit Zusatzunterricht und Prüfung:
Erwerb der Fachhochschulreife
Hedef: devlet onaylı teknik iletişim
asistanı
Ek dersler ve sınav ile: yüksek okula
devam etme hakkı kazanmak

Deutsch

Türkisch

Meslek okulları ve
yükseköğrenim

Meslek Kolejleri

Almanca

Türkçe

3-jährige Berufliche Gymnasien (BG) 3 yıllık meslek lisesi (Gymnasium)



Berufliche Gymnasien sind Vollzeitschulen, die zur allgemeinen Hochschulreife (Abitur) führen. Meslek liseleri tam günlük okullardır. Meslek lisesinden mezun olanlar, lise diploması alırlar (Abitur) ve üniversiteye devam etme hakkını elde ederler.

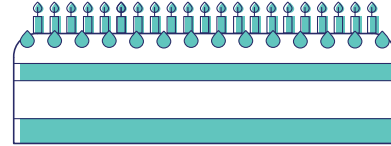
Ziele:
Hedefler:

- ! nach 3 Jahren das Abitur (die Hochschulreife) erwerben
Üç yıl sonra Abitur (lise diploması) edinmek
- ! Berufliche Grundbildung
Temel meslek eğitimi
- ! Studium oder Ausbildung
Yükseköğretim veya meslek eğitimi
- ! In speziellen Fällen: nach 2 Jahren plus 6-monatigem affinem Praktikum oder einer abgeschlossenen Berufsausbildung ist eine Anerkennung der Fachhochschulreife möglich
Özel durumlarda, mesela 2 yıl artı 6 aylık ilgili bir staj sonrasında veya meslek eğitimini tamandıktan sonra, yüksek öğrenimine devam etme hakkı tanınabilir

Zugangsvoraussetzungen:
Giriş koşulları:

- ! Realschulabschluss einer Realschule oder Realschule'den mezun olmuş olmak veya
- ! Abschluss nach der 10. Klasse einer Werkrealschule oder 10. sınıftan sonra alınan bir Werkrealschule diploması veya
- ! Fachschulreife einer Berufsfachschule oder Yüksek meslek okulu diploması ve yüksek okula devam etme hakkı veya
- ! Versetzungszeugnis in die Klasse 10 eines achtjährigen Gymnasiums oder Sekiz yıllık bir Gymnasiumun 10. sınıfına geçiş karnesi veya
- ! Versetzungszeugnis in die Klasse 11 eines neunjährigen Gymnasiums Dokuz yıllık bir Gymnasiumun 11. sınıfına geçiş karnesi

19-22



Höchstalter: Aufnahme nur möglich, wenn bei Schuljahresbeginn das 19. Lebensjahr oder bei einer Berufsausbildung das 22. Lebensjahr noch nicht vollendet wurde.
Yaş sınırı: Okula kayıt, söz konusu öğrenci ders yılı başladığında 19 yaşını bitirmediyse mümkündür. Öğrenci meslek eğitimi gördüyse yaş sınırı 22'dir.

6-jährige Berufliche Gymnasien (BG) 6 yıllık meslek lisesi (Gymnasium)



Zugangsvoraussetzungen:

Giriş koşulları:

- ! Vom Gymnasium:
Versetzungszugnis in Klasse 8
(ohne Aufnahmeprüfung)
Öğrenci Gymnasium'dan geliyorsa:
8. sınıfta geçiş karnesi
(giriş sınavına gerek kalmaz)
- ! Von der Realschule:
Versetzungszugnis in Klasse 8
(je nach Noten mit oder
ohne Aufnahmeprüfung)
Öğrenci Realschule'den geliyorsa:
8. sınıfta geçiş karnesi
(giriş sınavındaki notlara veya diğer
notlara bakarak)
- ! Von der Haupt- und
Werkrealschule:
Versetzungszugnis in Klasse 8
(mit Aufnahmeprüfung)
Öğrenci Werkrealschule veya
Hauptschule'den geliyorsa:
8. sınıfta geçiş karnesi (giriş sınavı
ile)
- ! Für weitere BewerberInnen gilt die
Versetzungordnung.
Diğer başvurularda sınıf geçme
tüzüğüne göre hareket edilir.

Schulen und Fachrichtungen (BG) Okullar ve bölümleri

Friedrich-List-Schule Ulm:

3-jähriges Wirtschaftsgymnasium (WG)
3 yıllık ekonomi meslek lisesi



Wirtschaft
Ekonomi



Internationale Wirtschaft
Uluslararası ekonomi



Finanzmanagement
Finans yönetimi

6-jähriges Wirtschaftsgymnasium (WG)
6 yıllık ekonomi lisesi



Ferdinand-von-Steinbeis-Schule Ulm:

3-jähriges Technisches Gymnasium (TG)
3 yıllık teknik lise



Gestaltungs- und Medientechnik
Tasarım ve medya tekniği

Valckenburgschule Ulm:

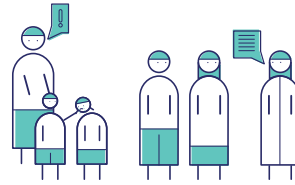
3-jähriges Berufliches Gymnasium
3 yıllık meslek lisesi



Chemie und Ernährung
Kimya ve beslenme



Biotechnologie
Biyo teknoloji



Pädagogik und Psychologie
Pedagoji ve Psikoloji



Gesundheit
Sağlık

Robert-Bosch-Schule Ulm:

3-jähriges Technisches Gymnasium (TG)
3 yıllık teknik lise



Mechatronik
Mekatronik



Informationstechnik
Bilgi tekniği



Technik und Management
Teknik ve yönetim

6-jähriges Technisches Gymnasium (TG)
6 yıllık teknik lise

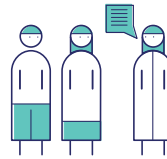


ProGenius Private Berufliche Schule Ulm:

3-jähriges Sozial- und
Gesundheitswissenschaftliches
Gymnasium
3 yıllık sosyal ve sağlık bilimleri lisesi



Gesundheit
Sağlık

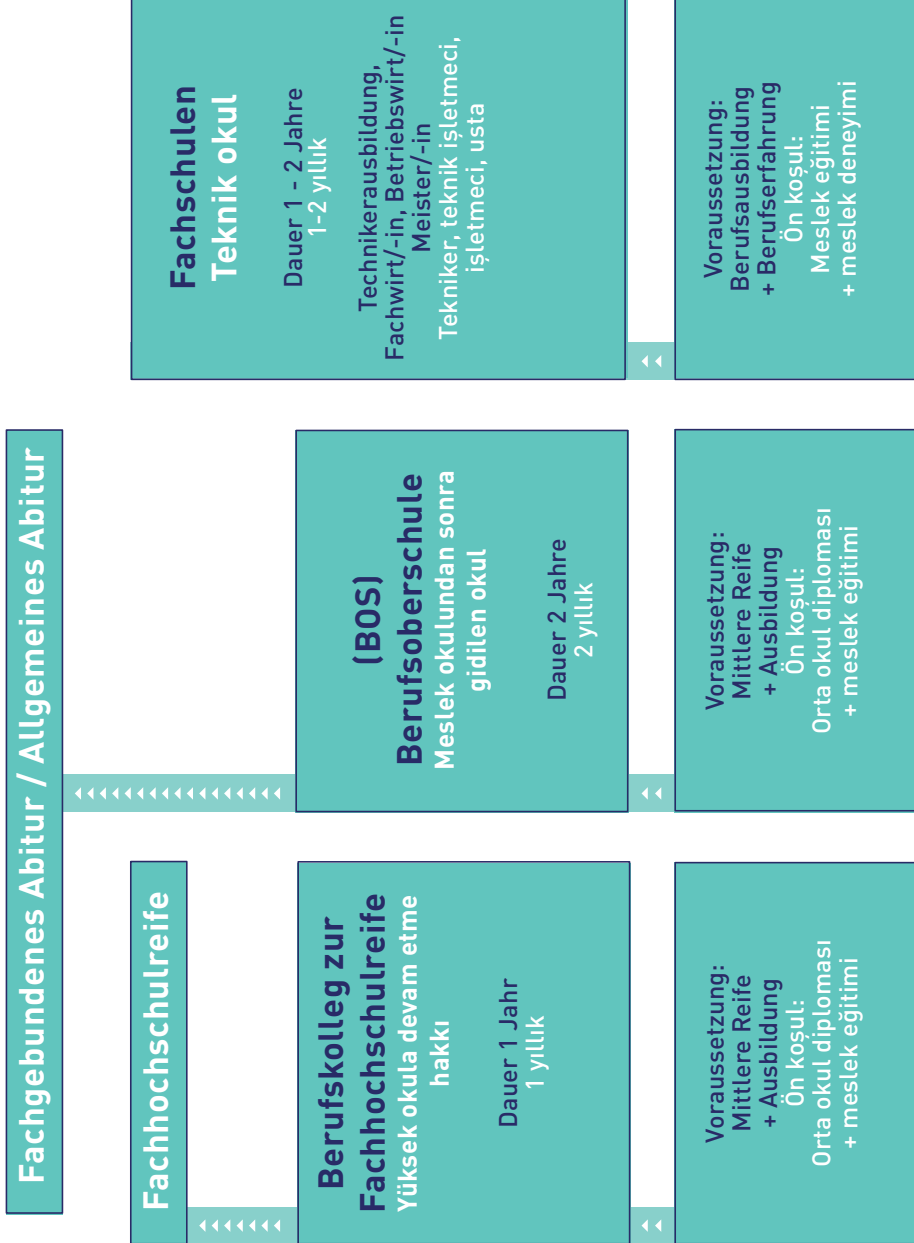


Soziales
Sosyal

3-jähriges Wirtschaftsgymnasium (WG)
3 yıllık ekonomi meslek lisesi



Berufliche Schulmöglichkeiten nach einer Ausbildung Meslek eğitimi bitirdikten sonraki eğitim olanakları



Berufsoberschule (BOS)

Meslek okulundan sonra devam edilen okul



Die Berufsoberschule ist eine Vollzeitschule. Meslek okulundan sonra gidilen okul tam günlük bir okuldur.



Besonders befähigte junge Menschen mit Fachhochschulreife können unter bestimmten Bedingungen direkt in das zweite Jahr einsteigen.

Yüksek kalifikasyonlara sahip gençler, belli koşulları yerine getirdikleri takdirde doğrudan ikinci seneden öğrenimlerine başlayabilirler.

In Ulm gibt es die Fachrichtung: Ulm'daki meslek bölümleri:

- Technik (Technische Oberschule, TO)
Teknik meslek yüksekokulu

Ziel:
Hedef:

- fachgebundene Hochschulreife mit einer Fremdsprache
Belli bir dalda yüksek öğrenime devam etme hakkı ve bir yabancı dil
- allgemeine Hochschulreife (Abitur) mit zwei Fremdsprachen
Genel lise diploması (Abitur) ve iki yabancı dil

Aufnahmevoraussetzungen:
Başvuru koşulları:

1. Berufliche Qualifikation
Nachweis durch:
Mesleki kalifikasyonlara sahip olduğunu belgelemek için:

- eine abgeschlossene mindestens 2-jährige Berufsausbildung oder
En az iki yıllık bir meslek eğitimini tamamlamış olmak veya
- gleichgestellte Berufserfahrung und
bu düzeyde bir meslek deneyimine sahip olmak ve
- das Abschlusszeugnis der Berufsschule oder ein gleichwertiger Bildungsstand
Meslek okulu veya aynı düzeydeki bir okulun diplomasına sahip olmak

2. Schulische Qualifikation

Nachweis durch:
Eğitim düzeyini belgelemek için:

- Mittlerer Bildungsabschluss /
Mittlere Reife
Ortaokul diploması

Schulen und Fachrichtungen (BOS) Okullar ve bölümleri

Ferdinand-von-Steinbeis-Schule Ulm:

2-jährige Berufsoberschule
2 yıllık meslek okulundan sonra devam edilen okul



Technik, Schwerpunkt Physik
Teknik ağırlıklı olarak fizik

Ziel:
Hedef:

- ! Fachgebundene Hochschulreife mit einer Fremdsprache
Belli bir dalda yüksek öğrenime devam etme hakkı ve bir yabancı dil
- ! Allgemeine Hochschulreife mit zwei Fremdsprachen
İki yabancı dilli lise diploması

Berufliche Schulen
und Studium

Berufsoberschule
(BOS)

Deutsch

Türkisch

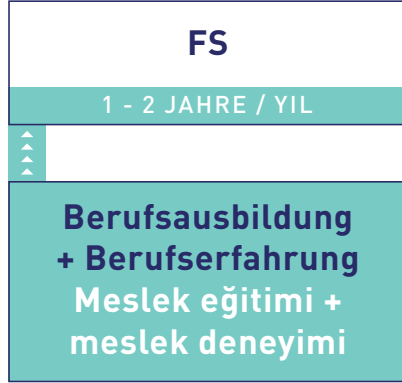
Meslek okulları ve
yükseköğrenim

Meslek okulundan
sonra devam gidilen
okul

Almanca

Türkçe

Fachschule (FS) Teknik okul



In der Fachschule können Berufstätige mit abgeschlossener Berufsausbildung eine weitergehende fachliche Ausbildung im Beruf erwerben. In manchen Fachschulen wird neben der abgeschlossenen Berufsausbildung eine geeignete berufliche Tätigkeit vorausgesetzt.

Teknik okullarda, meslek eğitimi tamamlamış meslek sahipleri, ilave bir meslek eğitimi alabilirler. Bazı teknik okullarda, tamamlanmış bir meslek eğitiminin yanı sıra, uygun bir iş deneyimi de beklenmektedir.

1-2

Dauer 1 – 2 Jahre
1-2 yıllık

Mo/Paz	Di/Salı	Mi/Çar	Do/Per	Fr/Cuma	Sa/Ctesi	So/Paz
☾	☾	☾	☾	☾	🏠	

Besuch auch abends oder samstags möglich, dann verlängert sich die Schulzeit.

Okula akşamları veya hafta sonunda da devam etmek mümkündür, fakat bu durumlarda okul süresi uzar.

Ziel:

Hedef:

- ! Vorbereitung auf Tätigkeit im mittleren Management und Bir şirketin orta düzeydeki yönetim kadrosunda çalışmaya ve
- ! berufliche Selbstständigkeit kendi işini kurmak isteyenleri bu işlere hazırlar
- ! Vertiefung der erworbenen Qualifikationen in der Berufsausbildung und im Beruf Meslek eğitiminde ve iş hayatında edinilmiş kalifikasyonları pekiştirilir

Schulen und Fachrichtungen (FS)

Okullar ve bölümleri

Berufliche Schulen
und Studium

Fachschule (FS)

Ferdinand-von-Steinbeis Schule Ulm:

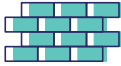
Meisterschulen:
Ustalık okulları:



Betonstein- und Terrazzohersteller-
Meister/-in, Betonfertigteilhersteller/-in
Beton blok ve mozaik üreticisi-ustası,
hazır beton üreticisi



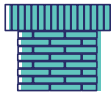
Brauer- und Mälzermeister/-in
Bira /malt ustası



Maurer- und Betonbaumeister/-in
Duvar ve beton ustası



Malermesler/-in
Boyacı ustası



Schornsteinfegermeister/-in
Baca temizlik ustası

Dauer: 1 Jahr
Süre 1 yıl

Ziel: Meister/-in
Hedef: Usta

Robert-Bosch-Schule Ulm:

Fachschule für Technik
Teknik okul



Elektrotechnik
Elektronik teknisyenliği



Automatisierungstechnik/Mechatronik
Otomasyon tekniği/mekatronik



Maschinentechnik
Makine teknisyeni



Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik
(mit Sanitärtechnik)
Kalorifer, havalandırma ve klima tekniği
(sıhhi tekniği dahil)



Kraftfahrzeugtechnik
Otomotiv teknisyeni

Dauer: 2 Jahre
Süre 2 yıl

Ziel: staatlich geprüfte/r Techniker/-in
und Fachhochschulreife
Hedef: Devlet onaylı teknisyen ve
Ortaokul diplomasını ve meslek okuluna
devam etme hakkı

Meisterschule Kraftfahrzeugtechnik
Otomotiv teknisyenliği ustalık okulu



Dauer: 1 Jahre
Süre 1 yıl

Ziel: Meister/-in der
Kraftfahrzeugtechnik
Hedef: Motorlu taşıt teknik ustası

Deutsch

Türkisch

Meslek okulları ve
yükseköğrenim

Teknik okul

Almanca

Türkçe

Berufliche Schulen
und Studium

Fachschule (FS)

Deutsch

Türkisch

Meslek okulları ve
yükseköğrenim

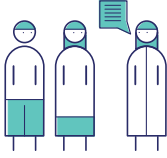
Teknik okul

Almanca

Türkçe

Valckenburgschule Ulm:

Fachschule für Organisation und
Führung
Organizasyon ve liderlik teknik okulu



Profil Sozialwesen
Sosyal işler profili

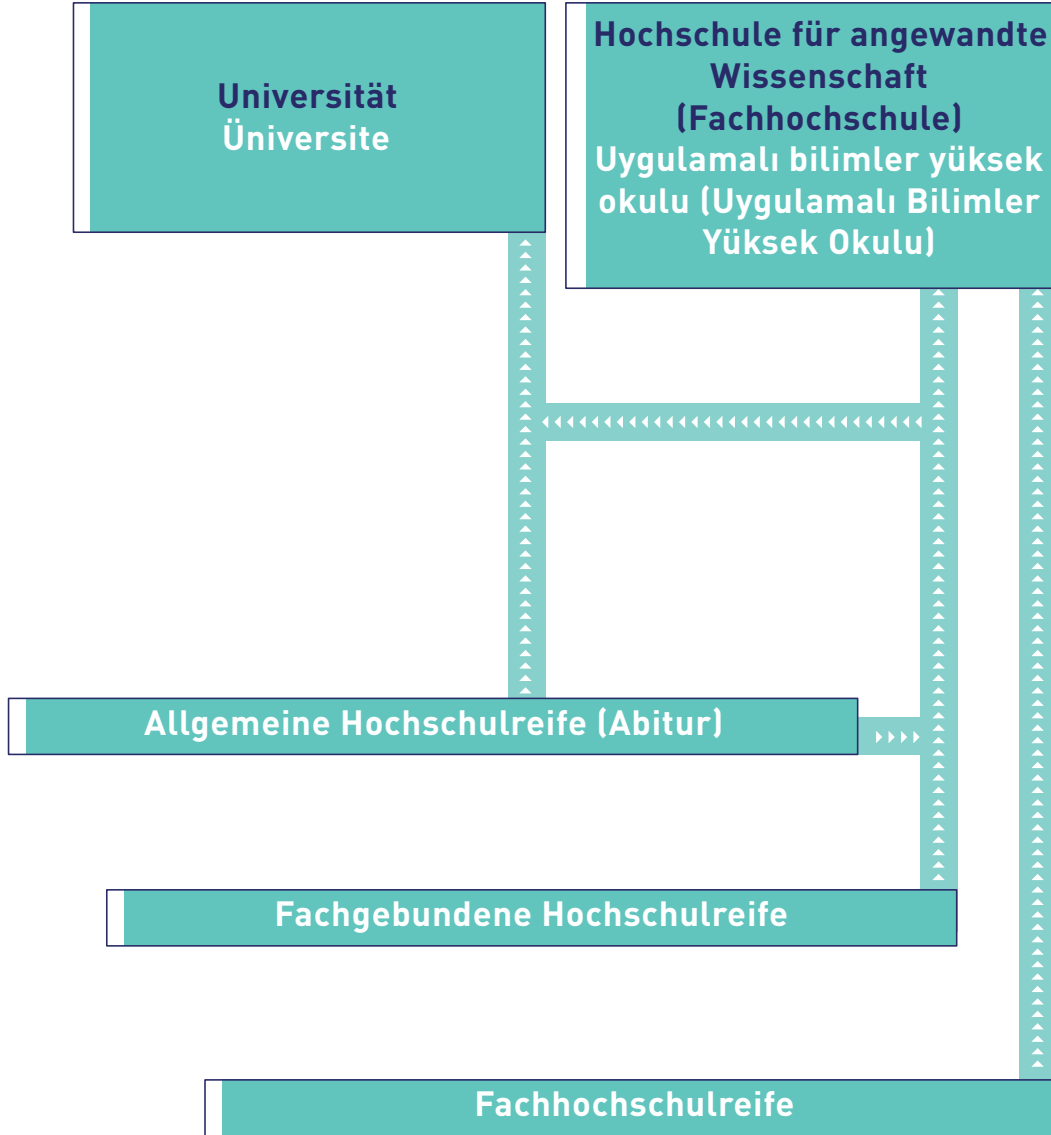
Dauer: 2 Jahre
Süre 2 yıl

Ziel: staatlich geprüfte/r Fachwirt/-in
Organisation und Führung,
Sozialfachwirt/-in
Hedef: Organizasyon ve liderlik alanında
devlet onaylı teknik alanda işletmeci,
sosyal alanda işletmeci

Agentur für Arbeit Ulm
Ulm İş ve işçi bulma kurumu

Berufsberatung / Meslek danışmanlığı
Wichernstraße 5
89073 Ulm
Telefon: 0800 4 5555 00
www.arbeitsagentur.de
ulm.berufsberatung@arbeitsagentur.de

Möglichkeiten nach der Fachhochschulreife, Fachgebundenen Hochschulreife oder Allgemeinen Hochschulreife
Belli bir dalda veya genel olarak yüksek öğrenime devam etme hakkı edindikten veya lise diploması (Abitur) aldıktan sonraki öğrenim olanakları



Studium Yükseköğrenim

Studium

Deutsch

Türkisch

Meslek okulları ve
yükseköğrenim

Yükseköğrenim

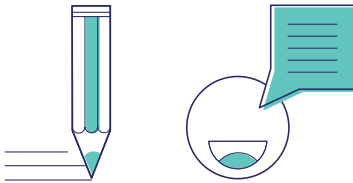
Almanca

Türkçe

Das Studium macht man an einer Hochschule. Man kann an einer Universität oder einer Hochschule für angewandte Wissenschaft (Fachhochschule) studieren. Wer ein Studium machen möchte, braucht die Hochschulzugangsberechtigung. Yüksekokullar ve üniversiteler, öğrencilerine yükseköğrenim yapma imkânını sağlar. Üniversiteye veya uygulamalı bilimler yüksek okuluna (meslek yüksek okulu) gidilebilir. Üniversiteye girebilmek için yükseköğrenim kalifikasyonun edinilmesi gerekmektedir.



Die Hochschulzugangsberechtigung ist eine Erlaubnis zum Studium. Yükseköğrenim kalifikasyonu üniversiteye giriş hakkını kazandırır.



Bei einigen Studiengängen müssen gegebenenfalls zusätzlich weitere Zulassungsvoraussetzungen erfüllt werden. Bazı bölümlerde okuma hakkını kazanmak için bazı ek kalifikasyonlar kazanılması gerekir.

Es gibt in Deutschland drei Arten der Hochschulzugangsberechtigungen: Almanya'da üç çeşit yüksek öğrenim kalifikasyonu bulunur:

Allgemeine Hochschulreife (Abitur) Abitur (Lise diploması)

Die allgemeine Hochschulreife berechtigt zum Studium in allen Studiengängen an Universitäten und Hochschulen für angewandte Wissenschaft (Fachhochschulen).

Genel yüksek okul yeterliği üniversitelerin tüm bölümlerinde ve uygulamalı bilimler yüksek okullarında (meslek yüksek okulu) okuma hakkı tanır.

Fachgebundene Hochschulreife Belirli dallarda yüksek okul okuma hakkını kazandıran diploma

Die fachgebundene Hochschulreife berechtigt zum Studium der entsprechenden Fachrichtungen an einer Universität, sowie zum Studium aller Fachrichtungen an einer Hochschule für angewandte Wissenschaft (Fachhochschule).

Mesleğe bağlı yüksek okul yeterliği üniversitelerin uygun bölümlerinde ve uygulamalı bilimler yüksek okullarının (meslek yüksek okulu) tüm bölümlerinde okuma hakkı tanır.

Fachhochschulreife Yüksek okula gitme hakkını kazandıran diploma

Die Fachhochschulreife berechtigt zum Studium in allen Studiengängen an einer Hochschule für angewandte Wissenschaft (Fachhochschule).

Genel meslek yüksek okulu yeterliği uygulamalı bilimler yüksek okullarının (meslek yüksek okulu) tüm bölümlerinde okuma hakkı tanır.

Das Studium an einer Universität Üniversitede yükseköğrenim

Das Studium an einer
Universität

Deutsch

Türkisch

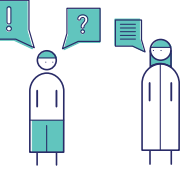


Meslek okulları ve
yükseköğrenim

Üniversitede
yükseköğrenim

Almanca

Türkçe



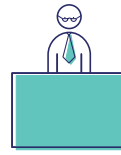
Ein Studium an der Universität
bietet eine Kombination aus Lehre
und Forschung.

Üniversitede yükseköğrenim, eğitim ve
araştırma yapma olanağını bir arada
sunar.

Studierende werden auch ermutigt neue
Ideen einzubringen und diese durch
Forschung weiter zu verfolgen und zu
belegen.

Üniversite öğrencileri, yeni fikirler
üretmeleri ve bu fikirleri bilimsel
araştırmalar yoluyla geliştirmeleri
konusunda teşvik görürler.

Bei einem Studium an einer Universität
liegt der Schwerpunkt auf der
Vermittlung von methodischem und
theoretischem Wissen sowie
wissenschaftlicher Arbeitsweisen.
Üniversitede verilen eğitim metodik ve
teorik bilgi ağırlıklı olup, öğrencilere
bilimsel çalışma yöntemlerinin
kazandırılmasına önem verir.



Auch wer promovieren will, das heißt
den Dokortitel erwerben, muss dazu an
einer Universität studieren.
Doktora yapmak isteyenlerin de
Üniversite'ya kaydolması gerekmektedir.

Zulassungsvoraussetzungen für die Universität:
Üniversiteye kaydolmak için önkoşullar:

- ! Zulassungsantrag
Kabul başvurusu
- ! Anerkannte Allgemeine
Hochschulreife (Abitur) oder
Lise diploması (Abitur) veya
- ! eine gleichwertige anerkannte
Zugangsberechtigung
(verschiedene Möglichkeiten)
Bu diplomalara denk, geçerli bir
diploma (çeşitli olanaklar)

In Ulm gibt es eine Universität.
Ulm'da bir üniversite vardır.

Die zentrale Studienberatung der
Universität Ulm bietet Ihnen eine
umfassende Beratung und kann Ihnen
bei Fragen behilflich sein. Hier können
Sie auch nach weiteren möglichen
Zulassungsvoraussetzungen fragen.
Ulm Üniversitesi'nin merkezi öğrenci
danışmanlığı size kapsamlı bir
danışmanlık hizmeti sunar ve
sorularınızı cevaplandırmaya çalışır.
Burada kaydolmak için ön koşulları da
öğrenebilirsiniz.

Universität Ulm
Zentrale Studienberatung
Helmholtzstraße 22
89081 Ulm
Telefon: 0731 / 5024444
zentralestudienberatung@uni-ulm.de

**Offene Sprechstunde / Danışmanlık
saatleri:**
Montag, Donnerstag, Freitag 9 - 12 Uhr
Pazartesi, Perşembe, Cuma saat 9 - 12
arası
Dienstag 10 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr
Salı saat 10 - 12 ve 14 - 16 arası
Mittwochs geschlossen / Çarşamba
kapalı
Beratungstermine werden auch
außerhalb dieser Zeiten vergeben.
Bu saatler dışında da danışmanlık için
randevu verilir.

Das Studium an einer Hochschule für angewandte Wissenschaft (Fachhochschule)

Uygulamalı bilimler yüksek okullarında (meslek yüksek okulu) yüksek öğrenim

Eine Hochschule für angewandte Wissenschaft (Fachhochschule) ist eine Hochschule, die anwendungsorientierte Studiengänge anbietet. Die Studiengänge einer Hochschule für angewandte Wissenschaft (Fachhochschule) sind eingeteilt in natur-, sozial-, wirtschaftswissenschaftliche, technische und künstlerische Studiengänge.

Bir uygulamalı bilimler yüksek okulu (meslek yüksek okulu) uygulamaya yönelik bölümler sunan bir yüksek okuldur. Uygulamalı bilimler yüksek okullarındaki (meslek yüksek okulu) bölümler fen, sosyal, ekonomi bilimleri ile teknik ve sanat olarak ayrılır.



Praktische Elemente sind bereits ins Studium integriert. Durch Kurse, Übungen oder Praxissemester in Unternehmen, sollen die Lerninhalte realistisch dargestellt und vermittelt werden.

Uygulamalı eğitim, yüksek öğreniminin bir parçasıdır. Kurslar, pratik uygulamalar veya işletmelerde yapılan staj sömestrleri yoluyla öğrencilere meslek yüksek öğreniminin müfredatını somut bir şekilde kavrama olanağını sunar.

Studierende können schon während des Studiums Einblicke in die späteren Arbeitsfelder erhalten.

Öğrenciler yüksek okulda öğrenim gördükleri süre boyunca ileride çalışacakları meslek alanlarını yakından tanıma fırsatını edinirler.

Kleine Lerngruppen ermöglichen einen persönlichen Kontakt zu den Lehrenden und zu Mitstudierenden.

Küçük öğrenci grupları öğretmenler ve diğer öğrencilerle kişisel teması mümkün kılar.

Zulassungsvoraussetzungen für Hochschulen für angewandte Wissenschaft (Fachhochschulen):

Uygulamalı bilimler yüksek okullarına (meslek yüksek okulu) kabul şartı:

- ! Bewerbungsinformation über die Hochschule einholen
Yüksek okula kayıt ile ilgili bilgi alınmalıdır
- ! Allgemeine Hochschulreife (Abitur) oder
Lise diploması (Abitur) veya
- ! Fachgebundene Hochschulreife oder
Belirli dallarda yüksek okul okuma hakkını kazandıran diploma veya
- ! Fachhochschulreife oder
Yüksek okula gitme hakkını kazandıran diploma veya
- ! Eine gleichwertige, anerkannte Zugangsberechtigung
Bu diplomalara denk, geçerli bir diploma

In Ulm gibt es eine Hochschule für angewandte Wissenschaft (Fachhochschule). Sie heißt Technische Hochschule Ulm (THU).

Ulm'da bir uygulamalı bilimler yüksek okulu (meslek yüksek okulu) vardır. Adı Ulm Teknik Yüksek Okulu'dur (THU).

Die zentrale Studienberatung der Hochschule bietet Ihnen eine umfassende Beratung und kann Ihnen bei Fragen behilflich sein.

Yüksek okuldaki merkezi öğrenci danışmanlığı size kapsamlı bir danışmanlık hizmeti sunar ve sorularınızı cevaplandırmaya çalışır.

Berufliche Schulen und Studium

Das Studium an einer Hochschule für angewandte Wissenschaft

Deutsch

Türkisch

Meslek okulları ve yükseköğretim

Uygulamalı bilimler yüksek okullarında (meslek yüksek okulu) yüksek öğrenim

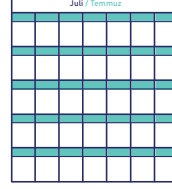
Almanca

Türkçe

Technische Hochschule Ulm
Studierenden-Service-Center / Studienberatung
Prittwitzstraße 10
89075 Ulm
studienberatung@thu.de
www.thu.de/studienberatung

Das duale Studium Dual (ikili) yüksek öğretim

Das duale Studium verbindet das Hochschulstudium mit einer Berufsausbildung. Dual yüksek öğretim programları, yüksek öğrenimi ve meslek eğitimini bir arada sunar.



Das heißt, Studierende verbringen einen Teil ihrer Ausbildungszeit in einem Unternehmen oder in einer Institution und den anderen Teil an einer dualen Hochschule oder Berufsakademie.

Bu, öğrencilerin meslek eğitimlerinin bir kısmını bir işletmede veya kurumda, diğer kısmını ise ikili yüksek öğrenim programlarını sunan bir yüksek okulda veya meslek akademisinde görmeleri anlamına gelir.

Die Theorie- und Praxisphasen wechseln sich nach einem festen Plan ab.

Teorik ve pratik eğitim sabit bir plana göre değişir.



Für ein duales Studium kann man sich bis zu einem Jahr vor Beginn des Studiums bewerben.

İkili yüksek öğretim programlarına öğrenim yılı başında başvuruda bulunmak gerekir.

Zugangsvoraussetzungen zum dualen Studium:
İkili yüksek öğretim programlarına kabul şartları:

- ! Allgemeine Hochschulreife (Abitur) oder Lise diploması (Abitur) veya
- ! Fachgebundene Hochschulreife oder Belirli dallarda yüksekokul okuma hakkını kazandıran diploma veya
- ! Fachhochschulreife Yüksek okula gitme hakkını kazandıran diploma
- ! Vertrag über die Praxisphasen eines dualen Studiums mit einem Unternehmen İkili yüksek öğretim programlarının pratik eğitimleri için bir işletme ile yapılmış sözleşme

Informationen zum Dualen Studium an der Technischen Hochschule Ulm:
Ulm teknik yüksek okulunda çift öğrenim dalı hakkında bilgi:

Studierenden-Service-Center
Prittwitzstraße 10
89075 Ulm
dual@thu.de
www.thu.de/dual

51 – 65 Steckbriefe Meslek tasvirleri

- 51 **Akademie für Darstellende Kunst
adk-ulm**
- 52 **DEB
Berufskolleg für PTA**
- 53-54 **Ferdinand-von-Steinbeis-Schule Ulm**
- 55 **Friedrich-List-Schule Ulm**
- 56 **Katholische Fachschule für
Sozialpädagogik und
Berufsfachschule für Pflege Ulm**
- 57 **Internationaler Bund
Berufliche Schulen Ulm**
- 58 **Max-Gutknecht-Schule Ulm**
- 59 **PEA-Privatschule Ulm**
- 60 **ProGenius Private Berufliche Schule
Ulm**
- 61 **RKU Ulm - Berufliche Bildung**
- 62-63 **Robert-Bosch-Schule Ulm**
- 64 **Valckenburgschule Ulm**
- 65 **Zentrum für Gestaltung Ulm**

Steckbrief

Meslek tasviri

Berufliche Schulen in der Stadt Ulm
Ulm şehrindeki meslek okulları

Akademie für Darstellende Kunst adk-ulm gGmbH

4-jähriges Berufskolleg:
Orientierungsjahr+ 3-jährige
Fachausbildung
4 yıllık meslek koleji:
Yönlendirme + 3 yıllık mesleki eğitim

- ! Dramaturg/-in
Drama yazarı
- ! Drehbuchautor/-in
Senarist
- ! Regisseur/-in
Yönetmen
- ! Schauspieler/-in
Oyuncu
- ! Theaterpädagoge/-in
Tiyatro eğitmeni

Akademie für Darstellend Kunst adk-ulm
Privatschule / Özel okul
Eberhard-Finckh-Straße 5
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 387531
www.adk-ulm.de
info@adk-ulm.de

Steckbrief

Meslek tasviri

Berufliche Schulen
und Studium

Steckbriefe

Deutsch

Türkisch

Berufliche Schulen in der Stadt Ulm
Ulm şehrindeki meslek okulları

Meslek okulları ve
yükseköğrenim

Meslek tasvirleri

Almanca

Türkçe

Deutsches Erwachsenen-Bildungswerk (DEB) Berufskolleg PTA Gemeinnützige Schulträger-Gesellschaft mbH

Berufskolleg Meslek koleji:



2-jähriges Berufskolleg für
pharmazeutisch-technische
Assistenz
2 yıllık farmasötik-teknik
yardımcılığı alanında meslek koleji

DEB Berufskolleg für PTA
Privatschule / Özel okul
Maybachstraße 15
89079 Ulm
Telefon: 0731 / 20586690
Fax: 0731 / 20586699
www.deb.de
ulm@deb-gruppe.org

Steckbrief

Meslek tasviri

Berufliche Schulen in der Stadt Ulm
Ulm şehrindeki meslek okulları

Meslek okulları ve
yükseköğretim

Meslek tasvirleri

Almanca

Türkçe

Ferdinand-von-Steinbeis-Schule Ulm Gewerbliche Schule

Berufsschule (Ausbildungsberufe):
Meslek okulu (meslek öğrenimi):

- | | |
|--|--|
| ! Bäcker/-in
Fırıncı | ! Medientechnologe/-in Druck
Medya teknolojisi uzmanı / basılı |
| ! Bauzeichner/-in
İnşaat teknik ressamı | ! Medizinische/r Fachangestellte/r
Sağlık asistanı |
| ! Brauer und Mälzer/Brauerin und
Mälzerin
Bira üreticisi/malt üreticisi | ! Schornsteinfeger/-in
Baca temizleyicisi |
| ! Fachverkäufer/-in im
Lebensmittelhandwerk
Gıda reyonu tezgahları | ! Stuckateur/-in
Sıvacı |
| ! Fahrzeuglackierer/-in
Oto boyacı | ! Tischler/-in
Marangoz |
| ! Fliesen-, Platten- und
Mosaikleger/-in
Fayans, parke ve mozaik döşeyici | ! Werksteinhersteller/-in,
Betonfertigteilbauer/-in
Yapıtacı üreticisi, hazır beton
üreticisi |
| ! Friseur/-in
Kuaför | ! Zahnmedizinische/r
Fachangestellte/r
Diş teknisyeni |
| ! Konditor/-in
Pastacı | |
| ! Maler und Lackierer/Malerin und
Lackiererin
Boyacı | |
| ! Mediengestalter/-in für Digital- und
Printmedien
Dijital ve basılı medya için medya
tasarımcısı | |

**Berufsfachschule:
Meslek yüksekokulu:**

- ! 2-jährige BFS Bautechnik
- o 2 yıllık inşaat tekniği meslek okulu

**Technisches Gymnasium:
Teknik lise:**

- ! Profil Gestaltungs-
und Medientechnik
- o Tasarım ve medya tekniği

**Berufsoberschule:
Meslek okulundan sonra gidilen okul:**

- ! Technische Oberschule
- o Teknisyen yüksek okulu

**Vorqualifizierungsjahr Arbeit und
Beruf mit Schwerpunkt Erwerb von
Deutschkenntnissen (VAB-O)**
Almanca bilmeyenler için işe ve
mesleğe hazırlık yılı

**Ausbildungsvorbereitung (AV)
Mesleki eğitime hazırlık**

**Meisterschule:
Ustalık okulları:**

- ! Betonstein- und
Terrazzohersteller-Meister/-in,
Betonfertigteilhersteller/-in
- o Beton blok ve mozaik
üreticisi-ustası, hazır beton
üreticisi

- ! Brauer- und Mälzmeister/-in
- o Bira /malt ustası

- ! Maurer- und Betonbaumeister/-in
- o Duvar ve beton ustası

- ! Malermeister/-in
- o Boyacı ustası

- ! Schornsteinfegermeister/-in
- o Baca temizlik ustası

Sonderformen für abgehende
Jugendliche des SBBZ
Kooperatives
Berufsvorbereitungsjahr (VABKF)
in Kooperation mit der
Pestalozzi-Schule
SBBZ'den ayrılan gençler için özel
formlar
Pestalozzi okulu ile iş birliği içinde
kooperatif mesleki hazırlık yılı (VABKF)

Steckbrief

Meslek tasviri

Berufliche Schulen in der Stadt Ulm
Ulm şehrindeki meslek okulları

Meslek okulları ve
yükseköğrenim

Meslek tasvirleri

Almanca

Türkçe

Friedrich-List-Schule Ulm

**Kaufmännische Berufsschule
(Ausbildungsberufe):
Ticari meslek okulu (meslek eğitimi):**

- ! Bankkaufleute
Bankacı
- ! Drogist/-in
Eczaneler
- ! Fachkräfte für Kurier-, Express-
und Postdienstleistungen
Kurye, ekspres ve posta hizmetleri
uzman personeli
- ! Finanzassistent/-in
Finans asistanı
- ! Industriekaufleute mit
Internationalem
Wirtschaftsmanagement und
Fremdsprachen
Uluslararası işletme yönetimi ve
yabancı dil bilen sanayi tüccarları
- ! IT-Kaufleute
BT tüccarları
- ! Kaufleute für Büromanagement
Büro yönetim elemanları
- ! Kaufleute für Versicherung und
Finanzen
Sigorta ve finans tüccarları
- ! Kaufleute im Einzelhandel
Perakende tüccarları
- ! Kaufleute im Groß- und
Außenhandel
Toptan ve dış ticaret tüccarları
- ! Personaldienstleistungskaufleute
Halkla ilişkiler uzmanı

! Rechtsanwaltsfachangestellte
Hukuk asistanı

! Steuerfachangestellte
Vergi asistanı

! Verkäufer/-in
Satıcı

! Versicherungskaufleute mit
Zusatzqualifikation
Ek nitelikli sigortacılar

**Berufsfachschule:
Meslek yüksekokulu:**

! 2-jährige BFS Wirtschaft und
Verwaltung
2 yıllık ekonomi ve kamu idaresi
meslek yüksek okulu

**Berufskolleg I und II Wirtschaft
Meslek koleji I ve II ekonomi**

**Wirtschaftsgymnasium (3-jährig)
3 yıllık ekonomi meslek lisesi**

! Profil Finanzmanagement
Profil finans yönetimi

! Profil Internationale
Wirtschaft
Profil uluslar arası ekonomi

! Profil Wirtschaft
Profil ekonomi

**6-jähriges Wirtschaftsgymnasium
6 yıllık ekonomi lisesi**

**Vorqualifizierungsjahr Arbeit und Beruf
mit Schwerpunkt Erwerb von
Deutschkenntnissen (VAB-0)
Almanca bilmeyenler için iş ve
mesleğe hazırlık yılı**

Friedrich-List-Schule Ulm
Kornhausplatz 7
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613881
www.fls-ulm.de
sekretariat@fls-ulm.de

Institut für Soziale Berufe Ravensburg gGmbH - Standort Ulm

Katholische Berufsfachschule für Pflege Ulm

Schulische Ausbildung:
Ulm Katolik bakım meslek yüksek
okulu

Okul eğitimi:

- ! Altenpflegehelfer/-in (1-jährig)
Yaşlı bakıcı yardımcısı (1 yıllık)
- ! Altenpflegehelfer/-in mit
Intensiv-Deutschkurs (2-jährig)
Yoğun almanca Kursu almış yaşlı
bakıcı yardımcısı (2 yıllık)
- ! Pflegefachfrau/-mann (3-jährig)
Bakım personeli (3 yıllık)

Katholische Fachschule für Sozialpädagogik - Berufskolleg:

**Sosyal Pedagoji Katolik
Okulu - Meslek koleji:**

- ! 2-jährige Fachschule für
Sozialpädagogik, Berufskolleg + 1
Jahr Berufspraktikum
2 yıllık sosyal pedagoji meslek
koleji + 1 yıl meslek stajı
- ! 3-jährige Fachschule für
Sozialpädagogik praxisintegriert
(PIA), Berufskolleg
3 yıllık sosyal pedagoji meslek
okulu pratik entegrasyonlu (PIA),
meslek koleji
- ! 1-jähriges Berufskolleg für
Sozialpädagogik (Vorbereitung
Fachschule für Sozialpädagogik)
1 yıllık sosyal pedagoji meslek
koleji (sosyal pedagoji meslek okulu
hazırlık)

**Katholische Fachschule für Sozialpädagogik und
Berufsfachschule für Pflege Ulm**

Privatschule / Özel okul
Karl-Schefold-Straße 22
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 967050
www.kafaso.de
info@kafaso.de

Steckbrief Meslek tasviri

Berufliche Schulen in der Stadt Ulm
Ulm şehrindeki meslek okulları

Internationaler Bund (IB) e.V. Berufliche Schulen Ulm

Berufsfachschule für Kinderpflege
Schulische Ausbildung:
Çocuk bakımı meslek yüksek okulu
Okul eğitimi:

! Kinderpfleger/-in (2-jährig) +
Anerkennungsjahr
Çocuk bakıcılığı (2 yıllık) + kabul yılı

Kaufmännische Berufsfachschule:
Ticaret meslek yüksek okulu:

! 2-jährige BFS (Wirtschaftsschule)
2 yıllık meslek yüksek okulu
(ekonomi okulu)

Kaufmännisches Berufskolleg I und II
Ticari meslek koleji I ve II

Vorqualifizierungsjahr Arbeit und Beruf
(VAB-R und VAB-O)
**İşe ve mesleğe hazırlık yılı (VAB-R,
VAB-O)**

Internationaler Bund
Berufliche Schulen Ulm
Privatschule / Özel okul
Söflinger Straße 113a
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9359740
ulm.ib-schulen.de
bz-ulm@ib.de

Max-Gutknecht-Schule Ulm / Liebenau Berufsbildungswerk gemeinnützige GmbH

Diese Schule ist für Jugendliche mit einem sonderpädagogischen Förderbedarf, vor allem für abgehende Jugendliche von SBBZ, Haupt- und Werkrealschule und eventuell Gemeinschaftsschule.

Bu okul özel pedagojik desteğe ihtiyacı olan ve özellikle SBBZ, Hauptschule ve Werkrealschule ve bir ihtimal bütünsel okuldan ayrılan gençler içindir.

Private Sonderberufsschule: Özel meslek okulu:

Gewerbe:
Ticaret:

- ! Bäckerfachwerker/-in
Vasıflı fırıncı
- ! Fachpraktiker/-in Kfz-Mechatronik
Otomotiv mekatronik uzmanı
- ! Fachpraktiker/-in Küche,
Fachkraft im Gastgewerbe
Mutfak uzmanı, Otelcilik uzman
personeli

Kaufmännisch:
Ticari:

- ! Verkäufer/-in (IHK)
Satıcı (IHK)

Haus- und Landwirtschaft/Sozial:
Ev idaresi ve tarım/sosyal:

- ! Fachwerker/-in für Gebäude- und
Umweltdienstleistung
Bina ve çevre hizmetlisi
- ! Fachpraktiker/-in Hauswirtschaft
Ev yönetimi uzmanı

- ! Verkaufshelfer/-in Bäcker- /
Fleischerhandwerk
Unlu mamuller ve kasap reyonu
tezgahlar yardımcısı

Private Sonderberufsfachschule Schulische Ausbildung: Özel meslek yüksek okulu Okul eğitimi:

- ! Alltagsbetreuer /-in (2-jährig)
Günlük bakıcı (2 yıllık)

Vorqualifizierungsjahr Arbeit / Beruf in Sonderform (VAB-S) Özel formda iş ve mesleğe hazırlık yılı

Sonderformen für abgehende Jugendliche von SBBZ SBBZ'den ayrılan gençler için özel formlar

Berufsvorbereitende
Bildungseinrichtung (BVE) in
Kooperation mit der
Gustav-Werner-Schule Ulm
Mit anschließender Kooperativer
Beruflicher Bildung und Vorbereitung
auf den allgemeinen Arbeitsmarkt
(KoBV)

Gustav-Werner-Schule Ulm ile iş birliği
içinde mesleğe hazırlayan eğitim
kurumu (BVE)

Ardından kooperatif mesleki eğitim ile
genel iş piyasasına hazırlık (KoBV)

Max-Gutknecht-Schule Ulm
Privatschule / Özel okul
Schillerstraße 15
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1593990
Fax: 0731 / 159399-111
www.max-gutknecht-schule.de
info@mgs-ulm.de

Steckbrief Meslek tasviri

Berufliche Schulen in der Stadt Ulm
Ulm şehrindeki meslek okulları

PEA-Privatschule Ulm

**Vorqualifizierungsjahr Arbeit und Beruf
mit Schwerpunkt Erwerb von
Deutschkenntnissen (VAB-0)**
Almanca bilmeyenler için işe ve mesleğe
hazırlık yılı

PEA-Privatschule / Özel okul
Schillerstraße 1/10
89077 Ulm
Telefon: 0171 / 2148161
www.pea-privatschule.de
schulleiter@pea-privatschule.de

ProGenius Private Berufliche Schule Ulm

Berufsschule (Ausbildungsberufe): Meslek okulu (meslek öğrenimi):

! Kauffrau/Kaufmann im
Einzelhandel
Perakende tüccarı

! Verkäufer/-in
Satıcı

Berufsfachschule: Meslek yüksekokulu:

! 2-jährige Kaufmännische BFS
(Wirtschaftsschule)
2 yıllık ekonomi meslek yüksek
okulu

Berufskolleg: Meslek koleji:

! 2-jähriges Kaufmännisches
Berufskolleg Fremdsprachen
2 yıllık meslek koleji yabancı diller

! Kaufmännisches Berufskolleg
I und II
Ticari meslek koleji I ve II

! 1-jähriges Berufskolleg zum
Erwerb der Fachhochschulreife
yüksek okula devam etme hakkı
kazanmak için 1 yıllık meslek koleji

Berufliches Gymnasium: Meslek lisesi:

! 3-jähriges Sozial- und
Gesundheitswissenschaftliches
Gymnasium
3 yıllık sosyal ve sağlık bilimleri
lisesi

Profil Gesundheit
Sağlık profili

Profil Soziales
Profil sosyal

! 3-jähriges Wirtschaftsgymnasium
3 yıllık ekonomi meslek lisesi

ProGenius Private Berufliche Schule Ulm

Privatschule / Özel okul

Ensingerstraße 8

89073 Ulm und

Schillerstraße 47

89077 Ulm

Telefon: 0731 / 15979746

Telefon: 0731 / 1517672

ulm-ensingerstrasse@progenius.org

ulm-schillerstrasse@progenius.org

www.progenius.org

Steckbrief Meslek tasviri

Berufliche Schulen in der Stadt Ulm
Ulm şehrindeki meslek okulları

RKU - Universitäts- und Rehabilitationskliniken Ulm gGmbH - Berufliche Bildung

**Berufsfachschulen Pflege
Schulische Ausbildung:
Bakım alanında meslek yüksek
okulları**
Okul eğitimi:

- ! Krankenpflegehilfe (1-jährig)
Hasta bakıcı yardımcısı (1 yıllık)
- ! Pflegefachfrau/Pflegefachmann
(3-jährig)
Bakım personeli (3 yıllık)

**Private Kaufmännische
Sonderberufsschule
Özel ticari meslek okulu**

Diese Schule ist für Jugendliche mit
einem Förderbedarf.
Bu okul desteğe ihtiyacı olan gençler
içindir.

- ! Berufsschule (Ausbildungsberufe):
Meslek okulu (meslek öğrenimi):

Fachpraktiker/-in für
Bürokommunikation
(3-jährig)
Büro iletişimi uzmanı
(3 yıllık)

- ! Vorqualifizierungsjahr Arbeit und
Beruf in Sonderform (VAB-S)
Özel formda işe ve mesleğe hazırlık
yılı

RKU Ulm - Berufliche Bildung
Privatschule / Özel okul
Oberer Eselsberg 45
89081 Ulm
Telefon: 0731 / 1771601
www.berufliche-bildung-ulm.de
berufliche.bildung@rku.de

Robert-Bosch-Schule Ulm

Schulzentrum für Elektro-, Fahrzeug-, Informations- und Metalltechnik

**Gewerbliche Berufsschule
(Ausbildungsberufe):**
Ticari meslek okulu (çıraklık):

Berufsfeld Elektrotechnik
Meslek dalı elektronik

! Elektroniker/-in Energie- und
Gebäudetechnik
Elektronik teknisyeni enerji ve bina
teknîği

! Elektroniker/-in für
Automatisierungstechnik
Otomasyon teknîği için elektronik
teknisyeni

! Elektroniker/-in für
Betriebstechnik
İşletim teknîği için elektronik
teknisyeni

! Elektroniker/-in für Geräte
und Systeme
Cihaz ve sistemler için elektronik
teknisyeni

! Fachinformatiker/-in
Anwendungsentwicklung
Uygulama geliştirme için BT uzmanı

! Fachinformatiker/-in
Systemintegration
Sistem entegrasyonu için BT
uzmanı

Berufsfeld Metalltechnik
Schwerpunkt Fertigungstechnik und
Feinwerktechnik
Meslek dalı metal teknîği
Ağırlıklı olarak üretim teknîği ve hassas
makine teknîği

! Feinwerkmechaniker/-in
Hassas makine teknisyeni

! Industriemechaniker/-in
Endüstri teknisyeni

! Technische/r Produktdesigner/-in
Teknik ürün tasarımcısı

! Verfahrenstechnologe/-in Metall
Metal alanında proses teknîği
uzmanı

! Zerspanungsmechaniker/-in
Yontma teknisyeni

Berufsfeld Metalltechnik
Schwerpunkt Installations- und
Metallbautechnik
Meslek dalı metal teknîği
Ağırlıklı olarak kurulum ve metal yapı
teknolojisi

! Anlagenmechaniker/-in für
Sanitär-, Heizungs- und
Klimatechnik
Sihhi tesisat, kalorifer ve
havalandırma tesisi teknisyeni

! Klempner/-in
Tesisatçı

! Konstruktionsmechaniker/-in
İnşaat teknisyeni

! Metallbauer/-in
Metal işçisi

Berufsfeld Fahrzeugtechnik
Meslek dalı araç teknolojisi

! Kraftfahrzeugmechatroniker/-in
Nutzfahrzeugtechnik
Ticari araç teknolojisinde oto
mekatronik teknisyeni

! Kraftfahrzeugmechatroniker/-in
Personenkraftwagenteknik
Binek araç teknolojisinde oto
mekatronik teknisyeni

! Kraftfahrzeugmechatroniker/-in
System- und Hochvolttechnik
Sistem ve yüksek voltaj
teknolojisinde oto mekatronik
teknisyeni

**Gewerbliche Berufsfachschule:
Ticari meslek yüksek okulu:**

- ! 2-jährige BFS Elektrotechnik
2 yıllık elektro teknik meslek
yüksek okulu
- ! 2-jährige BFS Metalltechnik
2 yıllık metal teknik meslek yüksek
okulu

**Berufskolleg:
Meslek koleji:**

- ! 3-jähriges Berufskolleg Elektronik
(dual)
Elektronik alanında 3 yıllık meslek
koleji (çift)
- ! 2-jähriges Berufskolleg für
Informations- und
Kommunikationstechnik
2 yıllık bilgi ve iletişim teknolojisi
meslek koleji
- ! Technisches Berufskolleg I und II
Teknik meslek koleji I ve II

**Technisches Gymnasium (3-jährig):
3 yıllık teknik lise:**

- ! Profil Informationstechnik
Profil bilgi teknolojisi
- ! Profil Mechatronik
Profil mekatronik
- ! Profil Technik und Management
Profil teknik ve yönetim

**6-jähriges Technisches Gymnasium
6 yıllık teknik lise**

**Vorqualifizierungsjahr Arbeit und
Beruf (VAB-R), Berufsfeld
Metalltechnik
VAB – Normal sınıf
Meslek dalı metal tekniği**

**Fachschule für Technik:
Teknik okulu:**

- ! Automatisierungstechnik /
Mechatronik
Otomasyon tekniği/mekatronik
- ! Elektrotechnik
Elektronik teknisyenliği
- ! Heizungs-, Lüftungs- und
Klimatechnik (mit Sanitärtechnik)
Kalorifer, havalandırma ve klima
tekniği (sıhhi tekniği dahil)
- ! Kraftfahrzeugtechnik
Otomotiv teknisyeni
- ! Maschinenteknik
Makine teknisyeni

**Meisterschule Kraftfahrzeugtechnik
Otomotiv teknisyenliği ustalık okulu**

Robert-Bosch-Schule Ulm
Egginger Weg 30
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613700
www.rbs-ulm.de
sekretariat@rbs-ulm.de

Valckenburgschule Ulm

Haus- und Landwirtschaftliche Schule

Berufsschule (Ausbildungsberufe): Meslek okulu (meslek öğrenimi):

! Koch/Köchin, Hotel- und
Restaurantfachfrau/-mann,
Systemgastronom/-in
(Grundbildungsjahr)
Aşçı / otel ve restoran elemanı,
restoran zinciri elemanı (temel
eğitim yılı)

! Landwirt/-in (Vollerwerb)
Çiftçi (tam zamanlı)

! Landwirt/-in (Nebenerwerb)
Çiftçi (yarı zamanlı)

Schulische Ausbildung (Berufsfachschule):

Okul eğitimi (meslek yüksek okulu):

! Altenpflegehelfer/-in
(1-jährig in Teilzeit)
Yaşlı bakıcı yardımcısı (1 yıllık yarım
zamanlı)

! Altenpflegehelfer/-in mit
Intensiv-Deutschkurs (2-jährig)
Yoğun almanca Kursu almış yaşlı
bakıcı yardımcısı (2 yıllık)

! Pflegefachfrau/-mann (3-jährig)
Bakım personeli (3 yıllık)

Berufsfachschule: Meslek yüksek okulu:

! 2-jährige BFS Gesundheit und
Pflege
2 yıllık sağlık ve bakım meslek
yüksek okulu

! 2-jährige BFS Ernährung und
Hauswirtschaft
2 yıllık beslenme ve ev yönetimi
meslek yüksek okulu

! 2-jährige BFS Labortechnik
2 yıllık laboratuvar tekniği meslek
yüksek okulu

Ausbildungsvorbereitung (AV): Mesleki eğitime hazırlık:

! Profil Gesundheit und Pflege
Profil sağlık ve bakım

! Profil Ernährung und
Hauswirtschaft
Profil beslenme ve ev yönetimi

Berufskolleg: Meslek koleji:

! 2-jähriges Berufskolleg für Pflege
2 yıllık bakım hizmetleri meslek
koleji

! 1-jähriges Duales Berufskolleg
Soziales
1 yıllık çift meslek koleji sosyal

! 1-jähriges Berufskolleg zum
Erwerb der Fachhochschulreife
yüksek okula devam etme hakkı
kazanmak için 1 yıllık meslek koleji

Berufliches Gymnasium (3-jährig): 3 yıllık meslek lisesi (Gymnasium):

! Profil Biotechnologie
Profil biyoteknoloji

! Profil Chemie und Ernährung
Profil kimya ve beslenme

! Profil Gesundheit
Profil sağlık

! Profil Pädagogik und Psychologie
Profil pedagoji ve psikoloji

Valckenburgschule Ulm
Valckenburgufer 21
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 920380
www.valckenburgschule.de
info@valckenburgschule.de

Fachschule für Organisation und Führung Organizasyon ve liderlik teknik okulu

! Profil Sozialwesen
Sosyal işler profili

Steckbrief

Meslek tasviri

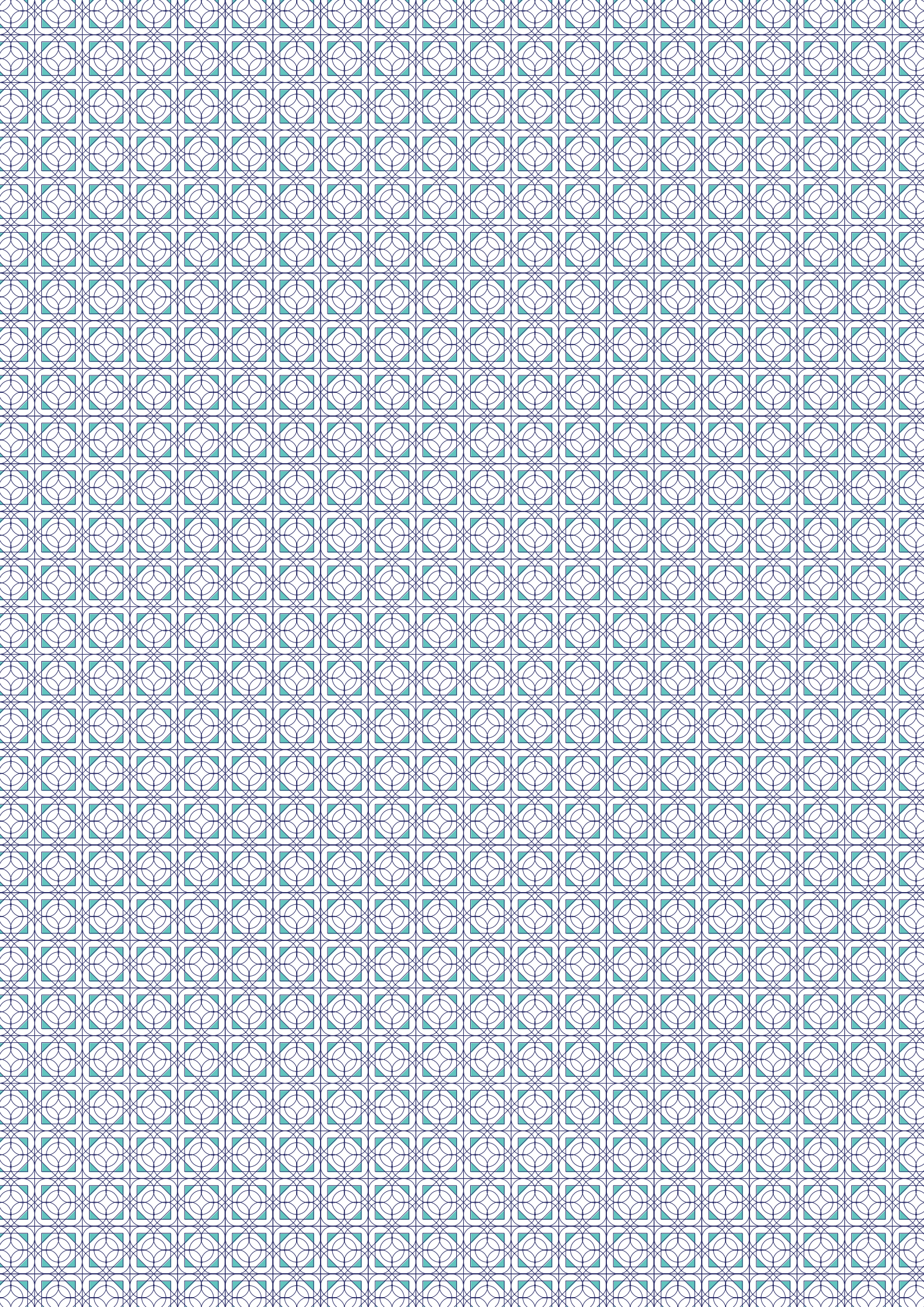
Berufliche Schulen in der Stadt Ulm
Ulm şehrindeki meslek okulları

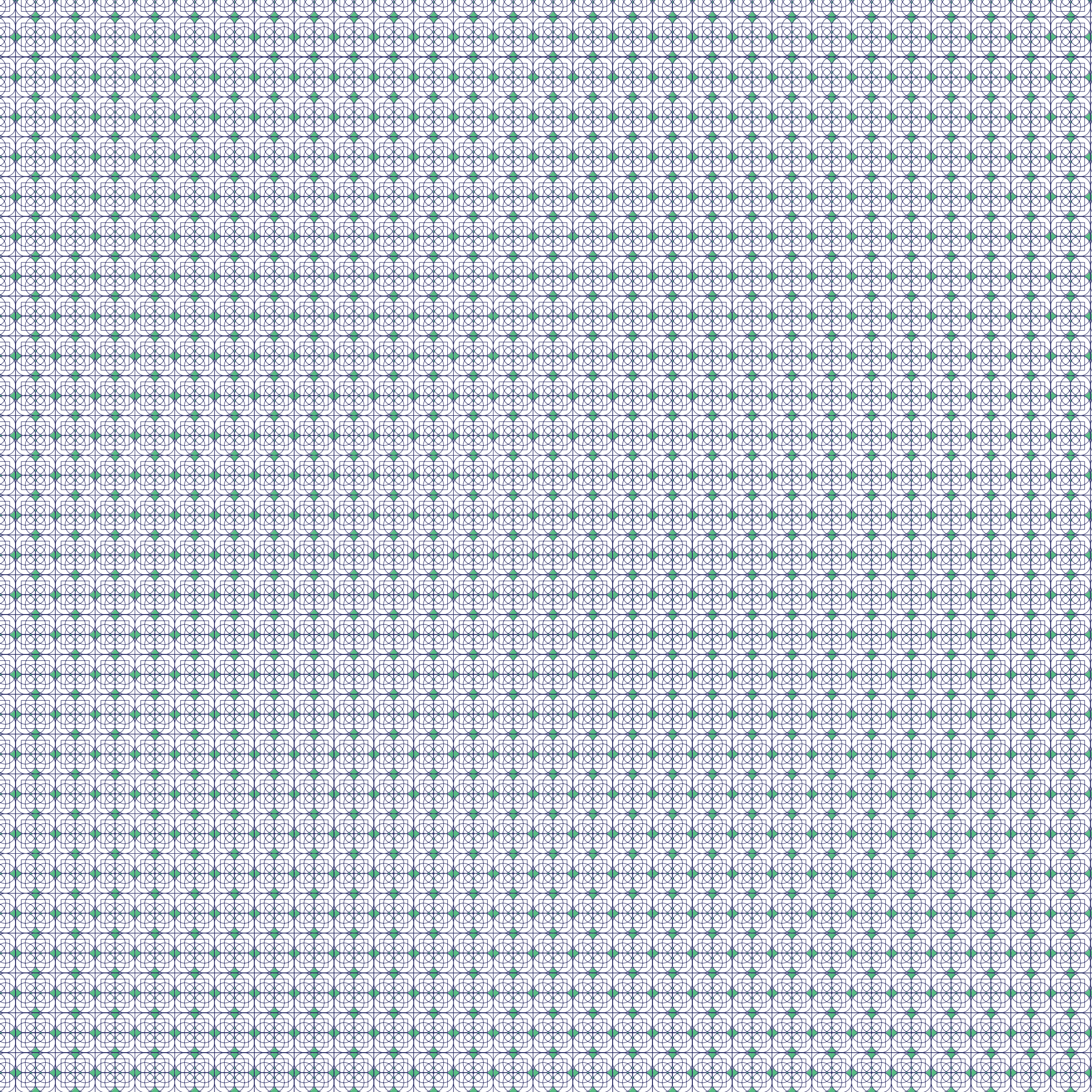
Zentrum für Gestaltung Freie, Staatlich Genehmigte Schulen Ulm

Berufskolleg: Meslek koleji:

- ! 3-jähriges Berufskolleg für
Grafik Design
3 yıllık grafik tasarım meslek koleji
- ! 3-jähriges Berufskolleg für
Mode und Design
3 yıllık moda tasarım meslek koleji
- ! 2-jähriges Berufskolleg für
Technische Dokumentation
2 yıllık teknik dokümantasyon
meslek koleji

Zentrum für Gestaltung
Privatschule / Özel okul
Schillerstraße 1/10
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 2055999-0
Fax: 0731 / 2055999-99
www.zfg-schulen.de
ulm@zfg-schulen.de





Angebote der Stadt Ulm Ulm şehrinin olanakları

Kinder- und Familienzentren (KiFaZ)

Çocuk ve aile merkezleri

Kinder- und Familienzentren (KiFaZ) sind Anlaufstellen mit Beratungs- und Bildungsangeboten für die ganze Familie. Die KiFaZ sind vor allem für Familien mit Kindern unter 3 Jahren. Çocuk ve aile merkezleri (KiFaZ) tüm aile için danışmanlık ve eğitim olanakları sunan ilk başvuru noktalarıdır. KiFaZ özellikle 3 yaşın altında çocukları olan aileler içindir.

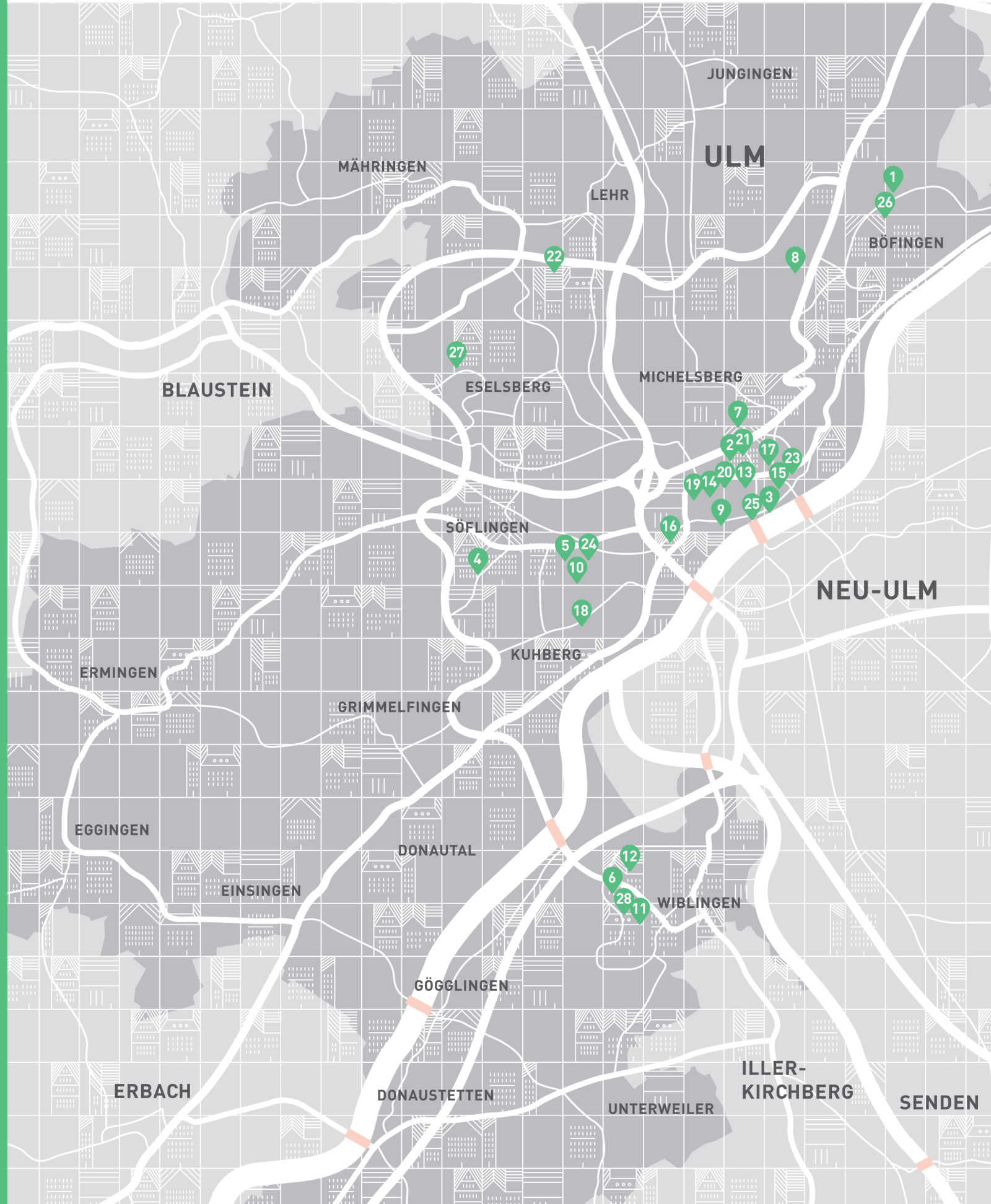
Offene Lerntreffs für SchülerInnen Öğrenciler için açık eğitici buluşmalar

Diese Stellen helfen SchülerInnen beim Lernen. Sie motivieren und fördern sie. Öğrencilere dersleri konusunda yardımcı olan bu danışma merkezleri, öğrencileri motive eder ve desteklerler.

Beratungsstellen Danışma merkezleri

Eine Beratungsstelle beantwortet Ihre Fragen zu bestimmten Themen. Hier gibt es Orientierung und Unterstützung für die unterschiedlichsten Lebensbereiche. Danışma merkezleri size belli konularda yardımcı olurlar. Burada bir çok konuda bilgi alabilir ve destek görebilirsiniz.

Angebote der Stadt Ulm Ulm şehrinin olanakları



Angebote der Stadt Ulm

Ulm şehrinin olanakları

Kinder- und Familienzentren (KiFaZ) Çocuk ve aile merkezleri

- 1 Kinder und Familienzentrum Erika-Schmid-Weg**
Erika-Schmid-Weg 3
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 20641955
www.ulm-boefingen.de
g.willfort@ulm.de
- 2 Kinder- und Familienzentrum Schaffnerstraße**
Schaffnerstraße 18/1
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 88016467
www.ulm.de
r.hoermann@ulm.de
- 3 Kinder- und Familienzentrum Adlerbastei**
Grüner Hof 7
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 9200018
www.diakonie-ulm.de/kita-faz/familienzentrum-adlerbastei/
familienzentrum@adlerbastei.de
- 4 Familienzentrum Jörg-Syrlin-Haus**
Jörg-Syrlin-Straße 99
89081 Ulm
Telefon: 0731 / 3799237
www.diakonie-ulm.de/kita-faz/familienzentrum-joerg-syrlin-haus/
familienzentrum-jsh@t-online.de
- 5 Kinder- und Familienzentrum Wuselvilla**
Moltkestraße 14
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9316361
www.awo-ulm.de
familienzentrum@awo-ulm.de
- 6 Kinder- und Familienzentrum Wiblingen**
Deutsches Rotes Kreuz
Reutlinger Straße 46
89079 Ulm
Telefon: 0172 / 5780571
lolanda.olah@drk-ulm.de

Offene Lerntreffs für SchülerInnen Öğrenciler için açık eğitici buluşmalar

- 7 Offener Lerntreff im AAK**
Frauenstraße 134
89073 Ulm
- 8 Offener Lerntreff Eichbergtreff**
Eichbergplatz 9
89075 Ulm
- 9 Offener Lerntreff Stadtmitte**
Weinhof 6
89075 Ulm
- 10 Offener Lerntreff "Starke Mädchen"**
Moltkestraße 72
89077 Ulm
- 11 Offener Lerntreff im Bürgerzentrum Wiblingen**
Buchauer Straße 12
89077 Ulm
- 12 Offener Lerntreff im Café Alma Wiblingen**
Erenäcker 18
89079 Ulm
- 13 Lern-Café im Café JAM**
Münsterplatz 21
89073 Ulm

Beratungsstellen Danışma merkezleri

- 14 Familienbüro der Stadt Ulm**
Ulmergasse 15
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615081 oder/or
0731 / 1615082
familienbuero@ulm.de
- 15 Zentrum für Schulqualität und Lehrerbildung
Schulpsychologische Beratungsstelle Ulm**
Griesbadgasse 30
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 27011510
poststelle.spbs-ul@zsl-rs-tue.kv.bwl.de
- 16 AWO Ulm Migrationsberatung**
Schillerstraße 28/3
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 96798242
awo@awo-ulm.de

17 Caritas Ulm Migrationsberatung
Olgastraße 137
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 206342
migration@caritas-ulm-alb-donau.de

**18 Evangelischer Diakonieverband Ulm/
Alb-Donau
Migrationsberatung**
Römerstraße 145
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1538500
dbs@kirche-diakonie-ulm.de

19 IN VIA Jugendmigrationsdienst (JMD)
Wengengasse 15
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 38852221
jmd.ulm@invia-drs.de

20 Jugendberatungsstelle
Herrenkellergasse 1
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615450
0731 / 62080
www.jugendberatung.ulm.de
www.jbs-online.ulm.de
jbs@ulm.de

**21 Kontaktstelle Migration
- Sprachkursberatung**
Schaffnerstraße 17
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615613
kam@ulm.de

21 Internationaler Dolmetscherdienst Ulm
Schaffnerstraße 17
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615617
dolmetscher@ulm.de

22 International Office der Universität Ulm
Helmholtzstraße 22
89081 Ulm
Telefon: 0731 / 5024444
international@uni-ulm.de

23 Bildung und Teilhabe
Schwambergerstraße 1
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615220
bildung-teilhabe@ulm.de

Erstanlaufstellen der Sozialräume Sosyal alanların ilk başvuru noktaları

**24 Weststadt, Söflingen, Grimmelfingen,
Einsingen, Ermingen, Eggingen**
Moltkestraße 20
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1615262

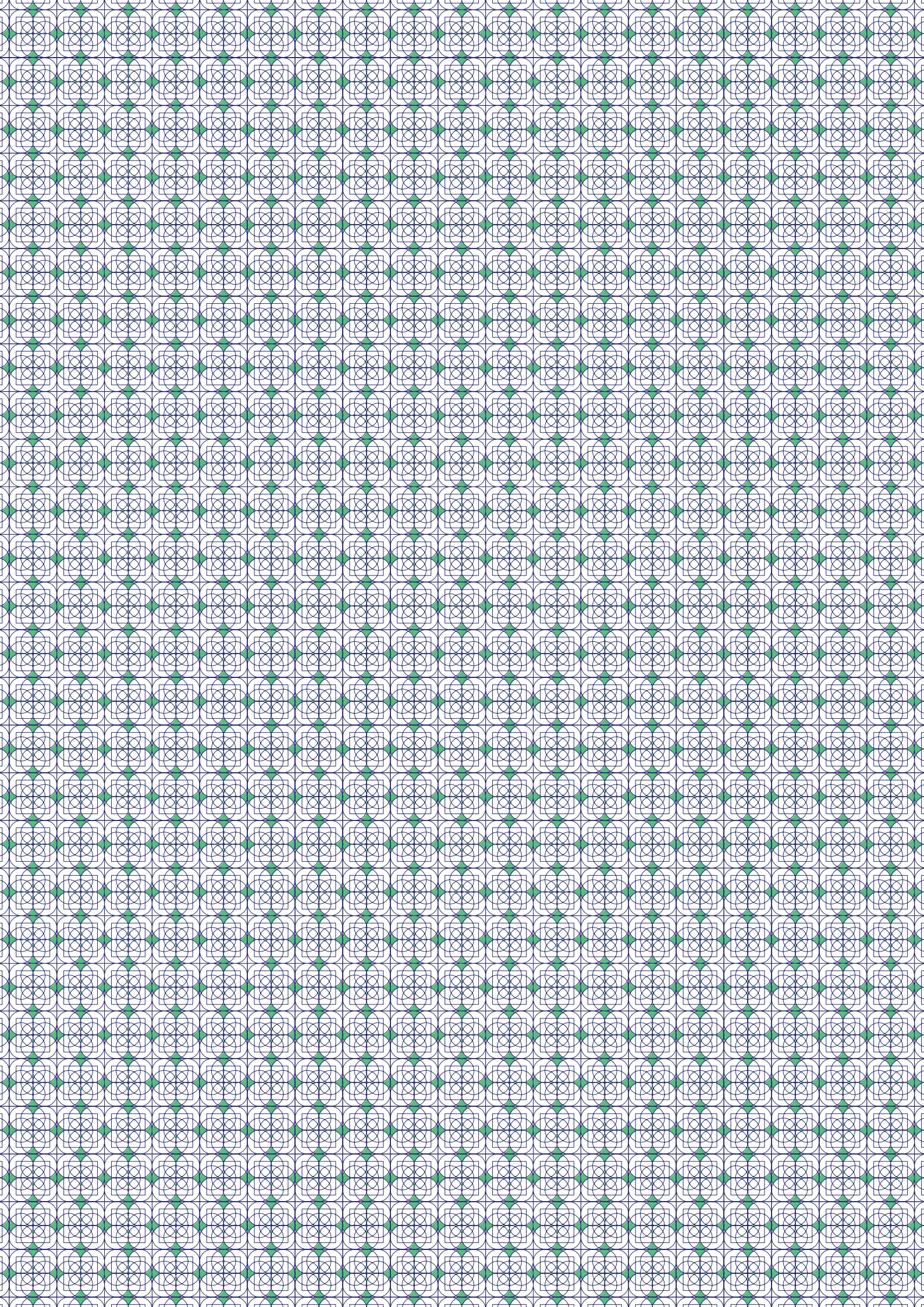
25 Stadtmitte, Oststadt
Grüner Hof 5
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615153

26 Böfingen, Jungingen, Mähringen, Lehr
Haslacher Weg 89/91
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1615249

27 Eselsberg
Virchowstraße 4
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1615322

**28 Wiblingen, Unterweiler, Göggingen,
Donaustetten**
Buchauer Straße 8 - 10
89079 Ulm
Telefon: 0731 / 1615229

Angebote der Stadt Ulm Ulm şehrinin olanakları	01 – 03
Frühkindliche Bildung Okul öncesi eğitim	06
Offene Lerntreffs für SchülerInnen Öğrenciler için açık eğitici buluşmalar	07
Beratungsstellen Danışma merkezleri	08 - 12
Finanzielle Unterstützung für Familien Ailere maddi destek	13 - 18
Nestcard Nestcard	19

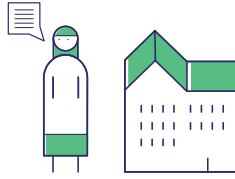


Frühkindliche Bildung

Okul öncesi eğitim

Angebote der Stadt
Ulm

Kinder- und Familienzentren (KiFaZ) Çocuk ve aile merkezleri



Kinder- und Familienzentren (KiFaZ) sind Anlaufstellen mit Beratungs- und Bildungsangeboten für die ganze Familie. Die KiFaZ sind vor allem für Familien mit Kindern unter 3 Jahren. Es gibt viele verschiedene Angebote: Beratung zu Erziehungsfragen, Elterncafés, Vorträge und Workshops, Sportangebote, ...

Çocuk ve aile merkezleri (KiFaZ) tüm aile için danışmanlık ve eğitim olanakları sunan ilk başvuru noktalarıdır. KiFaZ özellikle 3 yaşın altında çocukları olan aileler içindir. Farklı seçenekler mevcuttur: Eğitim konuları, ebeveyn kafeleri, konferanslar ve atölyeler, spor olanakları, ...

Familienbüro Ulm şehri aile bürosu



Das Familienbüro der Stadt Ulm ist die zentrale Anlaufstelle für Fragen zur vorschulischen Kinderbetreuung. Sie beraten, informieren und vermitteln Kontakte bei der Wahl des richtigen Betreuungsplatzes für Ihr Kind.

Ulm şehrinin aile ofisi, okul öncesi çocuk bakımı ile ilgili sorularınız için merkezi başvuru noktasıdır. Çocuğunuz için doğru bakım yerini seçerken danışmanlık hizmetleri ve bilgi sunar ve bağlantılar kurarlar.

Familienbüro der Stadt Ulm
Ulmergasse 15
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615081
0731 / 1615082
familienbuero@ulm.de

Adressen der Kinder- und Familienzentren (KiFaZ) Çocuk ve aile merkezlerinin adresleri

**Kinder- und Familienzentrum
Erika-Schmid-Weg**
Erika-Schmid-Weg 3
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 20641955
www.ulm-böfingen.de
g.willfort@ulm.de

**Kinder- und Familienzentrum
Schaffnerstraße**
Schaffnerstraße 18/1
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 88016467
www.ulm.de
r.hoermann@ulm.de

**Kinder- und Familienzentrum
Adlerbastei**
Grüner Hof 7
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 9200018
www.diakonie-ulm.de/kita-faz/familienzentrum-adlerbastei/
familienzentrum@adlerbastei.de

Familienzentrum Jörg-Syrlin-Haus
Jörg-Syrlin-Straße 99
89081 Ulm
Telefon: 0731 / 3799237
www.diakonie-ulm.de/kita-faz/familienzentrum-joerg-syrlin-haus/
familienzentrum-jsh@t-online.de

**Kinder- und Familienzentrum
Wuselvilla**
Moltkestraße 14
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9316361
www.awo-ulm.de
familienzentrum@awo-ulm.de

Kinder- und Familienzentrum Wiblingen
Deutsches Rotes Kreuz
Reutlinger Straße 46
89079 Ulm
Telefon: 0172 / 5780571
lolanda.olah@drk-ulm.de

Frühkindliche Bildung

Deutsch

Türkisch

Ulm şehrinin
olanakları

Okul öncesi eğitim

Almanca

Türkçe

Offene Lerntreffs für SchülerInnen Öğrenciler için açık eğitici buluşmalar

Diese Stellen helfen SchülerInnen ab Klasse 5 beim Lernen. Sie motivieren und fördern sie. Die Lerntreffs sind kostenlos. Ihr Kind muss sich nicht anmelden. 5. sınıftan itibaren öğrencilere dersleri konusunda yardımcı olan bu danışma merkezleri, öğrencileri motive eder ve desteklerler. Eğitici buluşmalar ücretsizdir. Çocuğunuzun kayıt yaptırmasına gerek yoktur.

Offener Lerntreff im AAK
Montag - Mittwoch 13 - 17 Uhr
Donnerstag und Freitag 13 - 16:30 Uhr
Pazartesi - Çarşamba saat 13 - 17 arası
Perşembe ve Cuma saat 13 - 16:30 arası
Frauenstraße 134
89073 Ulm

Offener Lerntreff Eichbergtreff
Montag, Dienstag und Donnerstag
17 - 18:30 Uhr
Pazartesi, Salı ve Perşembe saat
17 - 18:30 arası
Eichbergplatz 9
89075 Ulm

Offener Lerntreff Stadtmitte
Mittwoch und Freitag
15 - 17:30 Uhr
Çarşamba ve Cuma saat
15 - 17:30 arası
Weinhof 6
89075 Ulm

Offener Lerntreff "Starke Mädchen"
Für Mädchen, nicht für Jungen
Sadece kızlara yöneliktir, erkekler
yoktur
Montag und Donnerstag
17 - 19:30 Uhr
Pazartesi ve Perşembe saat 17 - 19:30
arası
Moltkestraße 72
89077 Ulm

**Offener Lerntreff im Bürgerzentrum
Wiblingen**
Mittwoch 17 - 19 Uhr
Çarşamba saat 17 - 19 arası
Freitag 14 - 16 Uhr
Cuma saat 14 - 16 arası
Buchauer Straße 12
89077 Ulm

**Offener Lerntreff im Café Alma
Wiblingen**
Donnerstag 17 - 19 Uhr
Perşembe saat 17 - 19 arası
Erenäcker 18
89079 Ulm

Für Auszubildende gibt es ein eigenes Lern-Café:
Mesleki eğitim alanlar için onlara özel bir Çalışma Kafe'si mevcuttur.

Lern-Café

Dienstag und Donnerstag 17:30 - 19 Uhr
Salı ve Perşembe günleri, saat 17:30 - 19 arası

Café JAM
Münsterplatz 21
89073 Ulm

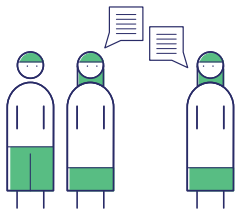
menschlichkeit-ulm@outlook.de

Beratungsstellen Danışma merkezleri

Eine Beratungsstelle beantwortet Ihre Fragen zu bestimmten Themen. Hier gibt es Orientierung und Unterstützung für die unterschiedlichsten Lebensbereiche. Die Einrichtungen bieten kostenlose Beratungen an.

Danışma merkezleri size belli konularda yardımcı olurlar. Burada bir çok konuda bilgi alabilir ve destek görebilirsiniz. Kurumlarımız ücretsiz danışmanlık hizmeti sunar.

Staatliches Schulamt Biberach Biberach Kamu Okulları Müdürlüğü

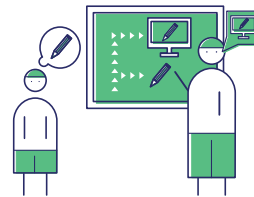


Das Staatliche Schulamt ist eine untergeordnete Behörde des Kultusministeriums. Seine Aufgabe ist die Schulaufsicht und Beratung der Schulen. Das staatliche Schulamt ist außerdem zuständig für die Lehrerversorgung und für die Verteilung der Lehrkräfte auf die Schulen.

Kamu Okulları Müdürlüğü, Eğitim Bakanlığı'nın bünyesinde yer alan resmi dairelerdir. Görevi okulları denetlemek ve okullara danışmanlık yapmaktır. Kamu Okulları Müdürlüğü aynı zamanda öğretmenlerin okullara yerleştirilmesinden ve yeterli sayıda öğretmen bulunmasından sorumludur.

Staatliches Schulamt Biberach
Rollinstraße 9
88400 Biberach
Telefon: 07351 / 50950
poststelle@ssa-bc.kv.bwl.de

Schulpsychologische Beratungsstelle Okul bünyesinde verilen psikolojik danışmanlık hizmeti



Die schulpsychologische Beratungsstelle hilft und unterstützt bei schwierigen schulischen Situationen, bei Schullaufbahnfragen wie z.B. Schulwechsel und Klassenwiederholung, bei Lernproblemen, Schulverweigerung und vieles mehr. Sie beraten SchülerInnen, Eltern und Lehrkräfte. Die Beratung ist kostenfrei und vertraulich.

Okuldaki psikolojik danışman, okulda yaşanan sorunlar, okul seçimi, okul değiştirme, sınıf tekrarı, öğrenim zorlukları ve okula devamsızlık gibi konularda öğrencilere, velilere ve öğretmenlere hizmet verir. Danışmanlık hizmeti ücretsizdir ve gizli tutulur.

Zentrum für Schulqualität und
Lehrerbildung
Schulpsychologische Beratungsstelle
Griesbadgasse 30
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 27011510
poststelle.spbs-ul@zsl-rs-tue.kv.bwl.de

Angebote der Stadt
Ulm

Beratungsstellen

Deutsch

Türkisch

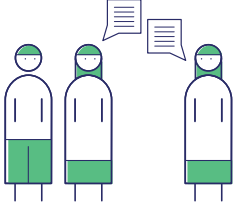
Ulm şehrinin
olanakları

Danışma merkezleri

Almanca

Türkçe

Migrationsberatung für Neuzugewanderte Yetişkin göçmenler için göç danışmanlığı



Die MitarbeiterInnen helfen Menschen, die gerade in Deutschland angekommen sind. Sie machen einen Plan, damit die Zugewanderten gut in Deutschland leben können. Es gibt Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen oder der Suche nach dem richtigen Deutschkurs oder der passenden Schule.

Burada çalışan uzmanlar, Almanya'ya yeni gelmiş göçmenler ile görüşüp Almanya'daki yaşamlarını nasıl yürüteceklerini planlarlar. Başvuru formlarını doldururken veya Almanca kursu seçiminde yardımcı olurlar.

**Arbeiterwohlfahrt (AWO) Kreisverband
Ulm e.V.**
Migrationsberatung für erwachsene
Zugewanderte (MBE)
Yetişkin göçmenler için göç
danışmanlığı

Schillerstraße 28/3
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 96798242
awo@awo-ulm.de

Caritas Ulm Migrationsberatung
Migrationsberatung für erwachsene
Zugewanderte (MBE)
Yetişkin göçmenler için göç
danışmanlığı

Olgstraße 137
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 206342
migration@caritas-ulm-alb-donau.de

Sprechzeiten / Çalışma saatleri:
Donnerstag: 9 - 12 Uhr
Perşembe: Saat 9 - 12 arası

**Evangelischer Diakonieverband
Ulm/Alb-Donau**
Diakonische Bezirksstelle Ulm
Migrationsberatung für erwachsene
Zugewanderte (MBE)
Yetişkin göçmenler için göç
danışmanlığı

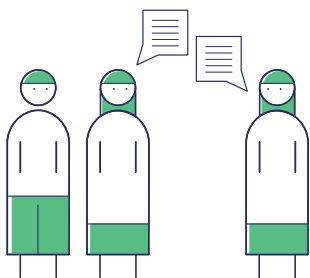
Römerstraße 145
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1538500
dbs@kirche-diakonie-ulm.de

IN VIA Jugendmigrationsdienst (JMD)
Migrationsberatung für junge Menschen
bis 27 Jahre
27 yaşına kadar genç yetişkinler için
göç danışmanlığı

Wengengasse 15
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 38852221
jmd.ulm@invia-drs.de

Sprechzeiten nach telefonischer
Vereinbarung
Telefon ile görüş saati ayarlanabilir

Jugendberatungsstelle Gençlik danışmanlık merkezi

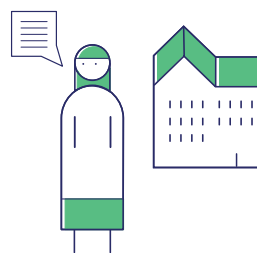


Die Jugendberatungsstelle ist eine Anlaufstelle für Jugendliche und junge Erwachsene zwischen 14 und 27 Jahren aus der Stadt Ulm sowie deren Eltern, Familienmitglieder und andere Bezugspersonen. Sie berät bei persönlichen Problemen, Beziehungskonflikten, Problemen in der Familie, Schwierigkeiten in der Schule oder am Arbeitsplatz. Die Jugendberatungsstelle bietet Beratungen auch online an.

Gençlik danışmanlık merkezi Ulm şehrinde yaşayan 14 ile 27 yaş arası gençler ve genç yetişkinler, ebeveynleri, aile üyeleri ve diğer ilgili kişiler için başvuru noktasıdır. Kişisel sorunlar, ilişki çatışmaları, aile sorunları, okulda veya işte zorluklar konusunda danışmanlık hizmeti sunar. Gençlik danışmanlık merkezi çevrim içi de danışmanlık hizmeti sunar.

Herrenkellergasse 1
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615450
0731 / 62080
www.jugendberatung.ulm.de
www.jbs-online.ulm.de
jbs@ulm.de

Kontaktstelle Migration İletişim noktası göç



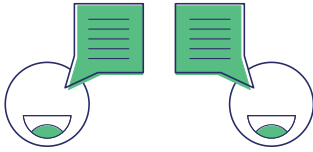
Sprachkursberatung
Sie möchten Deutsch lernen? Wir beraten Sie kostenlos bei der Auswahl des geeigneten Integrationskurses zusammen mit den Migrationsberatungsdiensten und dem Jugendmigrationsdienst.

Dil kursu danışmanlığı
Almanca öğrenmek ister misiniz?
Uygun entegrasyon kursu seçiminde size göç danışmanlık hizmetleri ve gençlik göç dairesi ile birlikte ücretsiz danışmanlık hizmetleri sunuyoruz.

Sprechzeiten / Çalışma saatleri:
Dienstag 10 - 12 Uhr
Donnerstag 14 - 16:30 Uhr
Salı saat 10 - 12 arası
Perşembe saat 14 - 16:30 arası

Schaffnerstraße 17
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615613
kam@ulm.de

Internationaler Dolmetscherdienst Ulm (IDU)
Ulm uluslararası tercümanlık hizmeti (IDU)



Sie brauchen eine Dolmetscherin/einen Dolmetscher für ein Elterngespräch? Der ehrenamtliche Internationale Dolmetscherdienst Ulm (IDU) unterstützt Sie gern.

Bitte informieren Sie die Schule, wenn Sie eine Dolmetscherin/einen Dolmetscher benötigen.

Veli görüşmeleri için tercümana mı ihtiyacınız var? Uluslararası gönüllü tercümanlık hizmeti Ulm (IDU) size memnuniyetle yardımcı olacaktır. Tercümana ihtiyacınız varsa lütfen okulu bilgilendirin.

Schaffnerstraße 17
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615617
dolmetscher@ulm.de

International Office der Universität Ulm
Ulm Üniversitesi Uluslararası Ofisi



Das International Office ist eine zentrale Beratungsstelle über das Studium an der Universität Ulm für internationale Studierende.

Themen sind:

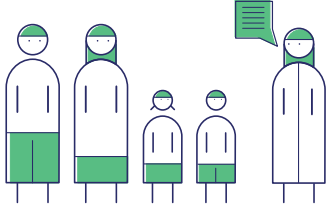
Uluslararası Ofis, yüksek öğrenimini Ulm üniversitesinde yapmak isteyenler için bir danışmanlık bölümüdür.

Konular:

- ! Zugang zum Studium für ausländische Studieninteressierte
Yabancı uyruklu öğrenciler için yüksek öğrenime erişim
- ! Beratung zu Maßnahmen, die den Studienerfolg erhöhen
Yüksek öğrenim başarısını arttıran önlemlerle ilgili tavsiyeler
- ! für ausländische Studierende und Studierende mit Migrationshintergrund: Fragen zu Studienfinanzierung, Aufenthaltsrecht, Spracherwerb
yabancı uyruklu ve göçmenlik geçmişi olan üniversite öğrencileri için: Öğrenci finansmanı, oturma hakkı, dil edinimi hakkında sorular

Helmholtzstraße 22
89081 Ulm
Telefon: 0731 / 5024444
international@uni-ulm.de

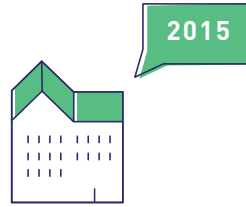
Kommunaler Sozialer Dienst (KSD) Belediye Sosyal Hizmetleri (KSD)



Der KSD berät Familien bei Problemen in der Erziehung, bei Trennung und Scheidung. Der KSD vermittelt Angebote, die Familien helfen. Familien in schwierigen Lebenslagen erhalten Beratung und Unterstützung. Bei Gewalt gegen Kinder sorgt der KSD für den Schutz der Kinder.

KSD ailelere ayrılık ve boşanma durumunda eğitim sorunları hakkında tavsiyelerde bulunur. KSD ailelere yardım için teklifler hazırlar. Zor şartlarda yaşayan ailelere tavsiye ve destek verilir. Çocuk istismarında KSD çocukları korumaya alır.

Integrationsmanagement Entegrasyon yönetimi



Das Integrationsmanagement berät geflüchtete Menschen, die seit 2015 in Ulm angekommen sind, in allen Fragen des täglichen Lebens.

Entegrasyon yönetimi, 2015 yılından beri Ulm'e gelen mültecilere günlük yaşamın tüm konuları ile ilgili danışmanlık hizmeti sunar.

In jedem Teil von Ulm (Sozialraum) gibt es eine Erstanlaufstelle.
Hier finden Sie auch den KSD und das Integrationsmanagement.

Ulm'un her bölgesinde (sosyal alan) bir ilk başvuru noktası bulunur.
Burada KSD ve entegrasyon yönetimini de bulabilirsiniz.

Weststadt, Söflingen, Grimmelfingen, Einsingen, Ermingen, Eggingen

Moltkestraße 20
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1615262

Stadtmitte, Oststadt

Grüner Hof 5
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615153

Böfingen, Jungingen, Mähringen, Lehr

Haslacher Weg 89/91
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1615249

Eselsberg

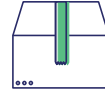
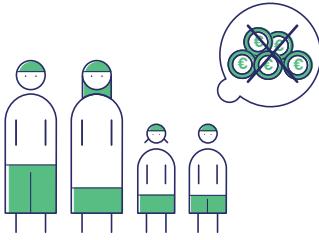
Virchowstraße 4
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1615322

Wiblingen, Unterweiler, Göggingen, Donaustetten

Buchauer Straße 8 - 10
89079 Ulm
Telefon: 0731 / 1615229

Finanzielle Unterstützung für Familien Ailere maddi destek

Bildung und Teilhabe Paket Eğitim ve katılım paketi

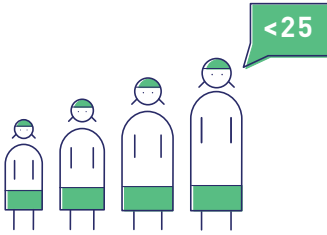


Die Stadt Ulm unterstützt Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene aus Familien mit geringem Einkommen.

Ulm şehri düşük geliri ailelerden gelen çocukları, ergenleri ve genç yetişkinleri desteklemektedir.

Diese Unterstützung heißt: Leistungen für Bildung und Teilhabe. Viele sagen dazu auch: Bildungs-Paket. Leistung bedeutet hier: Sie müssen weniger bezahlen oder Sie müssen gar nichts bezahlen.

Bu destek programının ismi: Eğitim ve katılıma destek programı'dır. Birçok yerde ismi „Eğitim paketi“ olarak geçer. Maddi desteğin bu bağlamdaki anlamı şudur: Sizden indirimli bir ücret alınır veya hiç ücret alınmaz.



Wichtig: Sie müssen unter 25 sein.
Önemli olan: 25 yaşından küçük olmalısınız.

Wofür gibt es die Unterstützung? Maddi destek alabileceğiniz durumlar şunlardır:



Ausflüge und Fahrten.
Zum Beispiel mit Kita und Schule.
Gezi ve seyahatler.
Örneğin KiTa veya okul ile birlikte.



Geld für Sachen für die Schule. Zum Beispiel: Schulranzen, Bücher, Hefte.
Okul ihtiyaçları (okul çantası, kitap ve defter vs.) için para yardımı.



Fahrten zur Schule mit Bus oder Bahn: Wenn die Schule zu weit weg ist. Es gibt genaue Regeln, wie weit die Schule weg sein muss.
Okula gidiş-gelişler için: Okul ve ev arasındaki mesafe çok uzaksa okula gidiş-gelişler için yardım alabilirsiniz. Mesafenin uzaklığı belirlenmiştir.



Hilfe beim Lernen: Nachhilfe, wenn die Schule sagt: Ihr Kind braucht Nachhilfe.
Ders çalışırken yardım: Eğer okul, çocuğunuzu özel derse ihtiyacı olduğunu bildirirse, çocuğunuza özel ders aldırma imkanınız vardır.



Mittagessen in Kita und Schule.
KiTa ve okulda öğle yemeği.

Finanzielle
Unterstützung für
Familien

Deutsch

Türkisch

Ulm şehrinin
olanakları

Ailere maddi destek

Almanca

Türkçe

Für Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren 18 yaşından küçük çocuk ve gençler için

15 €



Es werden jeden Monat bis 15 Euro bezahlt.
Her ay 15 Euro'ya kadar ödeme yapılır.

Ihr Kind kann aussuchen, was bezahlt werden soll. Zum Beispiel Sport im Verein oder Musikunterricht. Das Geld wird an den Verein oder Kurs gezahlt. Ihr Kind kann einfach mitmachen.
Çocuğunuz desteği ne için kullanmak istediğini kendi seçer. Bu spor derneğindeki bir kurs veya müzik dersi olabilir. Para direkt olarak derneğe veya kursa ödenir. Çocuğunuz istediği kursa katılabilir.

Wer bekommt Hilfe? Kimler yardım görür?

Wo stelle ich den Antrag? Başvuruyu nerede yapabilirim?

Sie oder Ihr Kind bekommen:
Siz veya çocuğunuz aşağıdaki
yardımlardan birini alıyorsanız:

- ! Arbeitslosengeld II
İşsizlik parası II
- ! Sozialgeld
Jobcenter`den sosyal hizmet parası
- ! Sozialhilfe
Sosyal yardım
- ! Wohngeld
Kira desteği
- ! Kinderzuschlag
Çocuk zammı
- ! Leistungen nach dem
Asylbewerberleistungsgesetz
Mülteci yardım kanununa göre para
yardımı



Dann können Sie Leistungen aus dem
Bildungspaket beantragen.
Eğitim pakedi çerçevesindeki yardımlar
için başvurabilirsiniz.

Bildung und Teilhabe
Schwambergerstraße 1
89073 Ulm
Zimmer / Oda 13
Telefon: 0731 / 1615220
bildung-teilhabe@ulm.de

Öffnungszeiten / Çalışma saatleri
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag
8 - 12 Uhr
Pazartesi, Salı, Perşembe, Cuma saat
8 - 12 arası
Donnerstag 13 - 17 Uhr
Perşembe saat 13 - 17 arası
mittwochs geschlossen / Çarşamba
kapalı

Sie bekommen Asylbewerberleistungen,
dann fragen Sie bitte Ihre
Ansprechperson für die
Asylbewerberleistungen.
Sığınmacı hizmeti alırsanız, lütfen
sığınmacı hizmetlerindeki yetkiliye
başvurun.

Lobbycard Lobbycard

Die LobbyCard ist ein freiwilliges Angebot der Stadt Ulm für alle Ulmer BürgerInnen ab 18 Jahren. Mit der LobbyCard erhalten Sie Ermäßigungen in den Bereichen Freizeit, Konsum, Bildung und Kultur. Beispiele sind:

LobbyCard Ulm şehri tarafından 18 yaş ve üzeri tüm Ulm vatandaşlarına sunulan gönüllü bir hizmettir. LobbyCard ile eğlence, tüketim, eğitim ve kültür alanlarında indirimler kazanırsınız. Örneğin:



Kostenlose Angebote: Ücretsiz teklifler:

- ! Ulmer Museum
Ulm müzeleri
- ! Kunsthalle Weishaupt
Weishaupt sanat salonu
- ! Stadtbibliothek Ulm
Ulm şehir kütüphanesi



Einkauf in Tafelläden İndirimli gıda dükkanlarında alışveriş

Zum Beispiel Tafelladen des Deutschen
Roten Kreuzes
Kızıl Haç'ın ikinci el kıyafet noktaları



Angebote mit Ermäßigung: İndirimli teklifler:

- ! Erwachsenenmonatsfahrkarte im
Stadtgebiet Ulm/Neu-Ulm
Ulm / Neu-Ulm şehrinde yetişkinlere
yönelik aylık bilet
- ! Kita-Gebührenbefreiung
KiTa ücret muafiyeti
- ! Kleiderkammer und Kleideroase des
Deutschen Roten Kreuzes
Kızıl Haç'ın ikinci el kıyafet noktaları
- ! Ulmer Sportvereine
Ulm spor kulüpleri

Es gibt mehr als 80 Angebote. Sie erhalten eine Liste
mit allen Angeboten mit Ihrer LobbyCard.
80'den fazla teklif mevcuttur.
LobbyCard'ınızla birlikte tüm tekliflerin bulunduğu bir liste verilir.

Wer bekommt die Karte? Bu kart kimlere verilir?

Sie und Ihre Familie
Siz ve aileniz

- bekommen laufende Sozialleistungen (Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe, Wohngeld, ...) devamlı olarak sosyal hizmetler (işsizlik parası II, sosyal yardım, kira yardımı, ...) verilir

Oder / veya

- haben ein geringes Einkommen. düşük gelire sahiptir.

Dann können Sie eine Karte abholen.
O halde kartı alabilirsiniz.

Wo erhalten Sie die Karte? Kartı nereden alabilirsiniz?

In jedem Teil von Ulm (Sozialraum) gibt es eine Erstanlaufstelle.
Hier erhalten Sie die LobbyCard.
Ulm'un her bölgesinde (sosyal alan) bir ilk başvuru noktası bulunur.
LobbyCard'ı buradan alabilirsiniz.

**Weststadt, Söflingen, Grimmelfingen,
Einsingen, Ermingen, Eggingen**
Moltkestraße 20
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1615262

Stadtmitte, Oststadt
Grüner Hof 5
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615153

Böfingen, Jungingen, Mähringen, Lehr
Haslacher Weg 89/91
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1615249

Eselsberg
Virchowstraße 4
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1615322

**Wiblingen, Unterweiler, Göggingen,
Donaustetten**
Buchauer Straße 8 - 10
89079 Ulm
Telefon: 0731 / 1615229

Nestcard Nestcard

Nestcard

Deutsch

Türkisch

Ulm şehrinin
olanakları

Nestcard

Almanca

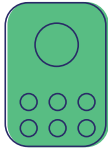
Türkçe

Eltern-Cafés, Workshops und Vorträge helfen Ihnen bei der Unterstützung Ihrer Kinder. Die Stadt Ulm dankt Ihnen, wenn Sie Ihre Kinder unterstützen.

Als Dankeschön bekommen Sie eine Prämie, das ist ein Geschenk.

Ebeveyn kafeleri, atölyeler ve konferanslar çocuklarınızı desteklemenize yardımcı olur. Ulm şehri, çocuklarınızı desteklemenize minnettardır. Bir teşekkür olarak bir promosyonu alacaksınız, bu bir hediyedir.

Wie erhalten Sie eine Prämie? Promosyonu nasıl alırsınız?



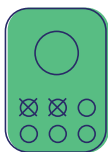
Sie bekommen eine Nestcard vom Familienbesuch der Ulmer Babytasche. Wenn Sie keine Nestcard haben, können Sie eine Nestcard abholen.

Ulm bebek çantası aile ziyaretinden bir Nestcard alacaksınız. Nestcard'ınız yoksa, ilgili yerden bir Nestcard alabilirsiniz.



Sie besuchen 6 Veranstaltungen zum Thema "Eltern und Kind". Zum Beispiel: Eltern-Kind-Gruppe oder ein Informationsangebot an der Schule. Die Veranstaltungen sind mit einem Symbol markiert.

"Ebeveynler ve çocuklar" ile ilgili 6 etkinliğe katılıyorsunuz. Örneğin: Ebeveyn-çocuk grubu veya okulda bir bilgilendirme teklifi. Etkinlikler bir sembol ile işaretlenmiştir.



Bei jeder Veranstaltung bekommen Sie einen Stempel oder eine Unterschrift.

Katıldığınız her etkinlikte bir damga veya imza alacaksınız.



Ihre Nestcard hat sechs Stempel. Jetzt können Sie eine Prämie bestellen.

Prämien sind zum Beispiel:

Eintritt in den Tierpark,

Fußball mit Pumpe,

Schiffahrt mit dem Ulmer Spatz, ...

Nestcard'ınızın altı adet damgası vardır.

Şimdi bir promosyon siparişi verebilirsiniz. Promosyonlara örnekler:

Hayvanat bahçesine giriş bileti,

Pompalı futbol topu,

Ulmer Spatz ile tekne turu, ...

Angebote der Stadt
Ulm

Nestcard

Deutsch

Türkisch

Ulm şehrinin
olanakları

Nestcard

Almanca

Türkçe

Adressen für die Nestcard: Nestcard adresleri:

Hier können Sie:

Burada:

- ! Nestcard abholen
• Nestcard'ınızı alabilirsiniz
- ! Infos zu Veranstaltungen erhalten
• Etkinlik hakkında bilgi almak
- ! Prämie bestellen
• Promosyon siparişi vermek

**Weststadt, Söflingen, Grimmelfingen,
Einsingen, Ermingen, Eggingen**
Moltkestraße 20
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1615262

Stadtmitte, Oststadt
Grüner Hof 5
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1615153

Böfingen, Jungingen, Mährigen, Lehr
Haslacher Weg 89/91
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1615249

Eselsberg
Virchowstraße 4
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1615322

**Wiblingen, Unterweiler, Göggingen,
Donaustetten**
Buchauer Straße 8 - 10
89079 Ulm
Telefon: 0731 / 1615229

Bildungsbüro
Zeitblomstraße 7
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613453

www.nestwerk.ulm.de

